
EPSON AcuLaser CX28 Series
Guía del usuario

NPD3982-00 ES

Aviso sobre derechos de autor

No se permite la reproducción, el almacenamiento en un sistema de datos, ni la transmisión en ninguna de sus formas, ni por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación, o cualquier otro, de ninguna parte de esta publicación sin permiso por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna responsabilidad por patentes con respecto a la utilización de la información contenida aquí. Tampoco se asume ninguna responsabilidad por daños resultantes de la utilización de la información contenida aquí.

Tampoco Seiko Epson Corporation ni sus afiliados serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes por los daños, pérdidas, costes, o gastos que incurran en el comprador o terceras partes como resultado de: accidente, mal uso, o abuso de este producto, o modificaciones, reparaciones, o alteraciones no autorizadas en este producto, o (excluyendo los EE.UU.) el fallo en cumplir estrictamente las instrucciones de operación y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Tampoco Seiko Epson Corporation ni sus afiliados serán responsables por los daños y problemas que surjan de la utilización de cualquier opción o producto de consumo que no sean los designados como Productos originales de Epson o Productos aprobados por Seiko Epson Corporation.

ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE

Este paquete contiene los materiales siguientes proporcionados por Seiko Epson Corporation (Epson): software incluido como parte del sistema de impresión, los datos de perfil legibles por máquina codificados digitalmente en formato especial y cifrados ("Programas de fuentes"), y demás software que se ejecuta en un sistema de ordenador para utilizar en conjunción con el Software de impresión ("Software host"), y los materiales escritos explicativos relacionados ("Documentación"). El término "Software" se utilizará para describir el Software de impresión, los Programas de fuentes y/o el Software host, e incluye también cualquier actualización, versión modificada, adición, y copia del Software.

Usted obtiene la licencia del Software bajo los términos de este acuerdo.

Toshiba le concede una licencia no exclusiva para utilizar el Software y la Documentación, suponiendo que esté de acuerdo con lo siguiente:

1. Podrá utilizar el Software de impresión y los Programas de fuentes que lo acompañan para gestión de imágenes con el (los) dispositivo(s) de salida con licencia, únicamente para sus propios fines empresariales internos.
 2. Además de la licencia para los Programas de fuentes expuestos en la Sección 1 anterior ("Software de impresión"), podrá utilizar Programas de fuentes Roman para reproducir pesos, estilos y versiones de letras, números caracteres, y símbolos ("Tipos de letra") en la pantalla o monitor para sus propios fines empresariales internos.
 3. Usted podrá hacer una copia de seguridad del Software host, mientras esta copia no se instale ni utilice en ningún otro ordenador. A pasar de todas las restricciones anteriores, podrá instalar el Software host en cualquier número de ordenadores únicamente para utilizarlo con uno o más sistemas de impresión que ejecuten el Software de impresión.
 4. Podrá asignar sus derechos bajo este Acuerdo a un cesionario ("Beneficiario") de todos los derechos e intereses de la Licencia relacionados con el Software y la Documentación siempre y cuando transfiera al Beneficiario todas las copias de tal Software y Documentación. El Beneficiario estará obligado a cumplir todos los términos y condiciones de este Acuerdo.
 5. Acuerda no modificar, adaptar, ni traducir el Software y la Documentación.
 6. Está de acuerdo en no intentar alterar, desensamblar, descifrar, invertir la ingeniería, ni descompilar el Software.
 7. El titular y propietario del Software y la Documentación, y de cualquier reproducción posterior, permanecerá siendo Epson y su concedente de licencia.
 8. Las marcas comerciales se utilizarán de acuerdo con la práctica de marcas comerciales aceptada, incluyendo la identificación del nombre del propietario de la marca comercial. Las marcas comerciales solamente podrán utilizarse para identificar documentos impresos producidos por el Software. Tal uso de cualquier marca registrada no le da ningún derecho a la propiedad de tales marcas comerciales.
 9. No podrá alquilar, arrendar, sublicenciar, prestar, ni transferir versiones ni copias del Software que el Licenciatario no utilice, ni del Software contenido en ningún medio no utilizado, excepto como parte de la transferencia permanente de todo el Software y Documentación como se ha descrito arriba.
-

10. Epson o su concedente de licencia no se harán responsables por ningún daño resultante, incidental, INDIRECTO, PUNITIVO, ni especial, incluyendo cualquier pérdida de beneficios o ahorros, incluso aunque Epson haya avisado sobre la posibilidad de tales daños, ni por ninguna queja de terceros. Epson o su concedente de licencia no ofrece ningún tipo de garantía con respecto al Software, ya sea explícita o implícita, sin limitación de garantías relacionadas con la comerciabilidad, posibilidades mercantiles, idoneidad para un fin particular, título y no contravención de los derechos de terceros. Algunos estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, resultantes, o especiales, por lo que las limitaciones de arriba pueden no ser aplicables en su caso.
 11. Aviso a los usuarios finales del Gobierno: El software es un “artículo comercial,” como este término se identifica en 48 C.F.R.2.101, compuesto por “software comercial para ordenadores” y “documentación de software comercial para ordenadores”, como tales términos se utilizan en 48 C.F.R. 12.212. De acuerdo con 48 C.F.R. 12.212 y 48 C.F.R. 227.7202-1 a 227.7202-4, todos los usuarios finales del Gobierno de los EE.UU. adquieren el Software con los únicos derechos aquí establecidos.
 12. Está de acuerdo en no exportar el Software en ninguna forma que pueda violar las leyes y regulaciones aplicables en relación con el control de exportación a cualquier país.
-

Restricciones legales sobre la copia

Ciertos tipos de documentos no deberán copiarse nunca con el fin o el propósito de hacer pasar las copias de tales documentos por originales.

La lista siguiente no es completa, sino que tiene como fin servir de guía para realizar copias responsables.

Instrumentos financieros

- Cheques personales
- Cheques de viajero
- Giros postales
- Certificados de depósito
- Bonos u otros certificados de endeudamiento
- Certificado de acción

Documentos legales

- Cupones alimenticios
- Sellos de correo (con o sin matasello)
- Cheques o bosquejos trazados por agencias gubernamentales
- Timbres fiscales internos (con o sin matasello)
- Pasaportes
- Papeles de inmigración
- Licencias y títulos de vehículos motorizados
- Títulos y escrituras de casas y propiedades

General

- Tarjetas, placas de identidad, o insignias de identificación
- Trabajos con derechos de autor sin permiso del propietario de los mismos

Además, está prohibido en cualquier circunstancia copiar moneda nacional o extranjera, u obras de arte sin permiso del propietario de los derechos de autor.

En caso de duda sobre la naturaleza de un documento, consulte a un asesor legal.



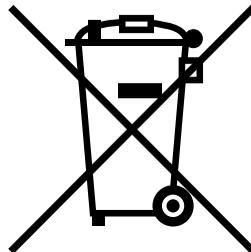
Para prohibir la reproducción ilegal de ciertos documentos, como papel moneda, esta máquina está equipada con una función de prevención de falsificación.

Debido a la función de prevención de falsificación de la que dispone esta máquina, las imágenes pueden resultar distorsionadas.

Para los estados miembros de la UE solamente

Este símbolo significa: **¡No tire este producto junto con los residuos domésticos!**

Con respecto a las instrucciones sobre la forma de deshacerse adecuadamente de este producto, póngase en contacto con las Autoridades locales. En caso de adquirir un nuevo dispositivo, el usado también podrá devolverse al proveedor para que se deshaga adecuadamente de él. El reciclado de este producto ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana causadas por el manejo inadecuado de residuos.



Este producto está de acuerdo con la directiva RoHS (2002/95/EC).

Contenido

1	Introducción	1
	Familiarización con su máquina	2
	Requisitos de espacio	2
	Nombres de partes	4
	Vista frontal	4
	Vista posterior	6
	vista frontal con opciones	6
	CD-ROM de software	7
	Controladores de la impresora (Controladores PostScript)	7
	Controladores de la impresora (Controladores PCL)	7
	Controladores de la impresora (Archivos PPD)	8
	Controladores del digitalizador	8
	Documentación	9
	Requisitos del sistema	10
2	Panel de control y menú de configuración	11
	Acerca del panel de control	12
	Indicadores y teclas del panel de control	12
	Indicaciones del visualizador	14
	Pantalla principal (Modo Copiar)	14

	Pantalla principal (Modo Digitalizar)	17
	Pantalla de impresión	21
Verificación del estado de la máquina y la configuración		22
	Tóner restante	22
	Menú Informe/Estado	22
	Impre.total	23
	Estado suminist.	23
	Result. TX	24
	Informe	24
Descripción general del menú de configuración		25
	Menú Utilitario	25
	Menú Estado máquina	27
	Menú Config. papel	31
	Menú Gestión adminis.	34
	Menú Entrada copia	48
	Menú Registro direcc.	50
	Menú Informes	51
	Menú Conf. digital.	51
	Menú Direct Print	53
Menú Impresión de PS/PC		55
	Menu prueba/impr	55
	Menu papel	57
	Menu calidad	60
	Menu sist predet	80
Menú Impres. de memoria		86
3 Manipulación del papel		89
Papel de impresión		90
	Especificaciones	90
	Tipos	91
	Papel normal (Papel reciclado)	91
	Papel grueso	92
	Sobre	93
	Etiqueta	94
	Pap. memb.	95
	Tarjeta postal	96
	Transparencia	97
	Papel brillante	98
	Área de impresión garantizada (Imprimible)	99
	Área apta para imágenes — Sobres	99
	Márgenes de la página	99
Carga del papel		100
	¿Cómo cargar el papel?	100
	Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)	100
	Carga de papel normal	100
	Otro papel	102

	Carga de sobres	103
	Carga de hojas con etiquetas/Pap. memb./Tarjetas postales/Papel grueso/Papel brillante, y Transparencias	105
	Bandeja 2	107
	Carga de papel normal	107
	Bandeja 3 (Alimentador inferior opcional)	110
	Carga de papel normal	110
	Acerca de la impresión dúplex	113
	¿Cómo realizo la autoduplexión?	113
	Bandeja de salida	115
	Almacenamiento del papel	116
	Papel original	117
	Especificaciones	117
	Documentos que pueden colocarse en el cristal de originales	117
	Documentos que pueden cargarse en el ADF	117
	Carga de un documento para copiarse	119
	Colocación de un documento en el cristal de originales	119
	Cargue el documento en el ADF	120
4	Utilización del controlador de la impresora	121
	Selección de las opciones de la impresora/Valores predeterminados (para Windows)	122
	Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (PCL6, PS)	122
	Desinstalación del controlador de impresora (para Windows)	124
	Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (PCL6, PS)	124
	Visualización Configuración del controlador de impresora (para Windows)	125
	Windows Vista	125
	Windows XP/Server 2003	125
	Windows 2000	125
	Configuración del controlador de impresora	126
	Botones comunes	126
	Ficha Avanzada (Controlador de impresora PostScript solamente)	127
	Ficha Básico	127
	Ficha Presentación	128
	Ficha Configuración/página	128
	Ficha Marca de agua/superposición	129
	Ficha Calidad	129
	Ficha Otros	130
	Limitaciones en las funciones del controlador Apuntar e imprimir instalado	130
5	Camera Direct	131
	Camera Direct	132
	Impresión directa desde cámara digital	132

6	Memory Direct	133
	Memory Direct 134	
	Impresión desde un dispositivo de memoria USB conectado	134
7	Utilización de la copiadora	137
	Realización de copias básicas 138	
	Operación de copia básica	138
	Especificación de la opción de calidad de copia	139
	Selección del tipo de documento	139
	Especificación de la densidad de copia	140
	Especificación de la escala de zoom	140
	Selección de una escala de zoom preajustada	140
	Especificación de una escala de zoom personalizada	141
	Selección de la bandeja del papel	141
	Realización de copias avanzadas 142	
	Establecimiento de la copia de 2 en 1/4 en 1	142
	Copia de 2 en 1/4 en 1 desde el ADF	142
	Copia de 2 en 1/4 en 1 desde el cristal de originales	143
	Establecimiento de una función de copia	144
	Copia de tarjetas de ID	144
	Copia repetida	145
	Copia de afiches	147
	Establecimiento de la copia dúplex (dos caras)	148
	Copia dúplex (dos caras) desde el ADF	148
	Copia dúplex (dos caras) desde el cristal de originales	149
	Copia de documentos dúplex (dos caras)	150
	Establecimiento de copia intercalada (Clasificar)	150
	Copia intercalada (Clasificar) desde el ADF	150
	Copia intercalada (Clasificar) desde el cristal de originales	150
8	Utilización del digitalizador	153
	Digitalización desde una aplicación de ordenador 154	
	Operación de digitalización básica	154
	Configuración del controlador TWAIN de Windows	155
	Configuración del controlador WIA de Windows	157
	Configuración del controlador TWAIN de Macintosh	158
	Digitalización con la máquina 160	
	Operación de digitalización básica	160
	Especificación de la ubicación de los datos	162
	Almacenamiento de datos en un dispositivo de memoria USB (Digit. a mem. USB)	162
	Especificación de la dirección de destino (Digitalización a e-mail/FTP/SMB)	163
	Introducción directa de la dirección de e-mail	163
	Selección desde la Lista favoritos	164
	Selección de un destino de dirección	165

Selección de un destino de grupo	165
Selección desde el Direc telefónico	166
Búsqueda en el directorio telefónico	167
Búsqueda en un servidor LDAP	168
Especificación de múltiples direcciones de destino	169
Edición de una dirección de destino especificada	170
Borrado de una dirección de destino especificada	171
Registro/edición de direcciones	171
Registro en la Lista favoritos	172
Borrado desde la Lista favoritos	172
Registro de destinos de dirección (Introducción directa)	173
Registro de destinos de dirección (Búsqueda LDAP)	174
Edición/borrado de destinos de dirección	176
Registro de destinos de grupo	177
Edición/borrado de destinos de grupo	178
Selección del formato de datos	179
Selección de la opción de calidad de digitalización	179
Selección de la resolución	179
Selección del modo de digitalización	180
Selección de la densidad de digitalización	180
Establecimiento de la digitalización dúplex (dos caras)	180
Establecimiento del tamaño de digitalización	181
Establecimiento del color de digitalización	181
Especificación del Asunto	182
Borrado de un trabajo de transmisión en cola	182
9 Sustitución de productos consumibles	183
Sustitución de productos consumibles	184
Acerca de los cartuchos de tóner	184
Sustitución de un cartucho de tóner	186
Sustitución de una unidad de gestión de imágenes	190
Sustitución de la botella de residuos de tóner	196
10 Mantenimiento	201
Mantenimiento de la máquina	202
Limpeza de la máquina	204
Exterior	204
Rodillos del papel	205
Limpeza de los rodillos de alimentación del papel (Bandeja de alimentación manual)	205
Limpeza de los rodillos de alimentación del papel (Bandeja 2/3)	207
Limpeza de los rodillos de transferencia del papel para la bandeja 3	208
Limpeza de los rodillos de alimentación del papel para el ADF	209
Limpeza de los rodillos de alimentación del papel para el Duplex	210
Lente láser	211

11 Solución de problemas	213
Introducción	214
Impresión de una página de configuración	215
Desbloqueo del digitalizador	216
Prevención de mala alimentación del papel	217
Entendimiento de la Vía del papel	218
Eliminación de papel mal alimentado	218
Mensajes de papel mal alimentado y procedimientos de eliminación	219
Eliminación del papel mal alimentado de la bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) y rodillo de transferencia	220
Eliminación del papel mal alimentado en la bandeja 2	223
Eliminación del papel mal alimentado en la bandeja 3	226
Eliminación del papel mal alimentado del ADF	229
Eliminación del papel mal alimentado del Duplex	231
Eliminación del papel mal alimentado de la unidad de fusión	232
Eliminación del papel mal alimentado del rodillo de realimentación	236
Eliminación del papel mal alimentado del área de transporte horizontal	238
Solución de problemas de mala alimentación del papel	240
Solución de otros problemas	243
Solución de problemas de calidad de impresión	251
Mensajes de estado, error, y servicio	257
Mensajes de estado	257
Mensajes de error	258
Mensajes de servicio	267
12 Instalación de accesorios	269
Introducción	270
Protección antiestática	271
Módulo de memoria con doble fila de contactos (DIMM)	272
Instalación de un DIMM	272
Disco duro	275
Instalación del disco duro	275
Bandeja 3 (Alimentador inferior)	279
Contenido del juego	279
Instalación de la bandeja 3	280
A Apéndice	283
Especificaciones técnicas	284
Introducción de texto	287
Operación de teclas	287
Introducción de nombres	287
Introducción de direcciones de e-mail	288
Cambio del modo de introducción	288
Ejemplo de introducción	288
Corrección de texto y precauciones de introducción	290
Nuestra preocupación por la protección del medio ambiente	291

¿Qué es un producto ENERGY STAR? 291

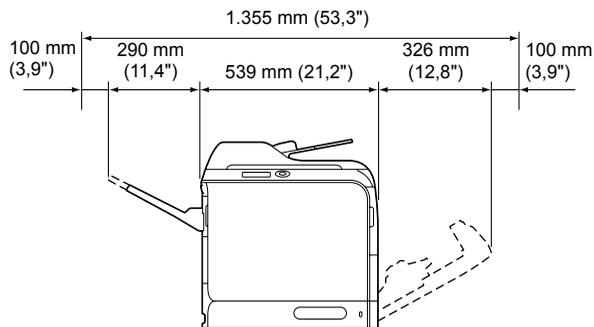
Introducción

1

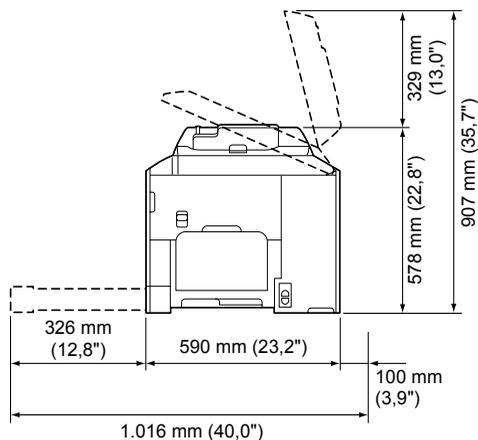
Familiarización con su máquina

Requisitos de espacio

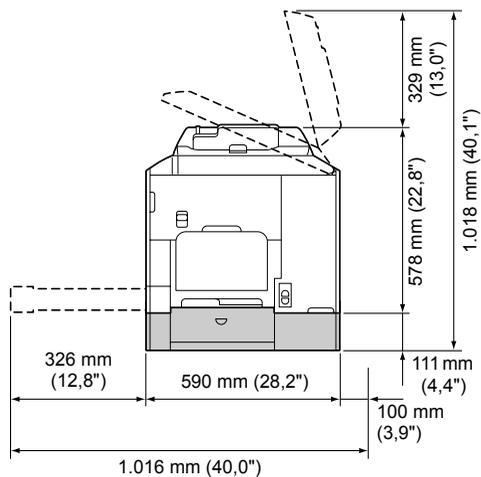
Para facilitar la operación, la sustitución de artículos de consumo, y el mantenimiento, observe los requisitos de espacio recomendados, que a continuación se detallan.



Vista frontal



vista lateral



vista lateral con opciones



La opción aparece sombreada en las ilustraciones de arriba.

Nombres de partes

En las ilustraciones siguientes se muestran las partes de su máquina a las que se hará referencia a lo largo de esta guía, por lo que se aconseja emplear cierto tiempo para familiarizarse con ellas.

Vista frontal

- 1—Panel de control
- 2—Alimentador automático de documentos (ADF)
 - 2-a: Cubierta de alimentación del ADF
 - 2-b: Guía de documentos
 - 2-c: Bandeja de alimentación de documentos
 - 2-d: Bandeja de salida de documentos
 - 2-e: Retenedor de documentos

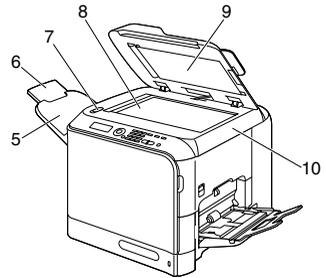
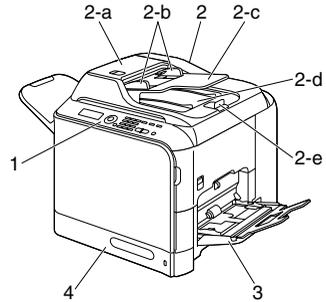


El ADF puede aparecer como “cubierta de documentos” en mensajes de estado y error.

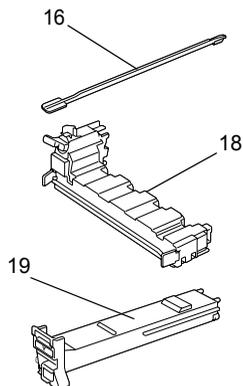
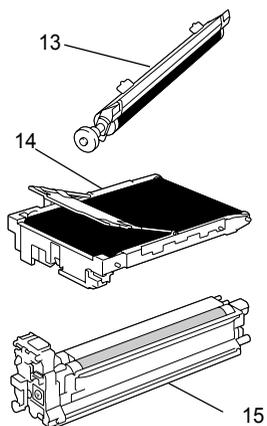
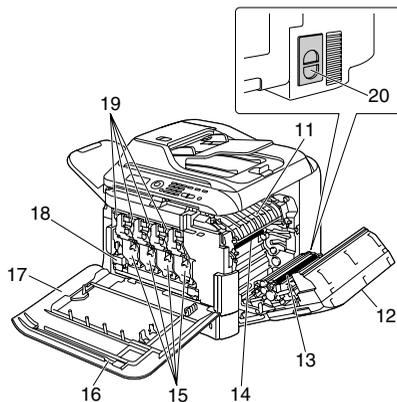


Baje el retenedor de documentos cuando lea papel de tamaño Legal con el ADF.

- 3—Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)
- 4—Bandeja 2
- 5—Bandeja de salida
- 6—Bandeja de extensión
- 7—Palanca de bloqueo del digitalizador
- 8—Cristal de originales
- 9—Almohadilla de la cubierta de originales
- 10—Digitalizador

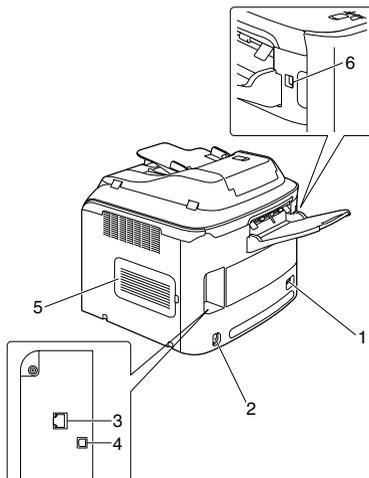


- 11— Unidad de fusión
- 12— Puerta derecha
- 13— Rodillo de transferencia
- 14— Unidad de correa de transferencia
- 15— Unidad(es) de gestión de imágenes
- 16— Herramienta de limpieza de la lente láser
- 17— Cubierta frontal
- 18— Botella de residuos de tóner
- 19— Cartucho(s) de tóner
- 20— Filtro de ozono



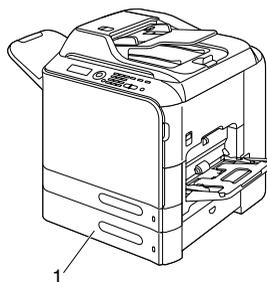
Vista posterior

- 1—Interruptor de alimentación
- 2—Conexión de la alimentación
- 3—Puerto de interfaz 10Base-T/
100Base-TX/1000Base-T Ethernet
- 4—Puerto USB
- 5—Cubierta posterior
- 6—Puerto USB HOST



vista frontal con opciones

- 1—Alimentador inferior (Bandeja 3)



CD-ROM de software

Controladores de la impresora (Controladores PostScript)

Controladores	Uso/Ventaja
Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Estos controladores le permitirán el acceso a todas las funciones de la impresora, incluyendo acabado y disposición avanzada. Con respecto a los detalles, consulte “Visualización Configuración del controlador de impresora (para Windows)” en la página 125.
Windows Vista/XP/Server 2003 para 64 bits	



Un archivo PPD específico ha sido preparado para aplicaciones (tales como Page Maker y Corel Draw) que requieran la especificación de un archivo PPD cuando se imprime.

Cuando especifique un archivo PPD durante la impresión en Windows Vista, XP, Server 2003 y 2000, utilice el archivo PS específico suministrado en el CD-ROM de software.

Controladores de la impresora (Controladores PCL)

Controladores	Uso/Ventaja
Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Estos controladores le permitirán el acceso a todas las funciones de la impresora, incluyendo acabado y disposición avanzada. Con respecto a los detalles, consulte “Visualización Configuración del controlador de impresora (para Windows)” en la página 125.
Windows Vista/XP/Server 2003 para 64 bits	

Controladores de la impresora (Archivos PPD)

Controladores	Uso/Ventaja
Macintosh OS X (10.2.8, 10.3, 10.4, 10.5)	Estos archivos se requieren a fin de utilizar el controlador de la impresora para cada sistema operativo. Con respecto a los detalles sobre el controlador de la impresora de Macintosh y Linux, consulte Reference Guide del CD-ROM de software.
Red Hat Linux 9.0, SuSE Linux 8.2	

Controladores del digitalizador

Controladores	Uso/Ventaja
Controlador TWAIN para Windows Vista/XP/Server 2003/2000	Estos controladores le permitirán establecer las funciones de digitalización, tales como opciones de color y ajustes de tamaño. Con respecto a los detalles, consulte "Configuración del controlador TWAIN de Windows" en la página 155.
Controlador TWAIN para Macintosh OS X 10.2.8 o posterior	
Controlador WIA para Windows Vista/XP	Este controlador le permitirá establecer las funciones de digitalización, tales como opciones de color y ajustes de tamaño. Con respecto a los detalles, consulte "Configuración del controlador WIA de Windows" en la página 157.
Controlador WIA para Windows Vista/XP para 64 bits	



Con respecto a los detalles sobre los controladores de Windows, consulte la Guía de instalación del CD-ROM de software.



Con respecto a los detalles sobre los controlador de Macintosh y Linux, consulte Reference Guide del CD-ROM de software.



El controlador TWAIN de Windows no corresponde a las aplicaciones de 64 bits sino a las aplicaciones de 32 bits en un sistema operativo de 64 bits.

Documentación

Documentación	Uso/Ventaja
Guía de instalación	Este manual proporciona detalles sobre la instalación que deberá realizarse a fin de utilizar esta máquina, tales como configuración de la misma e instalación de los controladores.
Guía del usuario (este manual)	Este manual proporciona detalles sobre las operaciones en general, tales como utilización de los controladores, el panel de control, y la sustitución de artículos de consumo.
Reference Guide	Este manual proporciona detalles sobre la instalación de los controladores de Macintosh y Linux y sobre la especificación de opciones para la red.
Guía de información sobre seguridad	Esta guía proporciona detalles sobre las condiciones y precauciones de operación. Cerciórese de leer esta información antes de utilizar la máquina.

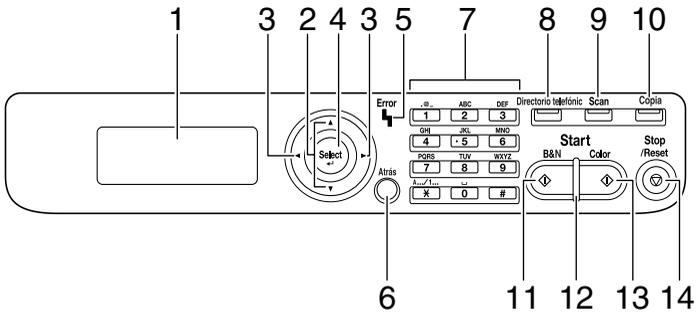
Requisitos del sistema

- Ordenador personal
 - Pentium II: 400 MHz o superior
 - PowerPC G3 o posterior (se recomienda G4 o posterior)
 - Macintosh equipado con procesador Intel
 - Sistema operativo
 - Microsoft Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise, Windows Vista Home Basic/Home Premium/Ultimate/Business/Enterprise x64 Edition, Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 2 o posterior), Windows XP Professional x64 Edition, Windows Server 2008 Standard/Enterprise, Windows Server 2008 Standard/Enterprise x64 Edition, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior)
 - Mac OS X (10.2.8 o posterior; Recomendamos instalar el último parche)
 - Red Hat Linux 9.0, SuSE Linux 8.2
 - Espacio libre en el disco duro
256 MB o más
 - RAM
128 MB o más
 - Unidad de CD
 - Interfaz de entrada/salida
 - Puerto de interfaz 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (IEEE 802.3) Ethernet
 - Puerto compatible con USB de revisión 2.0 y USB de revisión 1.1
-  *El cable Ethernet y el cable USB no se incluyen con la máquina.*
-  *Con respecto a los detalles sobre los controlador de Macintosh y Linux, consulte Reference Guide del CD-ROM de software.*

***Panel de control
y menú de
configuración***

2

Acerca del panel de control



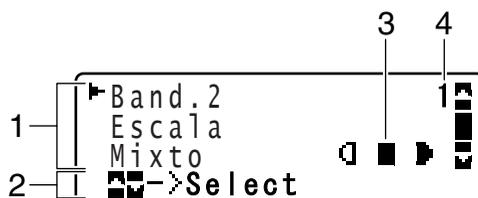
Indicadores y teclas del panel de control

N.º	Nombre	Función
1	Ventana de mensajes	Visualiza opciones, menús, y mensajes.
2	Teclas ▲/▼	Mueve hacia arriba y abajo a través de menús, opciones, o elecciones.
3	Teclas ◀/▶	Mueve hacia izquierda y la derecha a través de menús, opciones, o elecciones.
4	Tecla Select	Pulse para seleccionar la opción actualmente visualizada.
5	Indicador Error	Indica una condición de error.
6	Tecla Atrás	Borra el número especificado de copias y el texto introducido. Pulse la tecla para volver a la pantalla anterior. Pulse para cancelar la opción actualmente visualizada.
7	Teclado	Introduce el número deseado de copias. Introduce directamente direcciones de correo y nombres de destinatarios.
8	Tecla Directorio telefónico	Visualiza la información registrada en la lista de favoritos, destinos de direcciones, y destinos de grupo.

N.º	Nombre	Función
9	Tecla/LED Scan	<p>Entra en el modo Digitalizar. (Digitalizar a E-mail, Digitaliza a FTP, Digitalizar a carpeta compartida en un ordenador, o Digitalizar a memoria USB)</p> <p>Se enciende en verde para indicar que la máquina está en el modo Digitalizar.</p> <p>Con respecto a los detalles sobre las funciones de digitalización, consulte capítulo 8, "Utilización del digitalizador".</p>
10	Tecla/LED Copia	<p>Entra en el modo Copiar.</p> <p>Se enciende en verde para indicar que la máquina está en el modo Copiar.</p> <p>Con respecto a los detalles sobre las funciones de copia, consulte capítulo 7, "Utilización de la copiadora".</p>
11	Tecla Start (B&N)	Inicia la copia o la digitalización monocroma.
12	Indicador Start	<p>Se enciende en azul cuando es posible la copia.</p> <p>Se enciende en naranja cuando no es posible la copia, por ejemplo, durante el calentamiento o si se ha producido un error.</p>
13	Tecla Start (Color)	Inicia la copia o la digitalización en color.
14	Tecla Stop/Reset	<p>Devuelve las opciones a las predeterminadas y detiene las funciones.</p> <p>Para detener un trabajo, pulse la tecla ◀ antes de pulsar la tecla Stop/Reset.</p>

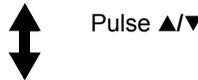
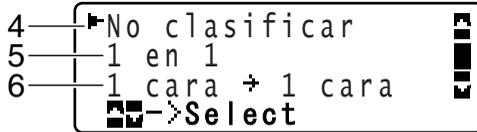
Indicaciones del visualizador

Pantalla principal (Modo Copiar)



N.º	Indicación	Descripción
1	Opciones de copia	Permite verificar la configuración actual y cambiar varios ajustes. Con respecto a los detalles, consulte "Opciones de copia" en la página 15.
2	Estado	Dependiendo de la situación, puede aparecer el estado de la máquina o un mensaje de error.
3	Densidad de copia	Indica la densidad de copia. Auto aparece cuando Densidad se establece a Auto y se selecciona el modo de copia Texto.
4	Número de copias	Indica el número de copias.

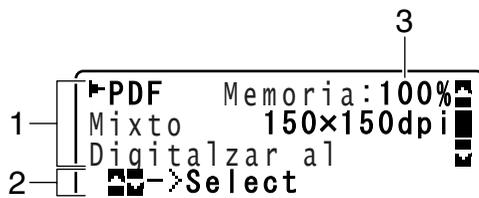
■ Opciones de copia



N.º	Indicación	Descripción
1	Bandeja del papel	Indica la bandeja del papel que se ha seleccionado. Con respecto a los detalles sobre la selección de la bandeja del papel, consulte "Selección de la bandeja del papel" en la página 141.
2	Escala de zoom	Indica la escala de zoom que se ha especificado. Con respecto a los detalles sobre la especificación de la escala de zoom, consulte "Especificación de la escala de zoom" en la página 140.

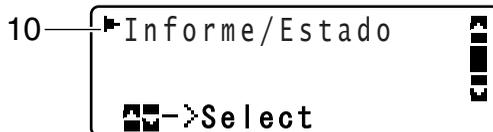
N.º	Indicación	Descripción
3	Calidad de copia	Indica la calidad de copia que se ha seleccionado. Con respecto a los detalles sobre la selección de la calidad de copia, consulte “Especificación de la opción de calidad de copia” en la página 139.
4	Copia intercalada (Clasificar)	Indica si se ha seleccionado o no copia intercalada (Clasificar). Con respecto a los detalles sobre la selección de copia intercalada (Clasificar), consulte “Establecimiento de copia intercalada (Clasificar)” en la página 150.
5	Copia de 2 en 1/4 en 1	Indica si se ha seleccionado o no copia de 2 en 1/4 en 1. Con respecto a los detalles sobre la selección de la copia de 2 en 1/4 en 1, consulte “Establecimiento de la copia de 2 en 1/4 en 1” en la página 142.
6	Copia de dos caras/una cara	Indica si se ha seleccionado copia de dos caras o copia de una cara. Con respecto a los detalles sobre la selección de la copia de dos caras/una cara, consulte “Establecimiento de la copia dúplex (dos caras)” en la página 148.
7	Función de copia	Indica la función de copia que se ha establecido. Con respecto a los detalles sobre el establecimiento de la función de copia, consulte “Establecimiento de una función de copia” en la página 144.
8	Utilitario	Seleccione este elemento de menú para cambiar varias opciones de la máquina. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Utilitario” en la página 25.
9	Informe/Estado	Seleccione este elemento de menú para ver el número total de páginas impresas por esta máquina así como para imprimir los informes. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Informe/Estado” en la página 22.
10	Impresión de PS/PC	Seleccione este elemento de menú para imprimir o borrar trabajos almacenados en el disco duro (opcional) de la máquina y para cambiar las opciones relacionadas con la impresión de PS/PCL. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Impresión de PS/PC” en la página 55.
11	Impres. de memoria	<p>Seleccione este elemento de menú para realizar operaciones de impresión directa desde la memoria y para especificar opciones para estas operaciones. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Impres. de memoria” en la página 86.</p> <p> <i>Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado un disco duro opcional.</i></p>

Pantalla principal (Modo Digitalizar)



N.º	Indicación	Descripción
1	Configuración de digitalización	Permite verificar la configuración actual y cambiar varios ajustes. Con respecto a los detalles, consulte "Configuración de digitalización" en la página 18.
2	Estado	Dependiendo de la situación, puede aparecer el estado de la máquina o un mensaje de error.
3	Memoria disponible	Indica el porcentaje de memoria disponible para operaciones de digitalización.

■ Configuración de digitalización



N.º	Indicación	Descripción
1	Formato de datos	Indica el formato de datos que se ha seleccionado. Con respecto a los detalles sobre la selección del formato de datos, consulte “Selección del formato de datos” en la página 179.
2	Calidad de digitalización	Indica la calidad de digitalización que se ha seleccionado. Con respecto a los detalles sobre la selección de la calidad de digitalización, consulte “Selección de la opción de calidad de digitalización” en la página 179.

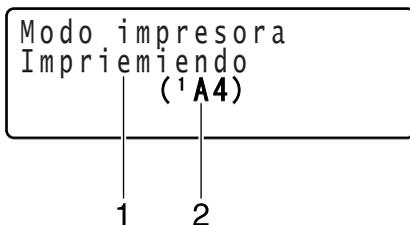
N.º	Indicación	Descripción
3	Destino de datos de digitalización	<p>Indica el destino especificado para los datos de digitalización. Con respecto a los detalles sobre la especificación del destino de los datos, consulte “Especificación de la ubicación de los datos” en la página 162 y “Especificación de la dirección de destino (Digitalización a e-mail/FTP/SMB)” en la página 163.</p> <p> <i>Si no ha especificado destino, aparecerá Digitalizar al.</i></p>
4	Digitalización de una cara/dos caras	<p>Indica si se ha seleccionado digitalización de dos caras o digitalización de una cara. Con respecto a los detalles sobre la selección de la digitalización de dos caras/una cara, consulte “Establecimiento de la digitalización dúplex (dos caras)” en la página 180.</p>
5	Tamaño de digitalización	<p>Indica el tamaño de digitalización que se ha seleccionado. Con respecto a los detalles sobre la selección del tamaño de digitalización, consulte “Establecimiento del tamaño de digitalización” en la página 181.</p>
6	Color de digitalización	<p>Indica el color de digitalización que se ha seleccionado. Con respecto a los detalles sobre la selección del color de digitalización, consulte “Establecimiento del color de digitalización” en la página 181.</p>
7	Asunto	<p>Seleccione este elemento de menú para especificar el asunto. Con respecto a los detalles sobre la especificación del asunto, consulte “Especificación del Asunto” en la página 182.</p> <p> <i>Este elemento de menú no aparecerá si ha especificado una dirección de FTP o de SMB como destino.</i></p>
8	Cancelar reserva	<p>Seleccione este elemento de menú para visualizar la lista de trabajos en cola para transmisión y para borrar un trabajo. Con respecto a los detalles, consulte “Borrado de un trabajo de transmisión en cola” en la página 182.</p> <p> <i>Este elemento de menú no aparecerá si ha especificado una dirección de e-mail, FTP, o SMB como destino.</i></p>

N.º	Indicación	Descripción
9	Utilitario	<p>Seleccione este elemento de menú para cambiar varias opciones de la máquina. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Utilitario” en la página 25.</p> <p> <i>Este elemento de menú no aparecerá si ha especificado una dirección de e-mail, FTP, o SMB como destino.</i></p>
10	Informe/ Estado	<p>Seleccione este elemento de menú para ver el número total de páginas impresas por esta máquina así como para imprimir los informes. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Informe/Estado” en la página 22.</p> <p> <i>Este elemento de menú no aparecerá si ha especificado una dirección de e-mail, FTP, o SMB como destino.</i></p>

Pantalla de impresión

Cuando se reciba un trabajo de impresión, IMPRESORA: Imprimiendo aparecerá en la sección de estado de la pantalla principal. Para que se visualice la pantalla de impresión (como se muestra abajo), pulse la tecla ◀ IMPRESORA: Imprimiéndose esté visualizándose.

Para cancelar la impresión, pulse la tecla **Stop/Reset** cuando aparezca la pantalla de impresión. Pulse la tecla **Select** para seleccionar **SÍ**.

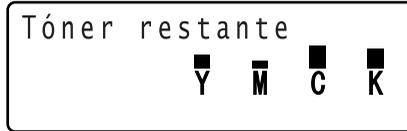


N.º	Indicación	Descripción
1	Estado	Visualiza mensajes indicando operaciones tales como la de impresión.
2	Bandeja del papel/tamaño del papel	Indica la bandeja del papel y el tamaño del papel que se han seleccionado.

Verificación del estado de la máquina y la configuración

Tóner restante

Con la pantalla principal visualizada, pulse la tecla ◀ para hacer que se visualice la pantalla Tóner restante. Desde esta pantalla podrá verse una estimación general de la cantidad de tóner restante en los cartuchos de tóner.



Para volver a la pantalla principal, pulse la tecla **Atrás**.



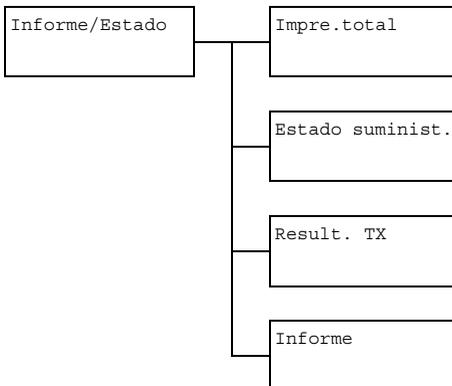
Si mantiene pulsada la tecla **Select** durante 2 segundos por lo menos mientras esté visualizándose la pantalla descrita arriba, se imprimirá la página de configuración.

Menú Informe/Estado

Para visualizar la pantalla Informe/Estado, seleccione Informe/Estado en la pantalla principal, y después pulse la tecla **Select**. Desde este menú, podrá ver el número total de páginas impresas por esta máquina. Además, podrán imprimirse los informes. El menú Informe/Estado está estructurado como se muestra a continuación.



Para volver a la pantalla anterior, pulse la tecla **Atrás**. Para visualizar la pantalla principal, pulse la tecla **Stop/Reset**.



Impre.total

Podrá verificarse el número total de páginas para lo siguiente.

Impre.total	Este contador muestra el número total de páginas impresas.
Copia B/N	Este contador muestra el número total de páginas copiadas en blanco y negro.
Copia color	Este contador muestra el número total de páginas copiadas en color.
Impres B/N	Este contador muestra el número total de páginas impresas en blanco y negro.
Impres Col.	Este contador muestra el número total de páginas impresas en color.
Total digit	Este contador muestra el número total de páginas digitalizadas del documento.

Estado suminist.

La cantidad restante de tóner de los cartuchos de tóner y la duración de servicio restante de las unidades de gestión de imágenes podrá visualizarse como porcentaje.

Tóner C	Visualiza la cantidad de tóner restante del cartucho de tóner ciano (C) como porcentaje.
Tóner M	Visualiza la cantidad de tóner restante del cartucho de tóner magenta (M) como porcentaje.
Tóner A	Visualiza la cantidad de tóner restante del cartucho de tóner amarillo (A) como porcentaje.
Tóner N	Visualiza la cantidad de tóner restante del cartucho de tóner negro (N) como porcentaje.
Uni. filmac C	Visualiza la duración de servicio restante de la unidad de gestión de imágenes de ciano (C) como porcentaje.
Uni. filmac M	Visualiza la duración de servicio restante de la unidad de gestión de imágenes de magenta (M) como porcentaje.

Uni. filmac A	Visualiza la duración de servicio restante de la unidad de gestión de imágenes de amarillo (A) como porcentaje.
Uni. filmac N	Visualiza la duración de servicio restante de la unidad de gestión de imágenes de negro (N) como porcentaje.

Result. TX

Podrá visualizarse el historial de transmisión de Digitalizar a E-mail, Digitalizar a SMB, y Digitalizar a FTP.

Con respecto a los detalles, consulte “Especificación de la dirección de destino (Digitalización a e-mail/FTP/SMB)” en la página 163.

Informe

Podrán imprimirse la configuración de la máquina, listas, e informes relacionados con la digitalización.

Informe res. TX	Imprime el resultado de la última digitalización.
Lista favoritos	Imprime una lista de destinos registrados en la lista de favoritos.
Lista de direcc.	Imprime una lista de destinos de direcciones.
Lista de grupos	Imprime una lista de destinos de grupos.
Mapa utilitario	Imprime el menú UTILITARIO y sus opciones.
Mapa menú PS/PCL	Imprime el menú IMPRESIÓN DE PS/PCL y sus opciones.
Página config.	Imprime una estimación del porcentaje de tóner restante y las opciones, la información y el estado de esta máquina.
Lista fuentes PS	Imprime la lista de fuentes PostScript.
Lista fuentes PCL	Imprime la lista de fuentes PCL.
Lista directorio	Imprime una lista de directorio del disco duro.

Descripción general del menú de configuración

Para visualizar el menú de configuración para esta máquina, seleccione **Utilitario** en la pantalla principal, y después pulse la tecla **Select**. Desde el menú Utilitario, podrán cambiarse las opciones para las diversas funciones de la máquina.

Además, las opciones del modo Copiar podrán especificarse para impresión de PS/PCL e impresión directa desde la memoria. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Impresión de PS/PC” en la página 55 y “Menú Impres. de memoria” en la página 86.

Menú Utilitario

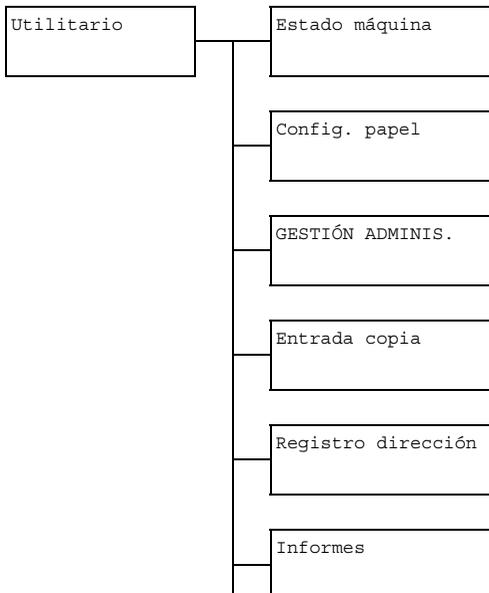
Desde este menú, podrán cambiarse varias opciones de la máquina. Al menú Utilitario está estructurado como se muestra a continuación.

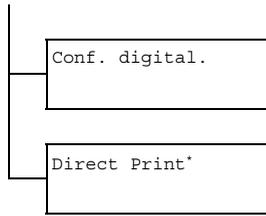


*Para volver a la pantalla anterior en el menú Utilitario, pulse la tecla **Atrás**. (Si pulsa la tecla **Atrás** mientras esté especificando las opciones, tales opciones no se almacenarán.)*



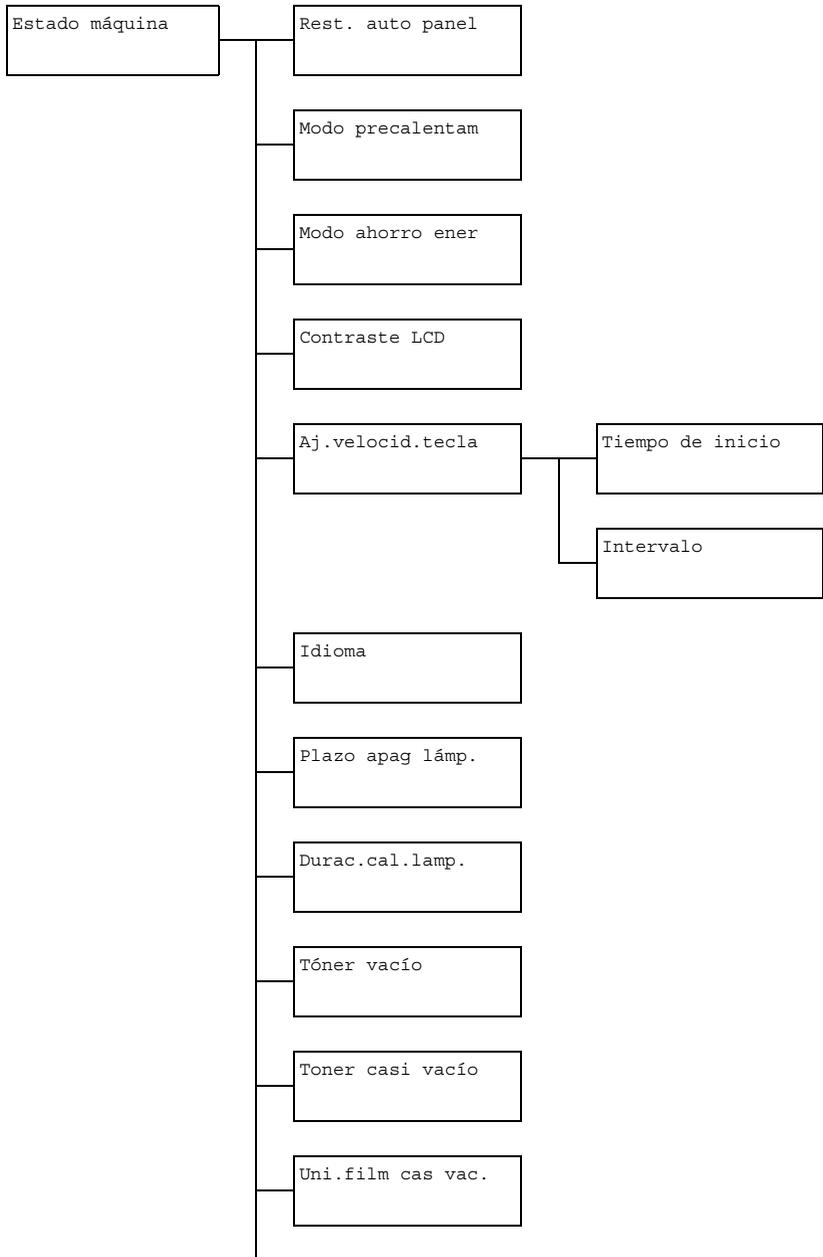
*Al menú **Gestión Admins.** solamente tiene acceso el administrador. Para visualizar para este menú, seleccione **Gestión Admins.**, utilice el teclado para escribir el código de acceso de administrador de 6 dígitos (Valor predet.: **000000**), y después pulse la tecla **Select**.*

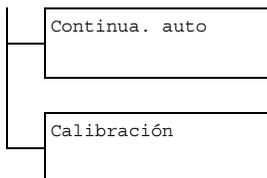




* *Este elemento de menú aparecerá cuando Gestión Adminis./
Camera Direct se establezca a Habilitar.*

Menú Estado máquina





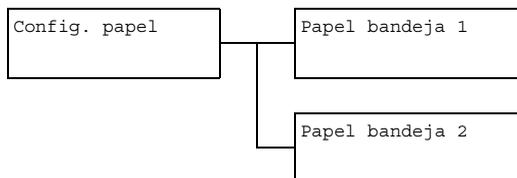
Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

Rest. auto panel	Opción	Apagado / 30 seg / 1 min / 2 min / 3 min / 4 min / 5 min
	<p>Especifique el intervalo de tiempo hasta que todas las opciones que no se hayan programado, como el número de copias, se borren y vuelvan a las predeterminadas cuando no se realice ninguna operación.</p> <p>Para ajustar la máquina para que realice el restablecimiento automático del papel, seleccione 30 seg, 1 min, 2 min, 3 min, 4 min o 5 min para el intervalo de tiempo hasta que se realice la operación de restablecimiento automático del papel.</p>	
Modo precalentam	Opción	1 a 120 min (Valor predet.: 1 min)
	<p>Entra en el modo de precalentamiento (primera etapa del modo de ahorro de energía) para conservar energía cuando no se realice ninguna operación. Especifique el intervalo de tiempo en minutos hasta que la máquina entre en el modo de precalentamiento.</p>	
Modo ahorro ener	Opción	3 a 120 min (Valor predet.: 3 min)
	<p>Entra en el modo de ahorro de energía para conservar energía cuando no se realice ninguna operación. Especifique el intervalo de tiempo en minutos hasta que la máquina entre en el modo de ahorro de energía.</p>	
Contraste LCD	Opción	(CLARO) ◀◀◀◀◀ (OSCURO)
	<p>Especifique el brillo de la ventana de mensajes.</p>	

Aj. velocid. tecla	Tiempo de inicio	Opción	0,1 seg / 0,3 seg / 0,5 seg / 1,0 seg / 1,5 seg / 2,0 seg / 2,5 seg / 3,0 seg
		Especifique el intervalo de tiempo hasta que el cursor comience a moverse continuamente cuando se mantenga pulsada una tecla.	
	Intervalo	Opción	0,1, seg / 0,3 seg / 0,5 seg / 1,0 seg / 1,5 seg / 2,0 seg / 2,5 seg / 3,0 seg
		Especifique el intervalo de tiempo hasta que el cursor se mueva continuamente entre opciones o caracteres.	
Idioma	Opción	English / French / German / Italian / Spanish / Portuguese / Russian / Czech / Eslovaco / Hungarian / Polish / Japanese	
	Seleccione el idioma de los menús y mensajes que aparecen en la ventana de mensajes.		
Plazo apag lámp.	Opción	Modo 1 / Modo 2	
	Seleccione el intervalo de tiempo hasta que la lámpara del digitalizador se apague cuando no se realice ninguna operación.		
	Si selecciona Mode 1 , la lámpara se apagará cuando la máquina entre en el modo de precalentamiento.		
Si selecciona Mode 2 , la lámpara se apagará cuando la máquina entre en el modo de ahorro de energía.			

Durac.cal.lamp.	Opción	Auto / Fijo
	<p>Especifique el tiempo de calentamiento para la lámpara del digitalizador.</p> <p>Si selecciona Auto, la lámpara se encenderá de acuerdo con la temperatura de la sala. Como la máquina no podrá utilizarse hasta que su condición esté completamente estabilizada, seleccione esta opción, por ejemplo, si desea digitalizar con gran calidad de imagen desde la primera página.</p> <p>Si selecciona Fijo, la máquina podrá utilizarse después de finalizar el calentamiento de la lámpara. Con temperatura baja de la sala, la calidad de la primera página de una copia o una imagen digitalizada puede no ser tan buena como cuando se seleccione Auto.</p>	
Tóner vacío	Opción	Parada / Continua. B/N
	<p>Seleccione el detener o no la impresión y la copia cuando se agote el tóner.</p> <p>Si selecciona Parada, la impresión y la copia se detendrán cuando se agote el tóner.</p> <p>Si selecciona Continua. B/N, la impresión y la copia monocroma podrán continuar cuando se haya agotado el tóner de uno o más colores mientras todavía quede tóner negro.</p>	
Toner casi vacío	Opción	Encendido / Apagado
	<p>Cuando el tóner esté a punto de agotarse, aparecerá un mensaje de advertencia.</p>	
Uni.film cas vac.	Opción	Encendido / Apagado
	<p>Cuando la unidad de gestión de imágenes esté a punto de agotarse, aparecerá un mensaje de advertencia.</p>	
Continua. auto	Opción	Encendido / Apagado
	<p>Seleccione si desea que la impresión continúe o no cuando ocurra un error de tamaño durante la impresión.</p>	
Calibración	Opción	Encendido / Apagado
	<p>Seleccione si desea realizar o no la estabilización de la imagen. Si selecciona Encendido, se iniciará la estabilización de la imagen.</p>	

Menú Config. papel





Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

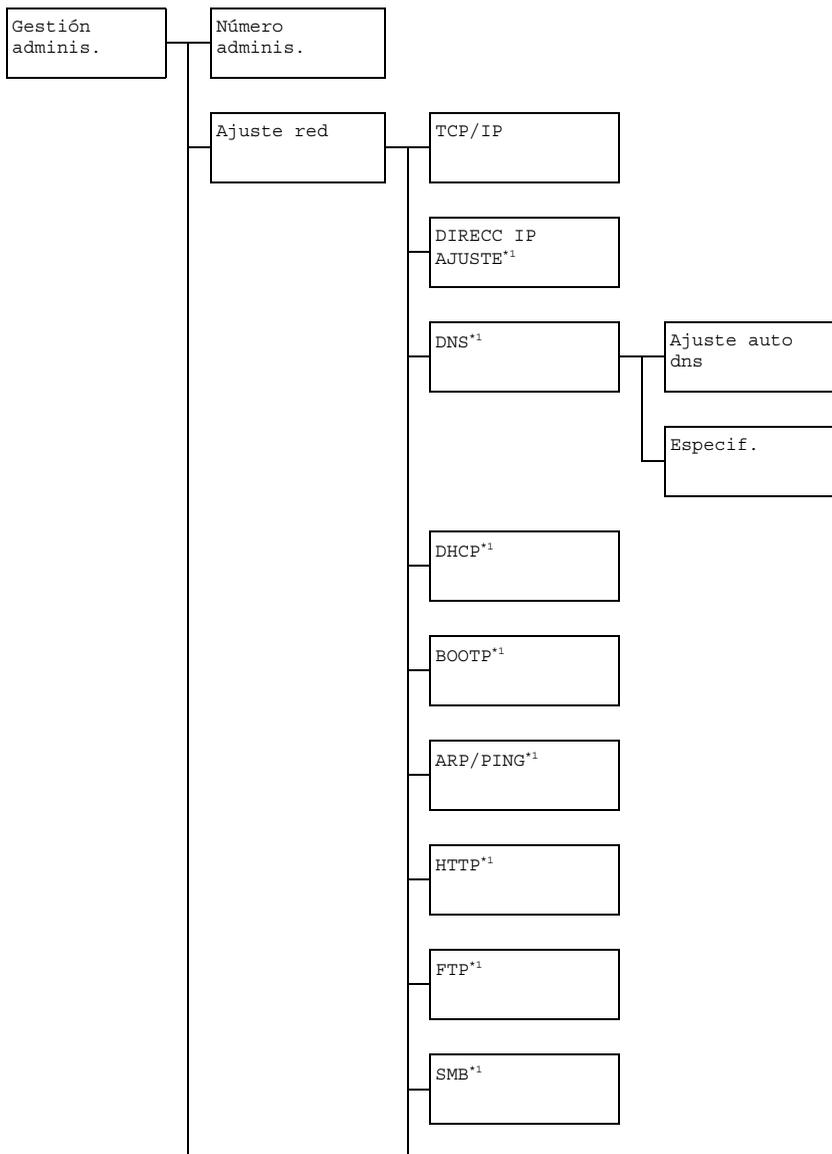
Papel bandeja 1	Tipo de papel	Papel normal / Papel grueso / Papel grueso 2 / Transparencia / Etiquetas / Membrete / Brillante / Brillante 2 / Sobre / Tarjeta postal
	Tamaño del papel	<p>Cuando seleccione una opción que no sea Sobre o Tarjeta postal: A4 / A5 / B5 / Legal / Carta / Carta gobierno / Statement / Ejecutivo / Folio / Legal gobierno / Person.</p> <p>Cuando seleccione Sobre: Com10 / C6 / DL / Monarch / Chou #3 / Person.</p> <p>Cuando seleccione Tarjeta postal: Postal japonesa / Doble postal / Person.</p>
<p>Seleccione el tipo y el tamaño del papel cargado en la bandeja 1. Si selecciona Person. como tamaño del papel, especifique las opciones para Largo y Ancho por separado.</p> <p>La gama de la opción para Largo es de 148 a 356 mm. La opción predeterminada es 297 mm.</p> <p>La gama de la opción para Ancho es de 92 a 216 mm. La opción predeterminada es 210 mm.</p> <p>Cuando seleccione un tipo de papel, aparecerá la pantalla que muestra los tamaños de papel disponibles. Los tamaños de papel disponibles difieren dependiendo del tipo de papel seleccionado.</p> <p> <i>El ajuste para Person. se visualizará en el sistema métrico (mm) incluso aunque Gestión adminis./Ajuste usuario/Preajuste zoom se haya establecido a Pulgada.</i></p>		

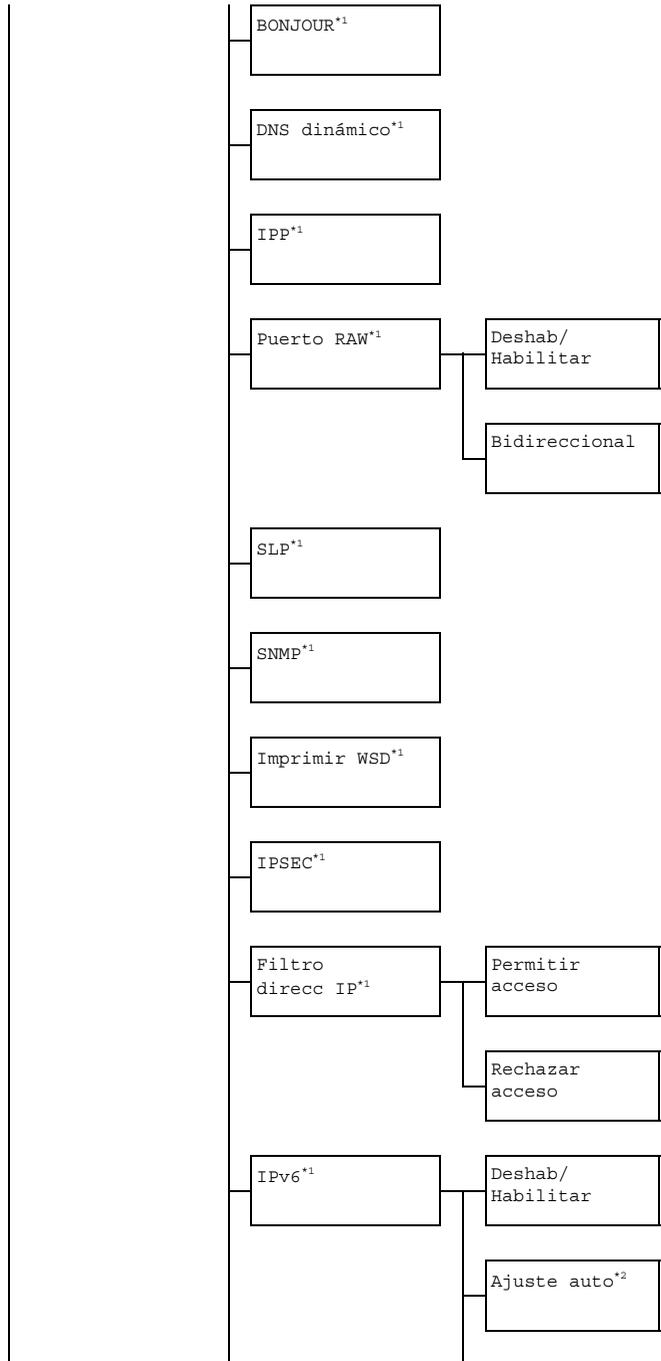
Papel bandeja 2	Tamaño del papel	A4 / A5 / B5 / Carta / Carta gobierno / Statement / Ejecutivo / Person.
<p>Seleccione el tamaño del papel cargado en la bandeja 2. Si selecciona <i>Person.</i> como tamaño del papel, especifique las opciones para <i>Largo</i> y <i>Ancho</i> por separado.</p> <p>La gama de la opción para <i>Largo</i> es de 148 a 297 mm.</p> <p>La opción predeterminada es 297 mm.</p> <p>La gama de la opción para <i>Ancho</i> es de 92 a 216 mm.</p> <p>La opción predeterminada es 210 mm.</p> <p>En la bandeja 2 solamente podrá cargarse papel normal.</p> <p> <i>El ajuste para Person. se visualizará en el sistema métrico (mm) incluso aunque Gestión adminis./Ajuste usuario/Preajuste zoom se haya establecido a Pulgada.</i></p>		

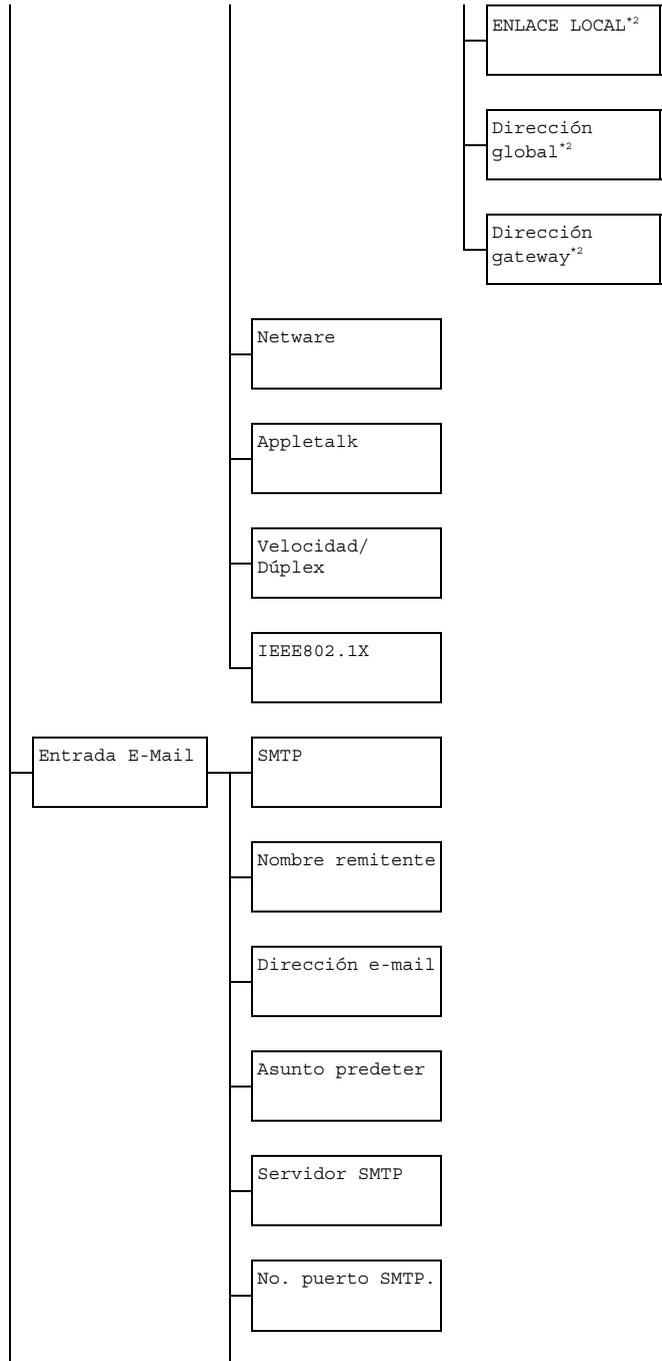
Menú Gestión adminis.

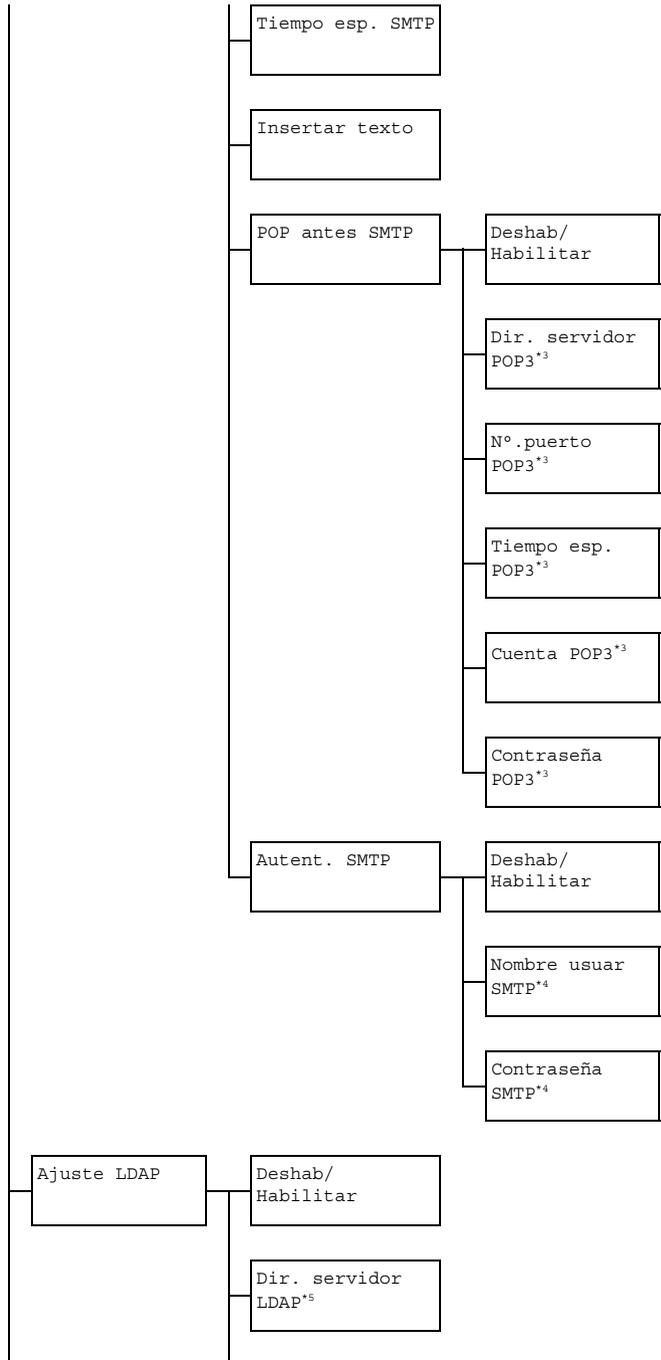


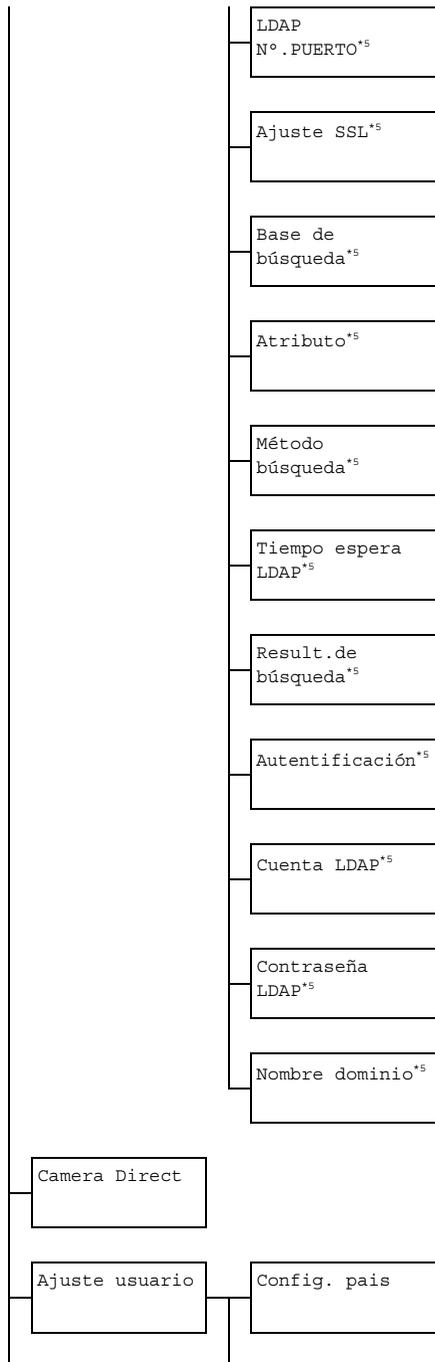
Al menú *Gestión adminis.* solamente tiene acceso el administrador. Para visualizar para este menú, seleccione *Gestión adminis.*, utilice el teclado para escribir el código de acceso de administrador de 6 dígitos (Valor predet.: **000000**), y después pulse la tecla **Select**.

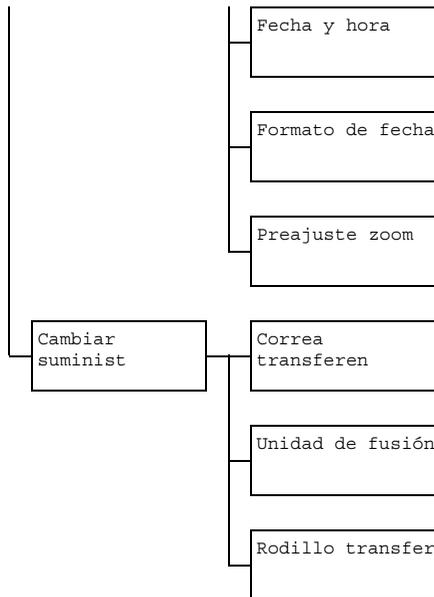












^{*1} **Este elemento de menú aparecerá cuando Gestión adminis./Ajuste red/TCP/IP se establezca a Habilitar.**

^{*2} **Este elemento de menú aparecerá cuando Gestión adminis./Ajuste red/IPv6/Deshab/Habilitar se establezca a Habilitar.**

^{*3} **Este elemento de menú aparecerá cuando Gestión adminis./Entrada E-Mail/POP antes SMTP/Deshab/Habilitar se establezca a Habilitar.**

^{*4} **Este elemento de menú aparecerá cuando Gestión adminis./Entrada E-Mail/Autent. SMTP/Deshab/Habilitar se establezca a Habilitar.**

^{*5} **Este elemento de menú aparecerá cuando Gestión adminis./Ajuste LDAP/Deshab/Habilitar se establezca a Habilitar.**



Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en **negrilla**.

Número adminis.		Especifique el nuevo código de acceso de administrador.	
Ajuste red	TCP/IP		Opción Deshab. / Habilitar
			Seleccione la opción para conectar esta máquina a través de una red.
	Ajust. dir. IP		Opción Auto / Especific.
			Establezca la dirección de IP de esta impresora en la red. Si selecciona Auto , la dirección de IP se asignará automáticamente. Si selecciona Especific. , especifique manualmente las opciones para Dirección de IP, Submáscara red y Gateway.
	DNS	Ajuste auto dns	Opción Deshab. / Habilitar
		Especific.	Especifique la dirección del servidor DNS (hasta tres direcciones). La opción predeterminada es "0.0.0.0" .
	DHCP		Opción Deshab. / Habilitar
			Si hay un servidor DHCP en la red, especifique si la dirección de IP y otra información de la red se asignan automáticamente mediante el servidor DHCP.
BOOTP		Opción Deshab. / Habilitar	
		Si hay un servidor BOOTP en la red, especifique si la dirección de IP y otra información de la red se asignan automáticamente mediante el servidor BOOTP.	
ARP/PING		Opción Deshab. / Habilitar	
		Seleccione el utilizar o no el comando ARP/PING cuando se asigne la dirección de IP.	

HTTP		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no HTTP.	
FTP		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no el servidor FTP.	
SMB		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no SMB.	
BONJOUR		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no Bonjour.	
DNS dinámico		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no DNS dinámico.	
IPP		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no IPP.  <i>Si HTTP se establece a Deshab., no podrá establecerse IPP.</i>	
Puerto RAW	Deshab/Habilitar	Opción	Deshab. / Habilitar
	Seleccione el habilitar o no el servidor el puerto RAW.		
	Bidireccional	Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no la comunicación bidireccional del puerto RAW.	
SLP		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccionar si habilitar o no SLP.	
SNMP		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no SNMP.	
Imprimir WSD		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no la impresión de WSD.	
IPSEC		Opción	Deshab. / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no IPsec.	

Filtro direcc IP	PERMITIR ACCESO	Opción	Deshab. / Habilitar
		Especifique los permisos de acceso para el filtro de dirección de IP.	
	RECHAZAR ACCESO	Opción	Deshab. / Habilitar
		Especifique el bloqueo de acceso para el filtro de dirección de IP.	
IPv6	Deshab/Habilitar	Opción	Deshab / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no IPv6.	
	AJUSTE AUTO	Opción	Sí /NO
		Seleccione el habilitar o no el ajuste automático de IPv6.	
	ENLACE LOCAL	Visualiza la dirección de enlace local.	
	DIRECCIÓN GLOBAL	Visualiza la dirección global.	
	DIRECCIÓN GATEWAY	Visualiza la dirección de gateway.	
NETWARE		Opción	Deshab / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no NetWare.	
APPLETALK		Opción	Deshab / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no AppleTalk.	
Veloc/Dúplex		Opción	Auto / 10base-T lleno / 10base-T medio / 100base-TX lleno / 100base-TX medio / 1000base lleno
		Especifica la velocidad de transmisión para la red y el método de transmisión para transmisión bidireccional.	
IEEE802.1X		Opción	Deshab / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no IEEE802.1X.	

Entrada E-Mail	SMTP	Opción	Deshab / Habilitar
		Seleccione el habilitar o inhabilitar las operaciones de transmisión de e-mail para esta máquina.	
	Enviar nombre	Especifique el nombre del remitente de e-mail (hasta 20 caracteres) utilizado para digitalización de red. La opción predeterminada es " EPSON AL-CX28 ".	
	Dirección e-mail	Especifique la dirección de e-mail (hasta 64 caracteres) del remitente de e-mail utilizado para digitalización de red.	
	Asunto predeter	Especifique el asunto (hasta 20 caracteres) del mensaje de e-mail utilizado para digitalización de red. La opción predeterminada es " from EPSON AL-CX28 ".	
	Servidor SMTP	Especifique la dirección de IP o el nombre de host (hasta 64 caracteres) para el servidor SMTP. La opción predeterminada es " 0.0.0.0 ".	
	No. puerto SMTP.	Opción	1 a 65535 (Valor predet.: 25)
		Especifique el número de puerto para comunicación con el servidor SMTP.	
Tiempo esp. SMTP	Opción	30 a 300 seg (Valor predet.: 60 seg)	
	Seleccione el tiempo (en segundos) hasta la conexión con los tiempos muertos del servidor SMTP.		
Insertar texto	Opción	Apagado / Encendido	
	Seleccione el insertar o no el texto especificado en el mensaje de e-mail.		

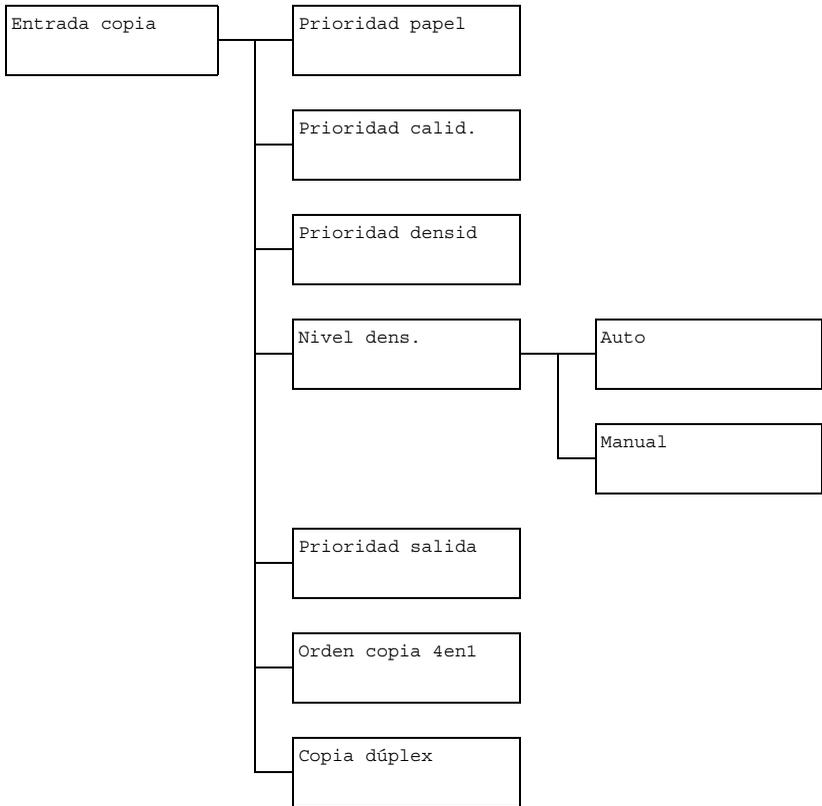
POP antes SMTP	Deshab/Habilitar	Opción	Deshab / Habilitar
		<p>Seleccione el habilitar o no POP antes de SMTP.</p> <p>Si selecciona Habilitar, especifique el tiempo (entre 0 y 60 segundos). La opción predeterminada es 1 seg.</p>	
	Dir. servidor POP3	<p>Especifique el nombre de host o la dirección de IP para el servidor POP3 utilizado para autenticación con POP antes de SMTP.</p> <p>La opción predeterminada es "0.0.0.0".</p>	
		N°. puerto POP3	<p>Opción</p> <p>1 a 65535 (Valor predet.: 110)</p>
	Tiempo esp. POP3	<p>Especifique el número de puerto utilizado para comunicación con el servidor POP3.</p>	
		Opción	<p>30 a 300 seg (Valor predet.: 30 seg)</p>
	Cuenta POP3	<p>Seleccione el tiempo (en segundos) hasta la conexión con los tiempos muertos del servidor POP3.</p>	
	Contra-seña POP3	<p>Especifique el nombre de usuario (hasta 63 caracteres) utilizado para autenticación con el servidor POP3.</p>	
	Contra-seña POP3	<p>Especifique la contraseña (hasta 15 caracteres) utilizada para autenticación con el servidor POP3.</p>	
	Autent. SMTP	Deshab/Habilitar	Opción
<p>Seleccione el habilitar o no la autenticación de SMTP.</p>			
Nombre usar SMTP		<p>Especifique el nombre de usuario (hasta 63 caracteres) utilizado para autenticación de SMTP.</p>	
Contra-seña SMTP	<p>Especifique la contraseña (hasta 15 caracteres) utilizada para autenticación de SMTP.</p>		

Ajuste LDAP	Deshab/ Habilitar	Opción	Deshab / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no la función LDAP.	
	Dir. servidor LDAP	Especifique la dirección (hasta 64 caracteres) del servidor LDAP. La opción predeterminada es "0.0.0.0".	
	Número puerto LDAP	Opción	1 a 65535 (Valor predet.: 389)
		Especifique el número de puerto del servidor LDAP.	
	Ajuste SSL	Opción	Deshab / Habilitar
		Seleccione el habilitar o no SSL.	
	Base de búsqueda	Especifique el punto de inicio de la búsqueda (hasta 64 caracteres) en una estructura jerárquica dispuesta en el servidor LDAP.	
	Atributo	Las condiciones para búsquedas podrán especificarse como un nombre o dirección de e-mail (hasta 32 caracteres). La opción predeterminada es "cn".	
	Método búsqueda	Opción	EMPIEZA / CONTIENE / FINALIZA
		Los caracteres especificados podrán buscarse al comienzo, en medio, o al final.	
	Tiempo espera LDAP	Opción	5 a 300 seg (Valor predet.: 60 seg)
		Especifique el tiempo máximo de espera durante una búsqueda.	
Result.de búsqueda	Opción	5 a 100 (Valor predet.: 100)	
	Especifique el número máximo de destinos visualizados después de una búsqueda.		
Autenticación	Opción	Anónimo / Simple / Digest-MD5 / GSS-SPNEGO	
	Seleccione el método de autenticación utilizado para entrar en sesión en el servidor LDAP.		

	Cuenta LDAP	Especifique la cuenta (hasta 64 caracteres) utilizada para conectar al servidor LDAP.	
	Contraseña LDAP	Especifique la contraseña (hasta 32 caracteres) utilizada para conectar al servidor LDAP.	
	Nombre dominio	Especifique el nombre de dominio (hasta 64 caracteres) utilizado para conectar al servidor LDAP.	
Camera Direct		Opción	Deshab/ Habilitar
Ajuste usuario	Config. pais	Opción	Argentina / Australia/Austria / Belgium/Brazil / Canada/China / Czech/Denmark / Europe/Finland / France /Germany / Greece/Hong Kong / Hungary/Ireland / Israel/Italy / Japan/Korea / Malaysia/Mexico / Netherlands/New Zealand/Norway / Philippines/Poland /Portugal/Russia / Saudi Arabia / Singapore/Slovakia /South Africa / Spain/Sweden / Switzerland/Taiwan /Turkey/USA/UK / Vietnam
		Seleccione el país en el que está instalada esta la máquina.	

	Fecha y hora	Opción	Hora: 00:00-23:59 (Valor predet.: 00 : 00) Fecha: '00/01/01-'99/12/31 (Valor predet.: '09/01/01) Zona: GMT+12:00-GMT-12:00 (en intervalos de 30 minutos) (Valor predet.: GMT+00 : 00)
		Utilice el teclado para especificar fecha, la hora y la zona horaria actuales.	
	Formato de fecha	Opción	MM/DD/AA / DD/MM/AA / AA/MM/DD
		Seleccione el formato de visualización para informes y listas.	
Preajuste zoom	Opción	Pulgada / Métrico	
	Seleccione las unidades de medición para las escalas de zoom preajustadas.		
Cambiar suminist	Correa transferen	Sustituya el contador cuando la unidad de correa de transferencia se sustituya por otra nueva.	
	Unidad de fusión	Sustituya el contador cuando la unidad de fusión se sustituya por otra nueva.	
	Rodillo transfer	Sustituya el contador cuando el rodillo de transferencia se sustituya por otro nuevo.	

Menú Entrada copia

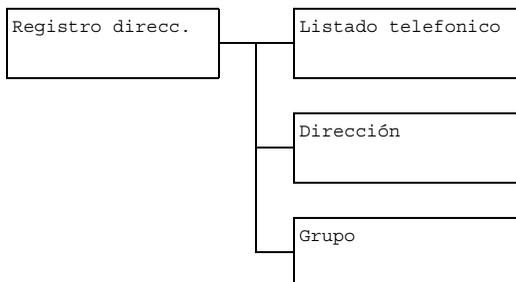


Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

Prioridad papel	Opción	Bandeja1 / Bandeja2 / Bandeja3
	Especifique la bandeja del papel que utilice normalmente.	
	 Si no se ha instalado el alimentador inferior opcional, no se indicará <i>Bandeja3</i> .	

Prioridad calid.		Opción	Mixto , Texto , Foto , Fina / Mixto , Fina / Texto , Fina / Foto
		<p>Seleccione el tipo de documento que está copiando.</p> <p>Si selecciona Mixto o Fina / Mixto, seleccione Encendido automat o Apagado automático para la segmentación automática (La densidad se oscurecerá para texto.).</p>	
Prioridad densid		Opción	Auto / Manual
		<p>Seleccione la densidad que utilice normalmente.</p>	
Nivel dens.	Auto	Opción	(CLARO)  (OSCURO)
		<p>Ajuste la densidad del color de fondo.</p>	
	Manual	Opción	(CLARO)  (OSCURO)
		<p>Especifique la densidad de copia predeterminada.</p>	
Prioridad salida		Opción	No clasificar / Clasificar
		<p>Seleccione el clasificar o no las copias por juegos.</p>	
Orden copia 4en1		Opción	Lateralmente / Hacia abajo
		<p>Seleccione la disposición de los documentos digitalizados con la copia de 4 en 1.</p>	
Copia dúplex		Opción	Apagado / Borde largo / Borde corto
		<p>Seleccione la opción predeterminada para copia dúplex (dos caras).</p> <p>Si selecciona Apagado, la copia dúplex (dos caras), no se realizará como predeterminada.</p> <p>Si selecciona Borde largo, la copia dúplex (dos caras), se realizará como predeterminada, y las páginas se alimentarán con la posición de encuadernación a lo largo del lado más largo.</p> <p>Si selecciona Borde corto, la copia dúplex (dos caras), se realizará como predeterminada, y las páginas se alimentarán con la posición de encuadernación a lo largo del lado más corto.</p>	

Menú Registro direcc.



Listado telefonico	<p>Registre las direcciones de e-mail que utilice con más frecuencia en la lista de favoritos. En vez de introducirlas manualmente, las direcciones de e-mail podrán recuperarse fácilmente para asegurar que la información del destino se registre correctamente.</p> <p>En la lista de favoritos podrán registrarse un máximo de 20 destinos.</p>
Dirección	<p>Registre las direcciones de e-mail que utilice con más frecuencia como destinos de direcciones. En vez de introducirlas manualmente, las direcciones de e-mail podrán recuperarse fácilmente para asegurar que la información del destino se registre correctamente.</p> <p>Podrán registrarse un máximo de 250 destinos de dirección.</p> <p>Con respecto a los detalles, consulte “Registro de destinos de dirección (Introducción directa)” en la página 173 y “Registro de destinos de dirección (Búsqueda LDAP)” en la página 174.</p>
Grupo	<p>Registre los destinos de difusión que utilice con más frecuencia como un destino de grupo. Múltiples destinos podrán recuperarse seleccionado simplemente un grupo registrado.</p> <p>En un destino de grupo podrán registrarse un máximo de 50 destinos.</p> <p>Podrán registrarse un máximo de 9 destinos de grupo.</p> <p>Con respecto a los detalles, consulte “Registro de destinos de grupo” en la página 177.</p>

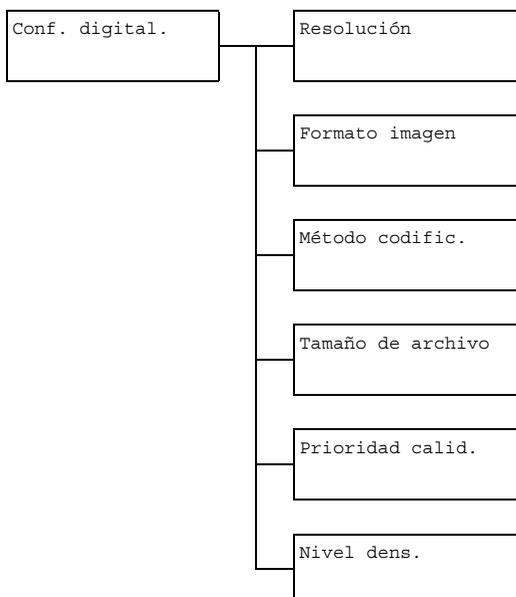
Menú Informes



Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

Informe res. TX	Opción	Encendido / On (Error) / Apagado
		Seleccione el que se imprima automáticamente un informe que muestre los resultados de una transmisión después de que haya finalizado ésta.
		Encendido: Imprime el informe después de cada transmisión.
		On (Error) : Imprime el informe después de una transmisión solamente si ocurre un error.
		Apagado: No imprime el informe después de cada transmisión, incluso aunque ocurra un error.
		El informe del resultado de la transmisión se imprimirá normalmente después de una transmisión de difusión.

Menú Conf. digital.





Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

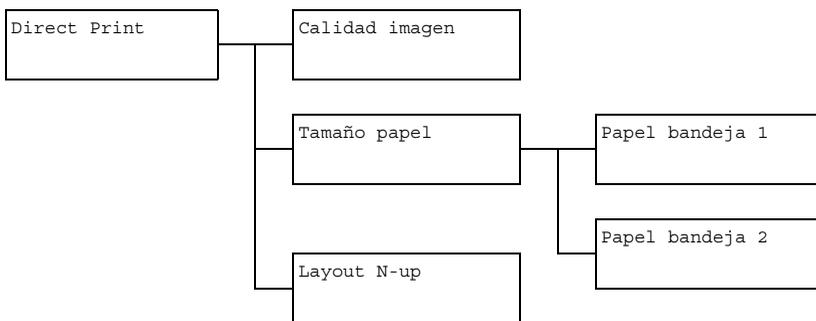
Resolución	Opción	150×150 dpi / 300×300 dpi / 600×600 dpi
	Seleccione la resolución de digitalización predeterminada para digitalizar para operaciones de e-mail.  Cuando utilice el ADF para digitalizar en color o en escala de grises, se seleccionará automáticamente 300×300 dpi, incluso aunque la resolución esté ajustada a 600×600 dpi.	
Formato imagen	Opción	TIFF / PDF / JPEG
	Seleccione el formato predeterminado para almacenar archivos con digitalización para operaciones de e-mail.  Los datos PDF podrán abrirse en Adobe Acrobat Reader.  Los archivos TIFF de imágenes que se hayan digitalizado con la opción Color o Escala de grises no podrán abrirse con Windows Picture y FAX Viewer, que se incluyen con Windows XP como componentes estándar. Estos archivos podrán abrirse con aplicaciones de proceso de imágenes tales como PhotoShop, Microsoft Office Document Imaging o ACDsee.	
Método codific.	Opción	MH / MR / MMR
	Seleccione el método de compresión predeterminado para digitalizar para operaciones de e-mail. La escala de compresión para estos métodos aumenta en el orden siguiente: MH > MR > MMR.  Estas opciones estarán disponible solamente si se seleccionó B/N para la opción de color durante la transmisión de e-mail.	

Tamaño de archivo	Opción	No dividir / Dividir
	<p>Seleccione el limitar o no el tamaño para los datos de digitalización enviados como anexos de e-mail.</p> <p>Si selecciona <i>Dividir</i>, especifique el tamaño máximo entre 1 y 10 Mb. Si los datos a enviarse sobrepasan el tamaño máximo permitido, los datos se dividirán y enviarán como múltiples archivos adjuntados.</p> <p> <i>Para recibir múltiples anexos de archivo, se requerirá una aplicación de e-mail compatible con transmisiones divididas.</i></p>	
Prioridad calid.	Opción	Mixto / Texto / Foto
	<p>Seleccione la calidad de los datos de digitalización utilizada como predeterminada.</p>	
Nivel dens.	Opción	(CLARO)  (OSCURO)
	<p>Seleccione la densidad de los datos de digitalización utilizada como predeterminada.</p>	

Menú Direct Print



Este elemento de menú aparecerá cuando Utilitario/ Gestión.adminis./Camera Direct se establezca a Habilitar.



Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

Calidad imagen	Opción	Normal / Fina
	<p>Seleccione la calidad de imagen utilizada con la impresión directa desde cámara.</p>	

Tamaño papel	Papel bandeja 1	Tipo de papel	Papel sencillo / Papel grueso / Papel grueso 2 / Etiquetas / Tarjeta postal / Brillante / Brillante 2
		Tamaño del papel	<p>Cuando seleccione una opción que no sea Tarjeta postal: Carta / A4 / A5 / Statement / B5</p> <p>Cuando seleccione Tarjeta postal: Carta / A4 / A5 / Statement / B5 / Tarjeta postal 100x148</p> <p>Cuando seleccione Brillante o Brillante 2: Carta / A4 / A5 / Statement / B5 / Foto Tamaño 4x6 / Foto Tamaño 10x15 / Carta 2up spl / A4 4up spl / A4 2up spl</p>
		<p>Seleccione el tipo y el tamaño del papel cuando utilice la bandeja 1 con la impresión directa desde la cámara.</p> <p>Cuando seleccione un tipo de papel, aparecerá la pantalla que muestra los tamaños de papel disponibles. Los tamaños de papel disponibles difieren dependiendo del tipo de papel seleccionado.</p>	
Layout N-up	Papel bandeja 2	Tamaño del papel	Carta / A4
		<p>Seleccione el tamaño del papel cuando utilice la bandeja 2 con la impresión directa desde la cámara.</p> <p>En la bandeja 2 solamente podrá cargarse papel normal.</p>	
Layout N-up	Opción	1 / 2 / 3 / 4 / 6 / 8	
	Seleccione el número de imágenes que desee imprimir en una sola página con la impresión directa desde la cámara.		

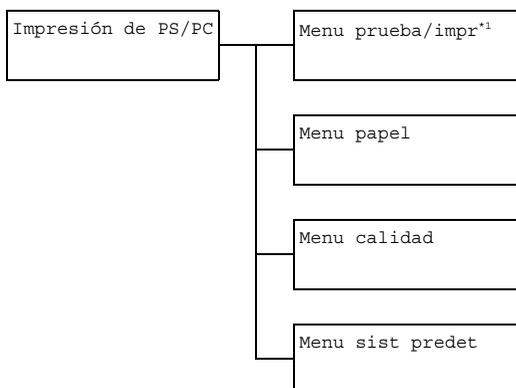
Menú Impresión de PS/PC

Para visualizar el menú Impresión de PS/PC, seleccione **Impresión de PS/PC** en la pantalla principal (Modo Copiar), y después pulse la tecla **Select**. Desde este menú, los trabajos almacenados en el disco duro (opcional) de la máquina podrán imprimirse o borrarse, y se podrán cambiar varias opciones de impresión de PS/PCL.

El menú IMPRESIÓN DE PS/PCL está estructurado como se muestra a continuación.



*Para volver a la pantalla anterior en el menú Impresión de PS/PC, pulse la tecla **Atrás**. (Si pulsa la tecla **Atrás** mientras esté especificando las opciones, tales opciones no se almacenarán.)*



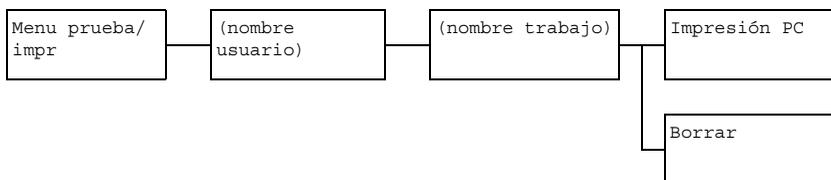
*** Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado un disco duro opcional.*

Menu prueba/impr

Desde este menú, los trabajos almacenados en el disco duro (opcional) de la máquina podrán imprimirse o borrarse.



Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado un disco duro opcional.

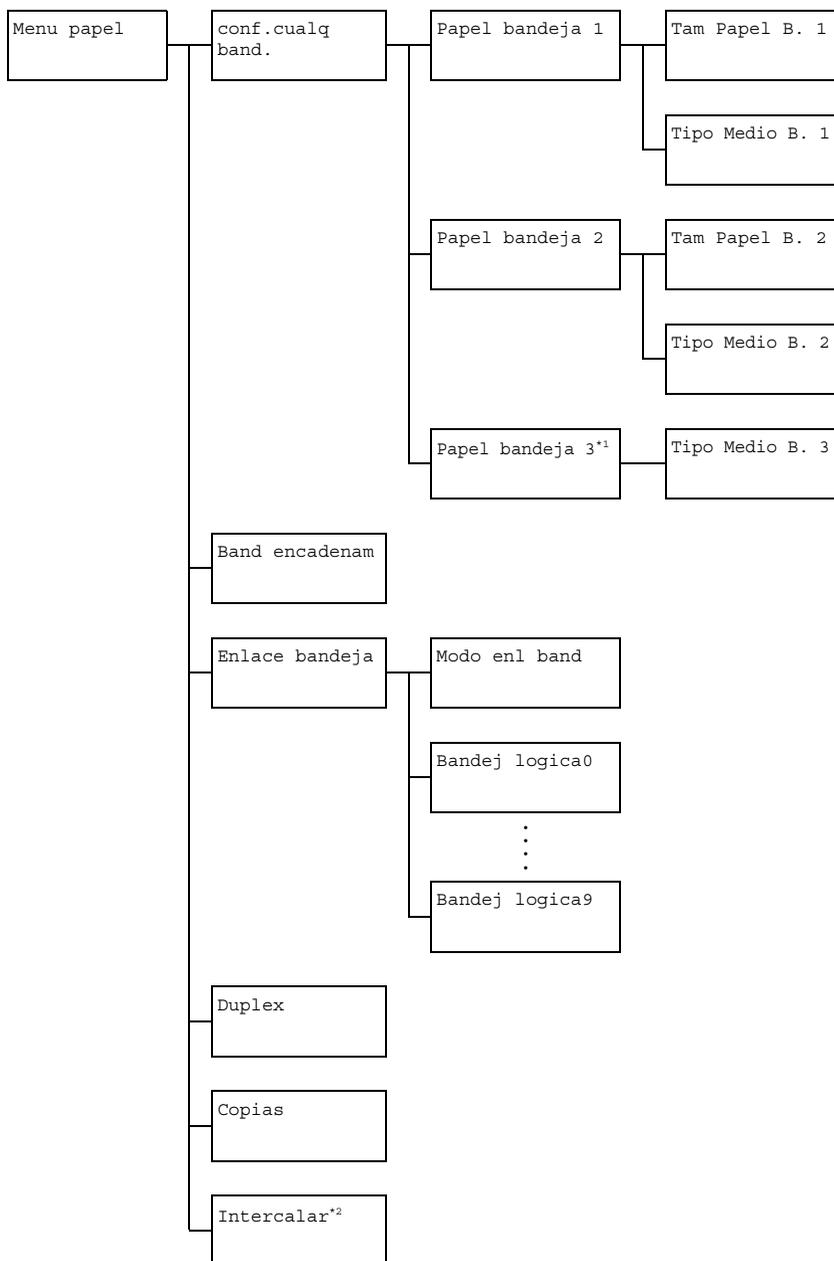




Si no hay trabajos almacenados en el disco duro, aparecerá el mensaje Trabajo no guard cuando seleccione Menu prueba/impr.

Impresión PC	<p>Siga el procedimiento descrito a continuación para imprimir el trabajo seleccionado.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Si se había especificado una contraseña para el trabajo seleccionado, escríbala, y después pulse la tecla Select.2. Especifique el número de copias (1 a 9999), y después pulse la tecla Select.3. Para imprimir copias en color, pulse la tecla Start-Color. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla Start-B&N.
Borrar	<p>Siga el procedimiento descrito a continuación para borrar el trabajo seleccionado.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Si se había especificado una contraseña para el trabajo seleccionado, escríbala, y después pulse la tecla Select.2. Seleccione SÍ, y después pulse la tecla Select.

Menu papel





^{*1} Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado el alimentador inferior opcional.

^{*2} Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado un disco duro opcional.

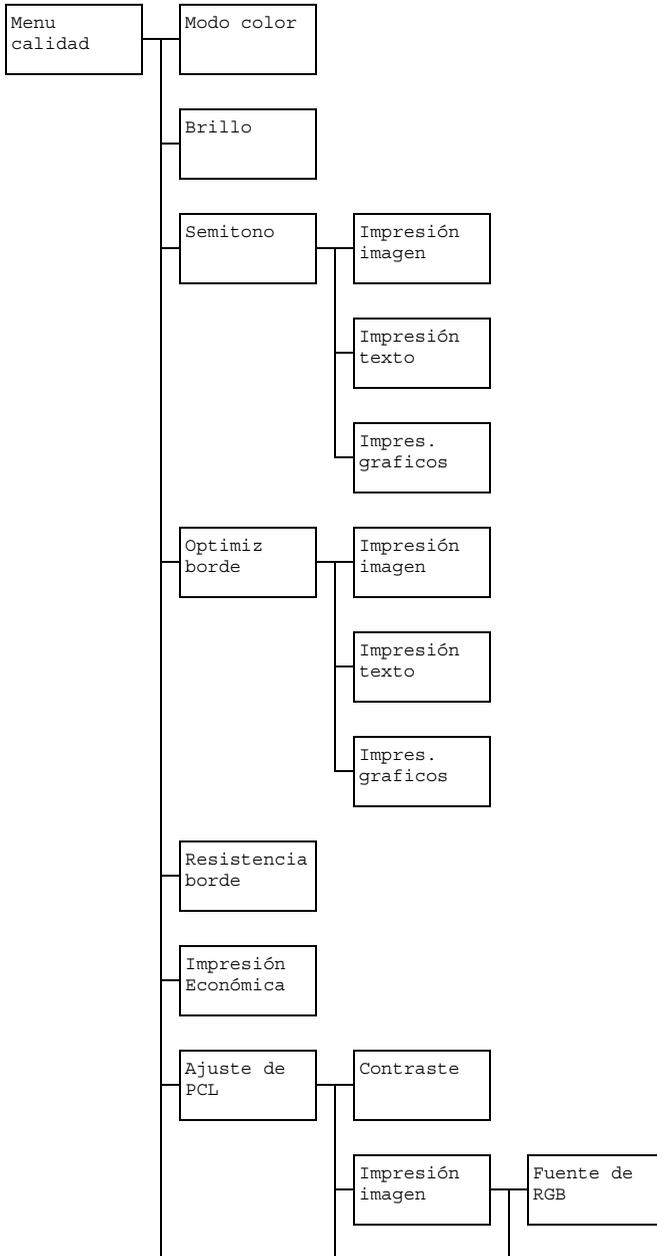


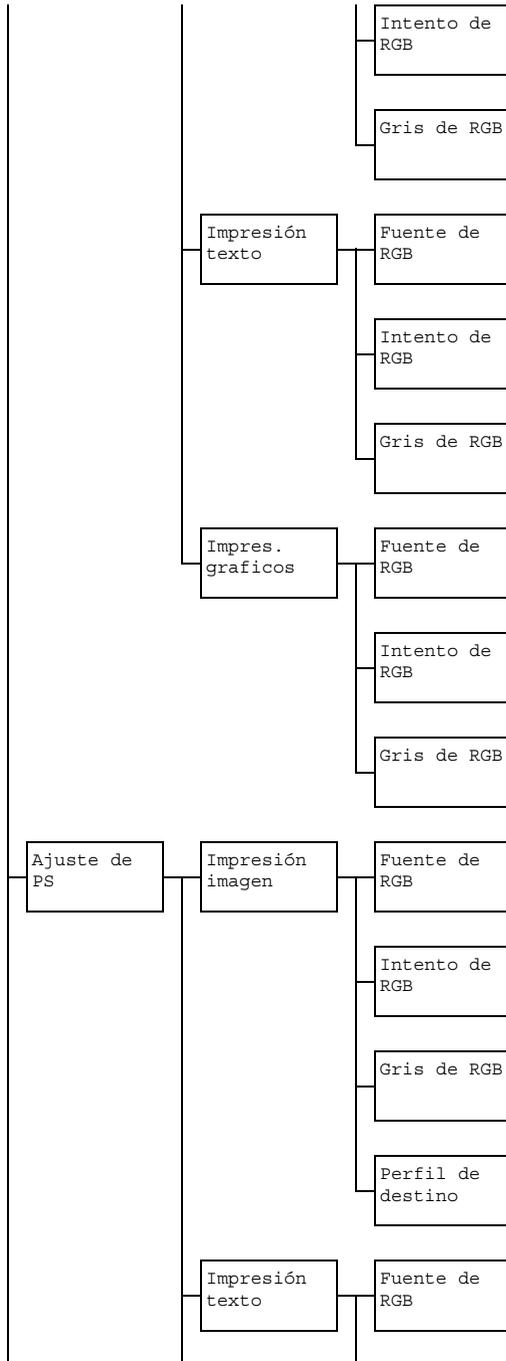
Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

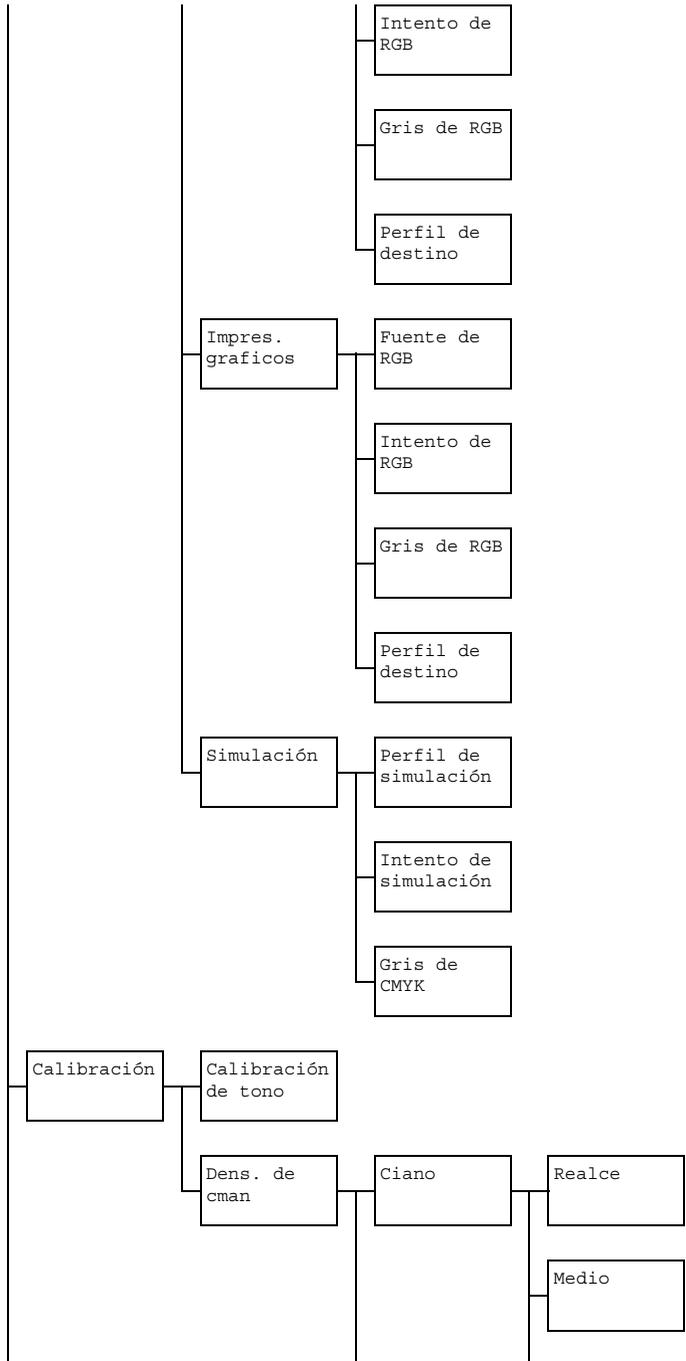
conf. cualq band.	Papel bandeja 1	Tam Papel B. 1	Opción	Encendido / Apagado
			Seleccione si la opción Cualquier tamaño de papel se selecciona o no para la bandeja 1.	
	Tipo Medio B. 1	Opción	Encendido / Apagado	
		Seleccione si la opción Cualquier tipo de papel se selecciona o no para la bandeja 1.		
	Papel bandeja 2	Tam Papel B. 2	Opción	Encendido / Apagado
			Seleccione si la opción Cualquier tamaño de papel se selecciona o no para la bandeja 2.	
Tipo Medio B. 2	Opción	Encendido / Apagado		
	Seleccione si la opción Cualquier tipo de papel se selecciona o no para la bandeja 2.			
Papel bandeja 3	Tipo Medio B. 3	Opción	Encendido / Apagado	
		Seleccione si la opción Cualquier tipo de papel se selecciona o no para la bandeja 3.		
Band encadenam			Opción	Encendido / Apagado
			Si selecciona Encendido y se agota el papel de la bandeja seleccionada durante la impresión, se seleccionará automáticamente una bandeja con papel cargado del mismo tamaño para que pueda continuar la impresión.	
			Si selecciona Apagado y se agota el papel de la bandeja, la impresión se detendrá.	

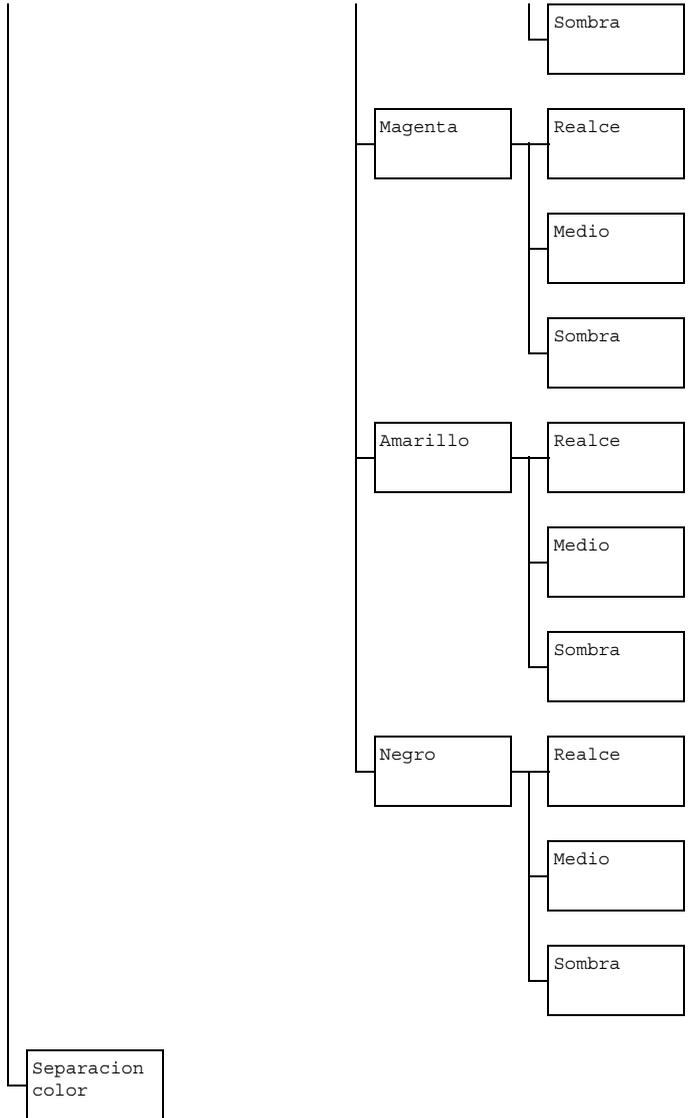
Enlace bandeja	Modo enl band	Opción	Encendido / Apagado
		Seleccione el utilizar o no la función de Enlace de bandeja.	
	Bandej logica0 0-9	Opción	Bandej física1 / Bandej física2 / Bandej física3
		<p>Seleccione la bandeja que desee utilizar para impresión cuando se reciba un trabajo de impresión desde el controlador de impresora de otro fabricante.</p> <p>Las opciones predeterminadas son Bandej física1 para Bandej logica y Bandej física2 para otras bandejas.</p> <p> <i>Bandej física3 solamente aparecerá si se ha instalado un alimentador inferior opcional.</i></p>	
Duplex		Opción	Apagado / Borde largo / Borde corto
		<p>Si selecciona Borde largo, las páginas se imprimirán en ambas caras del papel de encuadernación a lo largo del borde largo.</p> <p>Si selecciona Borde corto, las páginas se imprimirán en ambas caras del papel de encuadernación a lo largo del borde corto.</p> <p>La opción especificada en el controlador de la impresora tendrá prioridad sobre esta opción del menú.</p>	
Copias		Opción	1 a 9999 (Valor predet.: 1)
		<p>Especifique el número de copias que desee imprimir.</p> <p>La opción especificada en el controlador de la impresora tendrá prioridad sobre esta opción del menú.</p>	
Intercalar		Opción	Encendido / Apagado
		<p>Seleccione el habilitar o no la impresión intercalada (clasificar).</p> <p>La opción especificada en el controlador de la impresora tendrá prioridad sobre esta opción del menú.</p>	

Menu calidad











Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

Modo color	Opción	Color /Escala de grises	
	Si selecciona Color , las páginas se imprimirán a pleno color. Si selecciona Escala de grises , las páginas se imprimirán en blanco y negro.		
Brillo	Opción	+15%/+10%/+5%/0%/-5%/-10%/-15%	
	El brillo de la imagen impresa podrá ajustarse.		
Semitono	Impresión imagen	Opción	Arte lineal/ Detalle /Suavizar
		Seleccione cómo se reproducirán las imágenes de semitonos. Si selecciona Arte lineal , los semitonos se reproducirán con gran precisión. Si selecciona Detalle , los semitonos se reproducirán con detalle. Si selecciona Suavizar , los semitonos se reproducirán con suavidad.	

	Impresión texto	Opción	Arte lineal /Detalle/ Suavizar
		<p>Seleccione cómo se reproducirán los semitonos en el texto.</p> <p>Si selecciona Arte lineal, los semitonos se reproducirán con gran precisión.</p> <p>Si selecciona Detalle, los semitonos se reproducirán con detalle.</p> <p>Si selecciona Suavizar, los semitonos se reproducirán con suavidad.</p>	
	Impres. graficos	Opción	Arte lineal/ Detalle / Suavizar
		<p>Seleccione cómo se reproducirán los semitonos en los gráficos.</p> <p>Si selecciona Arte lineal, los semitonos se reproducirán con gran precisión.</p> <p>Si selecciona Detalle, los semitonos se reproducirán con detalle.</p> <p>Si selecciona Suavizar, los semitonos se reproducirán con suavidad.</p>	
Optimiz borde	Impresión imagen	Opción	Encendido/ Apagado
		<p>Seleccione si desea enfatizar los bordes de la imagen.</p> <p>Si selecciona Encendido, los bordes se enfatizarán.</p> <p>Si selecciona Apagado, los bordes no se enfatizarán.</p> <p> <i>Si Impresión económica se establece a Encendido, los bordes no podrán enfatizarse.</i></p>	

	Impresión texto	Opción	Encendido /Apagado
		<p>Seleccione si desea enfatizar los bordes del texto.</p> <p>Si selecciona Encendido, los bordes se enfatizarán.</p> <p>Si selecciona Apagado, los bordes no se enfatizarán.</p>	
	Impres. graficos	Opción	Encendido /Apagado
		<p>Seleccione si desea enfatizar los bordes de los gráficos.</p> <p>Si selecciona Elegir band., los bordes se enfatizarán.</p> <p>Si selecciona Apagado, los bordes no se enfatizarán.</p> <p> Si Impresión económica se establece a Encendido, los bordes no podrán enfatizarse.</p>	
Resistencia borde	Opción	Apagado/Bajo/ Medio /Alto	
	<p>Seleccione el valor deseado de enfatización de los bordes.</p> <p>Si selecciona Apagado, los bordes no se enfatizarán.</p> <p>Si selecciona Bajo, los bordes se enfatizarán ligeramente.</p> <p>Si selecciona Medio, los bordes se enfatizarán un valor medio.</p> <p>Si selecciona Alto, los bordes se enfatizarán sumamente.</p> <p> Si selecciona Apagado, los bordes no se enfatizarán, incluso aunque el elemento del menú Optimiz borde se establezca a Encendido.</p>		

Impresión económica	Opción	Encendido/ Apagado		
	<p>Seleccione si desea imprimir gráficos con una densidad reducida reduciendo la cantidad de tóner utilizado.</p> <p>Si selecciona Encendido, la cantidad de tóner utilizado se reducirá al imprimir.</p> <p>Si selecciona Apagado, la cantidad de tóner utilizado no se reducirá al imprimir.</p> <p> <i>Si selecciona Encendido, los bordes no se enfatizarán, incluso aunque Impresión imagen e Impres. graficos del elemento del menú Optimiz borde se establezcan a Encendido.</i></p>			
Ajuste de PCL	Contraste	Opción	+15%/+10%/+5%/0%/-5%/-10%/-15%	
		El contraste de la imagen impresa podrá ajustarse.		
	Impresión imagen	Fuente de RGB	Opción	Dispositivo/ sRGB
			<p>Especifique el espacio de color para los datos de imagen RGB.</p> <p>Si selecciona Dispositivo, no se especificará espacio de color.</p> <p>Los perfiles de fuente de RGB descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como FUENTE DE RGB.</p>	
Intento de RGB	Opción	Vívido/ Fotográfico		
		<p>Especifique la característica aplicada cuando los datos de imagen RGB se conviertan a datos de CMYK.</p> <p>Si selecciona Vívido, se reproducirá una salida vívida.</p> <p>Si selecciona Fotográfico, se reproducirá una salida más brillante.</p>		

		Gris de RGB	Opción	Negro compuesto/ Negro y gris/ Sólo negro
			<p>Especifique la forma en la que desee que se reproduzcan el negro y los grises en los datos de imagen RGB.</p> <p>Si selecciona Negro compuesto, el negro se reproducirá utilizando los colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro y gris, el negro y el gris se reproducirán utilizando solamente el negro.</p> <p>Si selecciona Sólo negro, el negro se reproducirá utilizando solamente el negro.</p>	
	Impresión texto	RGB Fuente	Opción	Dispositivo/ sRGB
			<p>Especifique el espacio de color para los datos de texto RGB.</p> <p>Si selecciona Dispositivo, no se especificará espacio de color.</p> <p>Los perfiles de fuente de RGB descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como FUENTE DE RGB.</p>	

		RGB Intento	Opción	Vívido/ Fotográfico
			<p>Especifique la característica aplicada cuando los datos de texto RGB se conviertan a datos de CMYK.</p> <p>Si selecciona Vívido, se reproducirá una salida vívida.</p> <p>Si selecciona Fotográfico, se reproducirá una salida más brillante.</p>	
		Gris de RGB	Opción	Negro compuesto/ Negro y gris / Sólo negro
			<p>Especifique la forma en la que desee que se reproduzcan el negro y los grises en los datos de texto RGB.</p> <p>Si selecciona Negro compuesto, el negro se reproducirá utilizando los colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro y gris, el negro y el gris se reproducirán utilizando solamente el negro.</p> <p>Si selecciona Sólo negro, el negro se reproducirá utilizando solamente el negro.</p>	
	Impres. graficos	RGB Fuente	Opción	Dispositivo/ sRGB
			<p>Especifique el espacio de color para los datos de gráficos RGB.</p> <p>Si selecciona Dispositivo, no se especificará espacio de color.</p> <p>Los perfiles de fuente de RGB descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como FUENTE DE RGB.</p>	

		RGB Intento	Opción	Vívido/ Fotográfico
		<p>Especifique la característica aplicada cuando los datos de gráficos RGB se conviertan a datos de CMYK.</p> <p>Si selecciona Vívido, se reproducirá una salida vívida.</p> <p>Si selecciona Fotográfico, se reproducirá una salida más brillante.</p>		
		Gris de RGB	Opción	Negro compuesto/ Negro y gris/ Sólo negro
		<p>Especifique la forma en la que desee que se reproduzcan el negro y los grises en los datos de gráficos RGB.</p> <p>Si selecciona Negro compuesto, el negro se reproducirá utilizando los colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro y gris, el negro y el gris se reproducirán utilizando solamente el negro.</p> <p>Si selecciona Sólo negro, el negro se reproducirá utilizando solamente el negro.</p>		

Ajustes de PS	Impresión imagen	FUENTE DE RGB	Opción	Dispositivo/ sRGB / AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
			<p>Especifique el espacio de color para los datos de imagen RGB.</p> <p>Si selecciona Dispositivo, no se especificará espacio de color.</p> <p>Los perfiles de fuente de RGB descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como FUENTE DE RGB.</p>	
		Intento de RGB	Opción	Vívido/ Fotográfico / Color relativo/ Color absoluto
			<p>Especifique la característica aplicada cuando los datos de imagen RGB se conviertan a datos de CMYK.</p> <p>Si selecciona Vívido, se reproducirá una salida vívida.</p> <p>Si selecciona Fotográfico, se reproducirá una salida más brillante.</p> <p>Si selecciona Color relativo, se aplicará el color relativo al perfil de fuente de RGB.</p> <p>Si selecciona Color absoluto, se aplicará el color absoluto al perfil de fuente de RGB.</p>	

		Gris de RGB	Opción	Negro compuesto/ Negro y gris/ Sólo negro
			<p>Especifique la forma en la que desee que se reproduzcan el negro y los grises en los datos de imagen RGB.</p> <p>Si selecciona Negro compuesto, el negro se reproducirá utilizando los colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro y gris, el negro y el gris se reproducirán utilizando solamente el negro.</p> <p>Si selecciona Sólo negro, el negro se reproducirá utilizando solamente el negro.</p>	
		Perfil de destino	Opción	Auto
			<p>Especifique el perfil de destino.</p> <p>Si selecciona Auto, se seleccionará un perfil de destino que la máquina adaptará automáticamente basándose en una combinación de la adaptación de color, semitonos, y otros perfiles.</p> <p>Los perfiles de destino descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como PERFIL DE DESTINO.</p>	

	Impresión texto	Fuente de RGB	Opción	Dispositivo/ sRGB / AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
			<p>Especifique el espacio de color para los datos de texto RGB.</p> <p>Si selecciona Dispositivo, no se especificará espacio de color.</p> <p>Los perfiles de fuente de RGB descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como FUENTE DE RGB.</p>	
		Intento De RGB	Opción	Vívido / Fotográfico/ Color relativo/ Color absoluto
			<p>Especifique la característica aplicada cuando los datos de texto RGB se conviertan a datos de CMYK.</p> <p>Si selecciona Vívido, se reproducirá una salida vívida.</p> <p>Si selecciona Fotográfico, se reproducirá una salida más brillante.</p> <p>Si selecciona Color relativo, se aplicará el color relativo al perfil de fuente de RGB.</p> <p>Si selecciona Color absoluto, se aplicará el color absoluto al perfil de fuente de RGB.</p>	

		Gris de RGB	Opción	Negro compuesto/ Negro y gris / Sólo negro
			<p>Especifique la forma en la que desee que se reproduzcan el negro y los grises en los datos de texto RGB.</p> <p>Si selecciona Negro compuesto, el negro se reproducirá utilizando los colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro y gris, el negro y el gris se reproducirán utilizando solamente el negro.</p> <p>Si selecciona Sólo negro, el negro se reproducirá utilizando solamente el negro.</p>	
		Perfil de destino	Opción	Auto
			<p>Especifique el perfil de destino.</p> <p>Si selecciona Auto, se seleccionará un perfil de destino que la máquina adaptará automáticamente basándose en una combinación de la adaptación de color, semitonos, y otros perfiles.</p> <p>Los perfiles de destino descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como PERFIL DE DESTINO.</p>	

	Impres. graficos	Fuente de RGB	Opción	Dispositivo/ sRGB / AppleRGB/ AdobeRGB1998/ ColorMatchRGB/ BlueAdjustRGB
			<p>Especifique el espacio de color para los datos de gráficos RGB.</p> <p>Si selecciona Dispositivo, no se especificará espacio de color.</p> <p>Los perfiles de fuente de RGB descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como Fuente de RGB.</p>	
		Intento de RGB	Opción	Vívido / Fotográfico/ Color relativo/ Color absoluto
			<p>Especifique la característica aplicada cuando los datos de gráficos RGB se conviertan a datos de CMYK.</p> <p>Si selecciona Vívido, se reproducirá una salida vívida.</p> <p>Si selecciona Fotográfico, se reproducirá una salida más brillante.</p> <p>Si selecciona Color relativo, se aplicará el color relativo al perfil de fuente de RGB.</p> <p>Si selecciona Color absoluto, se aplicará el color absoluto al perfil de fuente de RGB.</p>	

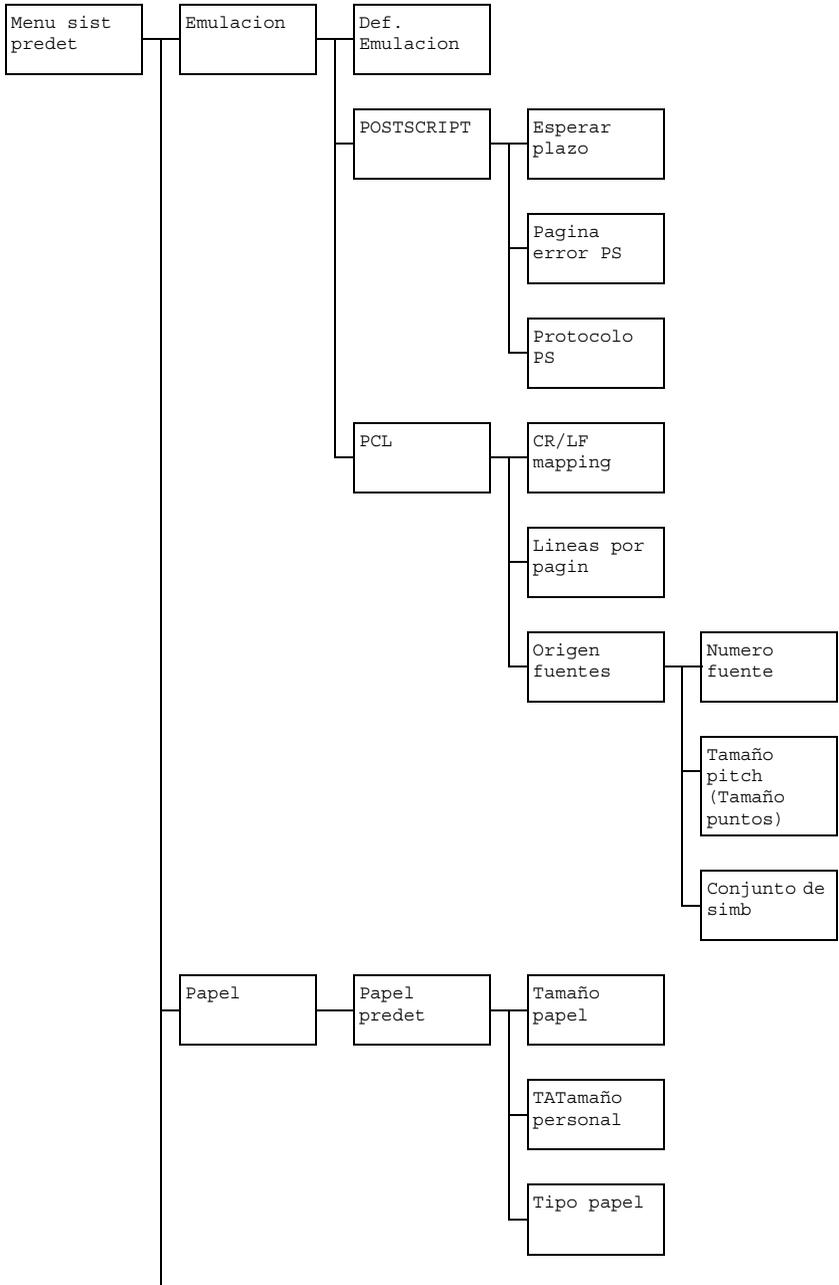
		Gris de RGB	Opción	Negro compuesto/ Negro y gris / Sólo negro
			<p>Especifique la forma en la que desee que se reproduzcan el negro y los grises en los datos de gráficos RGB.</p> <p>Si selecciona Negro compuesto, el negro se reproducirá utilizando los colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro y gris, el negro y el gris se reproducirán utilizando solamente el negro.</p> <p>Si selecciona Sólo negro, el negro se reproducirá utilizando solamente el negro.</p>	
		Perfil de destino	Opción	Auto
			<p>Especifique el perfil de destino.</p> <p>Si selecciona Auto, se seleccionará un perfil de destino que la máquina adaptará automáticamente basándose en una combinación de la adaptación de color, semitonos, y otros perfiles.</p> <p>Los perfiles de destino descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como PERFIL DE DESTINO.</p>	

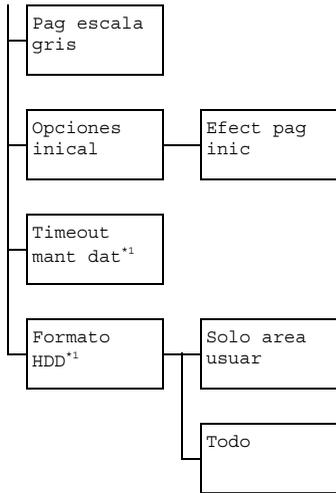
	Simulación	Perfil de simulación	Opción	No/SWOP/ Euroscale/ CommercialPress/ TOYO/DIC
		<p>Especifique el perfil de simulación.</p> <p>Si selecciona No, no se especificará perfil de simulación.</p> <p>Los perfiles de simulación descargados con Web-based EpsonNet config están disponibles como PERFIL DE SIMULACIÓN.</p>		
	Intento de simulación	Opción	Color relativo/ Color absoluto	
		<p>Especifique la característica del perfil de simulación.</p> <p>Si selecciona Color relativo, se aplicará el color relativo al perfil de simulación.</p> <p>Si selecciona Color absoluto, se aplicará el color absoluto al perfil de simulación.</p>		

		Gris de CMYK	Opción	Negro compuesto/ Negro y gris/ Sólo negro
			<p>Especifique la forma en la que desee que se reproduzcan el negro y los grises utilizando los cuatro colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro compuesto, el negro se reproducirá utilizando los colores CMYK.</p> <p>Si selecciona Negro y gris, el negro y el gris se reproducirán utilizando solamente el negro.</p> <p>Si selecciona Sólo negro, el negro se reproducirá utilizando solamente el negro.</p>	
Calibración	Calibración de tono	Opción	Encendido/Apagado	
		<p>Si selecciona Encendido, se aplicarán los ajustes de imagen.</p> <p>Si selecciona Apagado, no se aplicarán los ajustes de imagen.</p>		

	Dens. de cman	Ciano/ Magenta/ Amarillo /Negro	Realce	Opción	+3/+2/ +1/ 0 / -1/-2/ -3
				La densidad del color de realce en las imágenes podrá ajustarse.	
			Medio	Opción	+3/+2/ +1/ 0 / -1/-2/ -3
				La densidad del color medio en las imágenes podrá ajustarse.	
			Sombra	Opción	+3/+2/ +1/ 0 / -1/-2/ -3
				La densidad del color de la sombra en las imágenes podrá ajustarse.	
Separacion color	Opción	Encendido/ Apagado			
	<p>Si selecciona Encendido, se realizará la separación de color. El contenido de una página en color se separa en páginas en color para amarillo, magenta, ciano, y negro, y cada una se imprime con gradaciones de negro como páginas individuales. El orden de impresión es amarillo, magenta, ciano, y después negro.</p> <p>Si selecciona Apagado, no se realizará la separación de color. Se realizará la separación normal de color.</p>				

Menu sist predet





*1 Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado un disco duro opcional.



Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en **negrilla**.

Emulacion	Def. Emulacion	Opción	Auto /POSTSCRIPT/PCL		
		Especifique el idioma de emulación de la máquina. Si selecciona Auto , la máquina seleccionará automáticamente el idioma de emulación de la máquina del flujo de datos.			
	POST-SCRIPT	Esperar plazo	Opción	0 a 300 (Valor predet.: 0)	
			Especifique el tiempo hasta que un error se determine como error PostScript. Si selecciona 0 , no se realizará la espera de plazo.		
	Pagina error PS	Opción	Encendido/ Apagado		
			Seleccione si desea que se imprima o no un error de página cuando ocurra un error de Postscript.		
Proto- colo PS	Opción	Auto /Normal/Normal			
		Especifique el protocolo para las transmisiones de datos con un flujo de datos PostScript. Si selecciona Auto , la máquina seleccionará automáticamente un protocolo aplicable del flujo de datos.			

	PCL	CR/LF mapping	Opción	CR=CR LF=LF /CR=CRLF LF=LF/CR=CR LF=LF CR /CR=CRLF LF=LF CR		
			Seleccione las definiciones de los códigos CR/LF en el lenguaje PCL.			
	Lineas por pagin	Opción	5 a 128 (Valor predet.: 60)			
		Especifique el número de líneas por página en el lenguaje PCL.				
	Origen fuentes	Numero fuente	Opción	0 a 102 (Valor predet.: 0)		
			Especifique la fuente predeterminada en el lenguaje PCL. Los números de fuente que aparecen corresponden a la lista de fuentes PCL. Con respecto a los detalles sobre la impresión de la lista de fuentes, consulte "Informe" en la página 24.			
		Tamaño pitch (Tamaño puntos)	Opción	0.44 a 99.99 (Valor predet.: 10.00) (4.00 a 999.75 (Valor predet.: 12.00))		
	Especifique el tamaño de fuente en el lenguaje PCL. Si el Numero fuente seleccionado es para una fuente de mapa de bits, aparecerá Tamaño pitch. Si el Numero fuente seleccionado es para una fuente de contorno aparecerá Tamaño puntos.					
Conjunto de simb	Especifique el Conjunto de simb utilizado con el lenguaje PCL. La opción predeterminada es PC8 .					

Papel	Papel predet	Tamaño papel	Opción	<p>Carta/Legal/ Ejecutivo/A4/A5/A6/ B5 (JIS) /B6 (JIS) / Carta gobierno/ Statement/Folio/ SP Folio/UK Quarto/ Foolscap/Legal gobierno/16K/Foto 4×6/KAI 16/KAI 32/ ENV C6/Sobre DL/ Sobre Monarch/Sobre Chou #3/Sobre Chou#4/ B5 (ISO) /Sobre #10/ Post. jap. 100x148/ Post.doble 148x200/ Person.</p>
			<p>Seleccione el tamaño de papel que utilice normalmente.</p> <p> <i>Dependiendo de la opción seleccionada para Utilitario / Gestión adminis. / Ajuste usuario / Preajuste zoom, Foto 4×6 puede cambiar a Foto 10×15.</i></p>	
		Tamaño personal	<p>Especifique el tamaño del papel cuando Tamaño papel esté establecido a Person. La gama de la opción para Ancho es 3, 63 a 8, 50 pulgadas (92 a 216 mm).</p> <p>La opción predeterminada es 8, 27 pulgadas (210 mm).</p> <p>La gama de la opción para Largo es de 5, 83 a 14, 00 pulgadas (148 a 356 mm).</p> <p>La opción predeterminada es 11, 69 pulgadas (297 mm).</p>	

		Tipo papel	Opción	Papel normal/ Reciclado/Grueso 1/ Grueso 2/Etiqueta/ Transparencia/Sobre/ Tarjeta postal/Pap. memb./Brillante 1/ Brillante 2
			Seleccione el tipo de papel que utilice normalmente.	
Pag escala gris	Opción	Auto/ Impr escala gris/Impres Col.		
	Especifique la operación que desee realizar para las páginas en blanco y negro en un trabajo especificado para impresión en color.			
	Si selecciona Auto , la impresión se realizará automáticamente de acuerdo con la primera página del trabajo.			
	Si selecciona Impr escala gris , la impresión en blanco y negro se realizará dependiendo de cada página.			
	Si selecciona Impres Col. , se realizará la impresión en color, incluso para una página en blanco y negro.			
Opciones inicial	Efecto pag inic	Opción	Encendido/ Apagado	
	Seleccione si desea que se imprima o no una página inicial cuando encienda la máquina.			
Timeout mant dat DAT	Opción	Deshab. /1 hora/4 horas/1 día/ 1 semana		
	Especifique el intervalo de tiempo hasta que se borren los trabajos de impresión almacenados en el disco duro. Si selecciona Deshab. , los trabajos de impresión no se borrarán a una hora específica.			
Formato HDD	Solo area usuar	Inicialice el área de usuario del disco duro. Cuando seleccione este elemento de menú, la máquina se reiniciará automáticamente.		
	Todo	Inicialice el disco duro. Cuando seleccione este elemento de menú, la máquina se reiniciará automáticamente.		

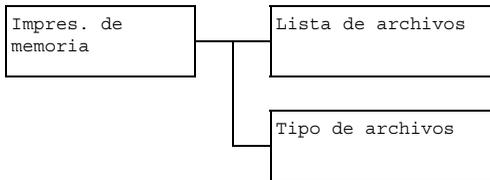
Menú Impres. de memoria

Para visualizar el menú Impres. de memoria, seleccione `Impres. de memoria` en la pantalla principal (Modo Copiar), y después pulse la tecla **Select**. Desde este menú, podrá realizar operaciones de impresión directa desde la memoria, y especificar varias opciones de impresión directa desde la memoria.

Al menú Impres. de memoria está estructurado como se muestra a continuación.



Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado un disco duro opcional. Además, este elemento de menú no aparecerá si no se ha permitido el acceso de usuario público a través de las opciones de autenticación. Con respecto a los detalles sobre las opciones de autenticación, consulte Reference Guide del CD-ROM de software.



Las opciones predeterminadas por el fabricante aparecen en negrilla.

Lista de archivos	<p>Seleccione el archivo al que quiera dar salida, y después pulse la tecla Select.</p> <p>Si el archivo que desea imprimir está en una carpeta, seleccione la carpeta, y después pulse la tecla Select.</p>	
	Selección papel	<p>Opción Carta/Legal/Ejecutivo/A4/A5/A6/B5 (JIS)/B6 (JIS)/Carta gobierno/Statement/Folio/SP Folio/UK Quarto/Foolscap/Legal gobierno/16K/Foto 4x6/KAI 16/KAI 32/SOBRE C6/Sobre DL/Sobre Monarch/Sobre Chou #3/Sobre Chou#4/B5 (ISO)/Sobre #10/Post. JAP. 100x148/Post.doble 100x148/Person.</p> <p>Cambie el tamaño del papel.</p> <p> <i>Dependiendo de la opción seleccionada para Utilitario / Gestión adminis. / Ajuste usuario / Preajuste zoom, Foto 4x6 puede cambiar a Foto 10x15.</i></p> <p> <i>Este elemento de menú no aparecerá si el archivo seleccionado es un archivo PDF.</i></p>
	Simple/dúplex	<p>Opción 1 CARA/2 CARAS</p> <p>Si selecciona 2 CARAS, podrá conseguir impresión dúplex.</p> <p>Si selecciona Borde largo, la página se imprimirá en ambas caras del papel de encuadernación a lo largo del borde largo.</p> <p>Si selecciona Borde corto, la página se imprimirá en ambas caras del papel de encuadernación a lo largo del borde corto.</p> <p>Si selecciona APAGADO, no se realizará la impresión dúplex.</p>

	Cantidad de copias	Opción	1 a 9999 (Valor predet.: 1)
		Especifique el número de copias que desee imprimir (entre 1 y 9999).	
	Acabado copia	Opción	No clasificar /Clasificar
		<p>Seleccione si desea intercalar copias.</p> <p>Si selecciona No clasificar, no se realizará la impresión intercalada.</p> <p>Si selecciona Clasificar, se realizará la impresión intercalada.</p> <p> <i>Este elemento de menú solamente aparecerá si se ha instalado un disco duro opcional.</i></p>	
Tipo de archivos	Opción	PDF, JPEG, TIFF/ PDF	
	Seleccione el tipo de archivos que desee visualizar.		

*Manipulación
del papel*

3

Papel de impresión

Especificaciones

Papel	Tamaño del papel		Bandeja*	Duplex	Copia	Impresión
	pulgadas	Milímetros				
A4	8,2 x 11,7	210,0 x 297,0	1/2/3	Sí	Sí	Sí
B5 (JIS)	7,2 x 10,1	182,0 x 257,0	1/2/3	Sí	Sí	Sí
A5	5,9 x 8,3	148,0 x 210,0	1/2	No	Sí	Sí
B6	7,2 x 5,0	182,0 x 128,0	1/2	No	No	Sí
A6	10,1 x 4,1	257,0 x 105,0	1/2	No	No	Sí
Legal	8,5 x 14,0	215,9 x 355,6	1/3	Sí	Sí	Sí
Carta	8,5 x 11,0	215,9 x 279,4	1/2/3	Sí	Sí	Sí
Informe	5,5 x 8,5	139,7 x 215,9	1/2	No	Sí	Sí
Ejecutivo	7,25 x 10,5	184,2 x 266,7	1/2/3	Sí	Sí	Sí
Folio	8,25 x 13,0	210,0 x 330,0	1	Sí	Sí	Sí
Letter Plus	8,5 x 12,69	215,9 x 322,3	1	Sí	No	Sí
UK Quarto	8,0 x 10,0	203,2 x 254,0	1/2	No	No	Sí
Foolscap	8,0 x 13,0	203,2 x 330,2	1	Sí	No	Sí
Government Legal	8,5 x 13,0	215,9 x 330,2	1/3	Sí	Sí	Sí
Kai 16	7,3 x 10,2	185,0 x 260,0	1/2	Sí	No	Sí
Kai 32	5,1 x 7,3	130,0 x 185,0	1/2	No	No	Sí
Carta Government	8,0 x 10,5	203,2 x 266,7	1/2	Sí	Sí	Sí
16 K	7,7 x 10,6	195,0 x 270,0	1/2	Sí	No	Sí
Oficio**	8,5 x 13,5	215,9 x 342,9	1	Sí	Sí	Sí
Foto Tamaño 4x6"	4,0 x 6,0	101,6 x 152,4	1/2	No	No	Sí
Foto Tamaño 10x15	3,9 x 5,9	100,0 x 150,0	1/2	No	No	Sí
Tarjeta postal japonesa	3,9 x 5,8	100,0 x 148,0	1	No	Sí	Sí
Tarjeta postal doble	5,8 x 7,9	148,0 x 200,0	1	No	Sí	Sí
B5 (ISO)	6,9 x 9,8	176,0 x 250,0	1	No	No	Sí
Sobre Com10	4,125 x 9,5	104,8 x 241,3	1	No	Sí	Sí
Sobre DL	8,7 x 4,3	220,0 x 110,0	1	No	Sí	Sí
Sobre Monarch	7,5 x 3,875	190,5 x 98,4	1	No	Sí	Sí
Sobre C6	6,4 x 4,5	162,0 x 114,0	1	No	Sí	Sí
Sobre Chou #3	4,7 x 9,2	120,0 x 235,0	1	No	Sí	Sí
Sobre You #6	7,5 x 3,875	190,5 x 98,4	1	No	No	Sí
Person., Mínimo	3,6 x 5,9	92,0 x 148,0	1/2	Sí****	Sí	Sí
Person., Máximo	8,5 x 14,0	216,0 x 356,0	1/2***	Sí	Sí	Sí

Sólo papel grueso soportado para carta, A4, y papel más pequeño.

Notas: *Bandeja 1 = Multiuso
 Bandeja 2/3 = Papel normal solamente
 **Oficio = México solamente
 ***Bandeja 2 = 216,0 x 297,0
 ****182,0 x 257,0

Tipos

Antes de adquirir gran cantidad de papel especial, realice una impresión de prueba con parte de él y verifique la calidad de la impresión.

Mantenga el papel sobre una superficie nivelada en su envoltura original hasta el momento de cargarlo.

Papel normal (Papel reciclado)

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 100 hojas, dependiendo del peso del papel
	Bandeja 2	Hasta 250 hojas, dependiendo del peso del papel
	Bandeja 3	Hasta 500 hojas, dependiendo del peso del papel
Orientación	Bandeja 1	Cara abajo
	Bandeja 2/3	Cara arriba
Tipo de papel del controlador	Papel normal (Reciclado)	
Peso	60 a 90 g/m ² (papel de hilo de 16 a 24 libras)	
Duplexión	Consulte "Especificaciones" en la página 90.	

Utilice papel normal que

- Sea adecuado para impresoras y copiadoras de papel normal, como papel estándar o papel de oficina reciclado.

Note

No utilice los tipos de papel indicados a continuación. Éstos podrían causar una impresión de mala calidad, mala alimentación del papel, o daños en la máquina.

NO utilice sobres que

- Estén estucados con una superficie procesada (como papel carbón, o papel coloreado que haya sido tratado)
- Tenga fondo de carbón
- Papel de transferencia con plancha no aprobado (como papel sensible al calor, papel de presión térmica, y papel de transferencia con presión térmica)
- Papel de transferencia con agua fría

- Sea sensible a la presión
- Esté diseñado específicamente para impresoras de chorro de tinta (como papel superfino, película estucada, y tarjetas postales)
- Ya haya sido impreso en otra impresora o copiadora
- Esté polvoriento
- Esté mojado (o húmedo)



Conserve el papel a una humedad relativa entre el 15% y 85%. El tóner no se adhiere bien al papel con humedad ni mojado.

- Esté estratificado
- Sea adhesivo
- Esté plegado, arrugado, rizado, en relieve, alabeado, o fruncido
- Esté perforado, taladrado con tres orificios, o roto
- Esté demasiado elaborado, demasiado tosco, o demasiado texturizado
- Tenga diferente en textura (aspereza) en el anverso y el reverso
- Sea demasiado fino o grueso
- Esté pegado con electricidad estática
- Esté compuesto de laminilla metálica o brillo superficial; demasiado luminoso
- Sea sensible al calor o que no pueda resistir la temperatura de fusión (205°C [401°F])
- Esté irregularmente formado (no rectangular o no cortado en ángulos rectos)
- Esté fijado con cola, cinta, presillas de papel, grapas, cintas, ganchos, o botones
- Sea ácido
- Cualquier otro papel no aprobado

Papel grueso

El papel más grueso de 90 g/m² (papel de hilo de 24 libras) se denomina papel grueso. Pruebe todo el papel grueso para asegurar un rendimiento aceptable y que no se desplace la imagen.

Podrá imprimir continuamente con papel grueso. Sin embargo, esto puede afectar la alimentación del papel, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si ocurren problemas, detenga la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	

Tipo de papel del controlador	Papel grueso 1 Papel grueso 2
Peso	91 a 210 g/m ² (papel de hilo de 25 a 55,9 libras)
Duplexión	No compatible

NO utilice papel grueso que

- Esté mezclado con otro papel en las bandejas (ya que esto causaría mala alimentación del papel)

Sobre

Imprima en el anverso (dirección) solamente. Algunas partes del sobre se componen de tres estratos de papel — el anverso, el reverso, y la solapa. Cualquier cosa impresa en estas regiones estratificadas pueden perder o desvanecerse.

Podrá imprimir continuamente con sobres. Sin embargo, esto puede afectar la alimentación del papel, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si ocurren problemas, detenga la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 10 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	
Tipo de papel del controlador	Sobre	
Peso	91 a 163 g/m ² (papel de hilo de 25 a 43 libras)	
Duplexión	No compatible	

Utilice sobres que

- Sean sobres de oficina comunes aprobados para impresión láser con juntas diagonales, pliegues y bordes agudos, y solapas engomadas normales



Como los sobres pasan a través de rodillos calentados, el área engomada de las solapas puede pegarse. La utilización de sobres con pegamento basado en emulsión evita este problema.

- Estén aprobadas para impresión láser
- Estén secos

NO utilice sobres que

- Tengan solapas pegajosas
- Tengan sellos de cinta, broches metálicos, presillas de papel, sujetadores, tiras despegables para sellado
- Tengan ventanas transparentes
- Tengan superficie demasiado áspera
- Tengan material que se funda, vaporice, desluzca, descolore, o emita humos peligrosos
- Hayan sido sellados previamente

Etiqueta

Una hoja de etiquetas se compone de una hoja frontal (la superficie de impresión), adhesivo, y una hoja portadora:

- La hoja frontal deberá cumplir las especificaciones del papel normal.
- La superficie de la hoja frontal deberá cubrir toda la hoja portadora, y no deberá salir adhesivo a la superficie.

Podrá imprimir continuamente con hojas de etiquetas. Sin embargo, esto puede afectar la alimentación del papel, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si ocurren problemas, detenga la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Pruebe primero imprimiendo datos en una hoja de papel normal para verificar la ubicación. Verifique la documentación de su aplicación para más información sobre la impresión de etiquetas.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	
Tipo de papel del controlador	Etiquetas	
Peso	60 a 163 g/m ² (papel de hilo de 16 a 43 libras)	
Duplexión	No compatible	

Utilice hojas de etiquetas que

- Estén recomendados para impresión láser

NO utilice hojas de etiquetas

- Que tengan etiquetas que se despeguen fácilmente o partes de la etiqueta que ya se haya desprendido

- Que posean hojas de respaldo que se hayan despegado o con adhesivo expuesto

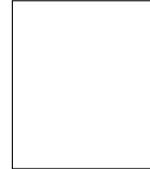
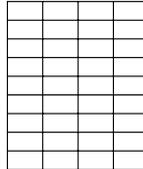
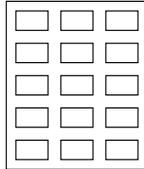
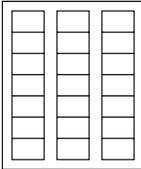


Las etiquetas pueden pegarse a la unidad de fusión, haciendo que se despeguen y que se produzca mala alimentación del papel.

- Estén previamente cortadas o taladradas

No utilice

Se puede utilizar



Papel con fondo brillante

Etiquetas de página completa (sin cortar)

Pap. memb.

Podrá imprimir continuamente papel con membrete. Sin embargo, esto puede afectar la alimentación del papel, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si ocurren problemas, detenga la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Pruebe primero imprimiendo datos en una hoja de papel normal para verificar la ubicación.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 20 hojas, dependiendo de su tamaño y grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	
Tipo de papel del controlador	Pap. memb.	
Peso	60 a 90 g/m ² (papel de hilo de 16 a 24 libras)	
Duplexión	Consulte "Especificaciones" en la página 90.	

Tarjeta postal

Podrá imprimir continuamente con tarjeta postale. Sin embargo, esto puede afectar la alimentación del papel, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si ocurren problemas, detenga la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Pruebe primero imprimiendo datos en una hoja de papel normal para verificar la ubicación.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	
Tipo de papel del controlador	Tarjeta postal	
Peso	60 a 163 g/m ² (papel de hilo de 16 a 43 libras)	
Duplexión	No compatible	

Utilice tarjetas postales que

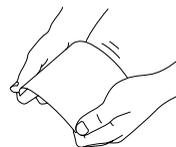
- Estén aprobadas para impresión láser

NO utilice tarjetas postales que

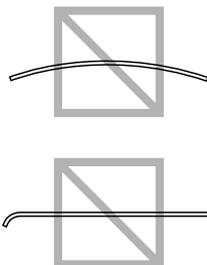
- Estén estucadas
- Estén diseñadas para impresoras de chorro de tinta
- Estén previamente cortadas o taladradas
- Estén previamente impresas o con múltiples colores



Si la tarjeta postal está alabeada, presione el área alabeada antes de ponerla en la bandeja.



- Estén plegadas o arrugadas



Transparencia



No abanique las transparencias antes de cargarlas. La electricidad estática resultante podría causar errores de impresión.



Si tocarse la cara de las transparencias con las manos desnudas, la calidad de la impresión podría verse afectada.



Mantenga limpia la vía del papel. Las transparencias son especialmente sensibles a la suciedad en la vía del papel. Si hay sombras en el anverso o el reverso de las hojas, consulte capítulo 10, "Mantenimiento".



Retire las transparencias de la bandeja de salida lo antes posible para evitar el desarrollo de electricidad estática.

Podrá imprimir continuamente con transparencias. Sin embargo, esto puede afectar la alimentación del papel, dependiendo de la calidad del mismo, el desarrollo de electricidad estática, y del entorno de impresión.

Pruebe primero imprimiendo datos en una hoja de papel normal para verificar la ubicación.



Si ocurren problemas cuando alimente 20 hojas, pruebe cargando solamente 1-10 hojas cada vez. La carga de un gran número de transparencias a la vez puede causar el desarrollo de electricidad estática, y problemas de alimentación.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	
Tipo de papel del controlador	Transparencia	
Duplexión	No compatible	



Pruebe siempre en primer lugar con una cantidad pequeña de un tipo particular de transparencias.

Utilice transparencias que

- Estén aprobadas para impresión láser

NO utilice transparencias que

- Tengan electricidad estática porque causaría el que se pegasen entre sí
- Estén especificadas solamente para impresoras de chorro de tinta

Papel brillante

Pruebe todo el papel brillante para asegurar un rendimiento aceptable y que no se desplace la imagen.

Podrá imprimir continuamente con papel brillante. Sin embargo, esto puede afectar la alimentación del papel, dependiendo de la calidad del mismo y del entorno de impresión. Si ocurren problemas, detenga la impresión continua e imprima una hoja cada vez.

Capacidad	Bandeja 1	Hasta 20 hojas, dependiendo de su grosor
	Bandeja 2/3	No compatible
Orientación	Cara abajo	
Tipo de papel del controlador	Brillante 1	
	Brillante 2	
Duplexión	No compatible	

NO utilice papel brillante que

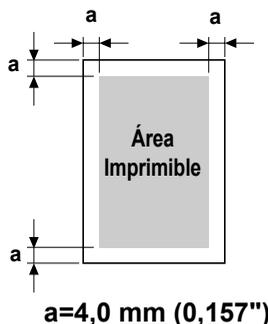
- Esté mezclado con otro papel en las bandejas (ya que esto causaría mala alimentación del papel)
- Esté especificado solamente para impresoras de chorro de tinta

Área de impresión garantizada (Imprimible)

El área imprimible de todos los tamaños de papel es de hasta 4 mm (0,157") de los bordes del papel.

Cada tamaño de papel posee un área apta para imágenes específica, el área máxima en la que la máquina puede imprimir claramente y sin distorsión.

Esta área se somete tanto a los límites del hardware (el tamaño físico del papel y los márgenes requeridos por la máquina) como a la restricciones del software (cantidad de memoria disponible para el búfer de tramas de página completa). El área apta para imágenes (imprimible) para todos los tamaños de papel es el tamaño de la página menos 4,0 mm (0,157") desde todos los bordes del papel.



Área apta para imágenes — Sobres

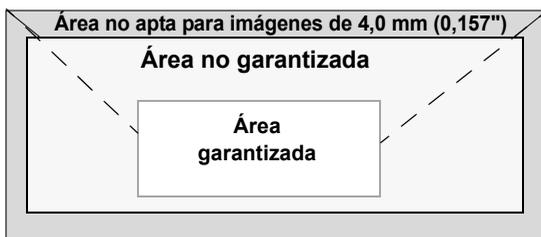
Los sobres poseen un área apta para imágenes no garantizada que varía con el tipo de sobre.



La orientación de impresión del sobre se determina mediante su aplicación.



Con sobres de tamaño DL (alimentación del borde largo), las áreas no aptas para imágenes de los lados izquierdo y derecho son de 6 mm.



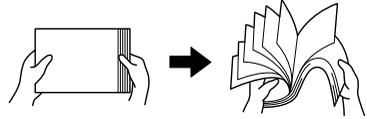
Márgenes de la página

Los márgenes se establecen mediante su aplicación. Algunas aplicaciones le permiten establecer tamaños de página y márgenes personalizados mientras que otras solamente se pueden elegir tamaños de papel y márgenes estándar. Si elige un formato estándar, puede perder parte de su imagen (debido a las restricciones del área apta para imágenes). Si puede personalizar el tamaño de la página en su aplicación, utilice los tamaños con el área apta para imágenes que ofrezcan los óptimos resultados.

Carga del papel

¿Cómo cargo el papel?

Retire las hojas de la parte superior e inferior de la resma de papel. Sujutando una pila de aproximadamente 100 hojas cada vez, abanique el papel para evitar que se desarrolle electricidad estática antes de insertarlo en la bandeja.



No abanique las transparencias.

Note

Aunque esta máquina fue diseñada para imprimir en una amplia gama de tipos de papel, no está destinada a imprimir exclusivamente en un solo tipo de papel excepto el papel normal. La impresión continua en papel que no sea normal (como sobres, etiquetas, papel grueso, o transparencias) puede afectar adversamente la calidad de impresión o reducir la duración útil de la máquina.

Cuando rellene papel, retire primero el restante de la bandeja. Apílelo con el nuevo papel, alinee los bordes, y vuelva a cargarlo.

Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)

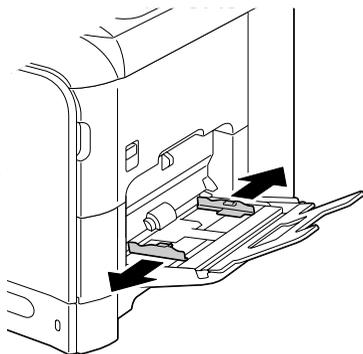
Con respecto a los detalles sobre los tipos y tamaños de papel que puede imprimirse desde la bandeja 1, consulte “Especificaciones” en la página 90.

Carga de papel normal

1 Abra la bandeja 1.



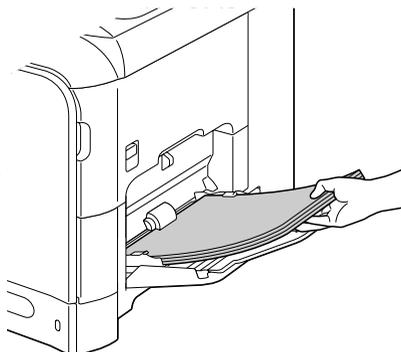
- 2** Deslice las guías de papel para proporcionar más espacio entre ellas.



- 3** Presione el centro de la placa elevadora del papel hasta que las lengüetas izquierda y derecha (blancas) encajen en su lugar.

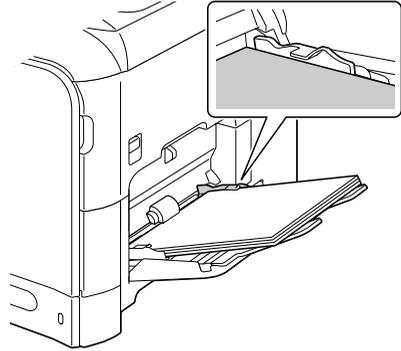


- 4** Cargue el papel encarado hacia abajo en la bandeja.

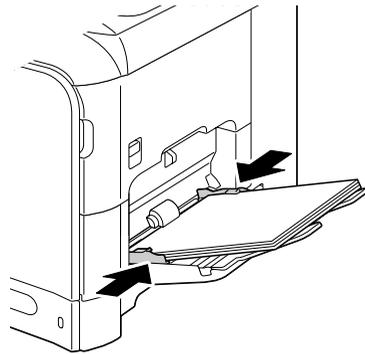




No cargue demasiado papel sobre la parte superior de la pila de forma que sobrepase la guía del límite máximo. En la bandeja podrá cargar hasta 100 hojas de papel normal (80 g/m² [22 libras]) a la vez.



- 5** Deslice las guías de papel contra los bordes del papel.



- 6** Seleccione **Config. papel/Papel bandeja 1** en el menú **Utilitario**, y después seleccione las opciones para el tamaño y el tipo del papel que esté cargado. Consulte también “Especificaciones” en la página 90.

Otro papel

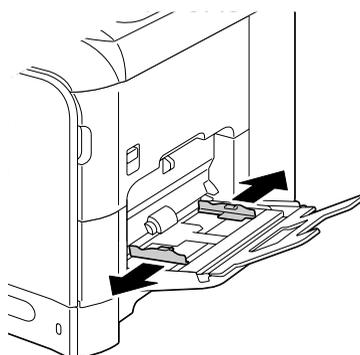
Quando cargue papel que no sea normal, ajuste el modo de papel (Sobres, Etiqueta, Pap. memb., Grueso 1, Grueso 2, Brillante 1, Brillante 2, o Transparencia) en el controlador de la impresora para obtener la calidad óptima de impresión.

Carga de sobres

1 Abra la bandeja 1.



2 Deslice las guías de papel para proporcionar más espacio entre ellas.



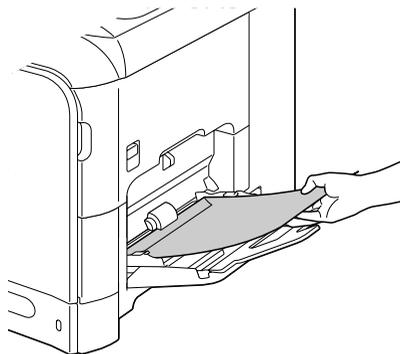
3 Presione el centro de la placa elevadora del papel hasta que las lengüetas izquierda y derecha (blancas) encajen en su lugar.



4 Cargue los sobres encarados hacia arriba en la bandeja.



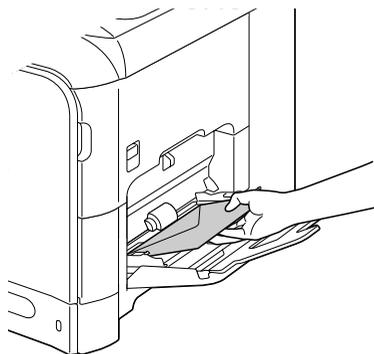
Antes de cargar sobres, presiónelos para asegurarse de eliminar todo el aire, y cerciórese de que las dobleces de las solapas estén firmemente presionadas; de lo contrario los sobres podrían arrugarse o quizás se alimentasen mal.



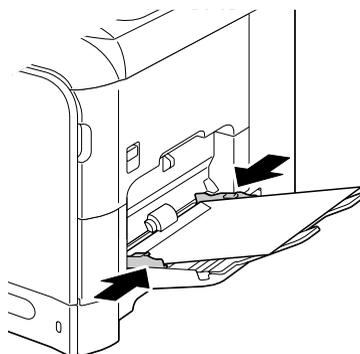
Podrá cargar hasta 10 sobres en la bandeja a la vez.



Para sobres con las solapas en el borde largo (Sobre Chou #3, Sobre C6, Sobre Monarch, y Sobre DL), cargue los sobres con el lado de la solapa insertado en primer lugar.



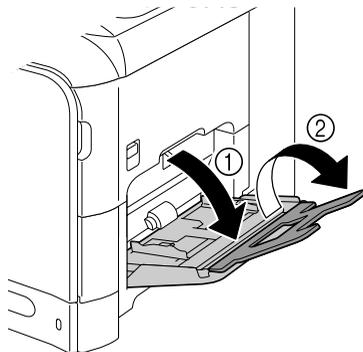
5 Deslice las guías de papel contra los bordes de los sobres.



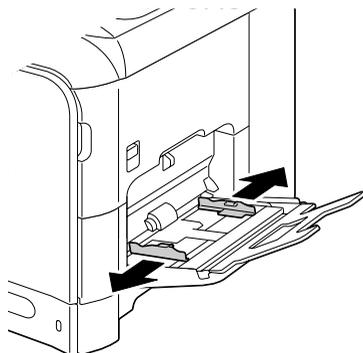
- 6** Seleccione *Config. papel/Papel bandeja 1* en el menú *Utilitario*, y después seleccione las opciones para el tamaño y el tipo del papel que esté cargado. Consulte también “Especificaciones” en la página 90.

Carga de hojas con etiquetas/Pap. memb./Tarjetas postales/Papel grueso/Papel brillante, y Transparencias

- 1** Abra la bandeja 1.



- 2** Deslice las guías de papel para proporcionar más espacio entre ellas.



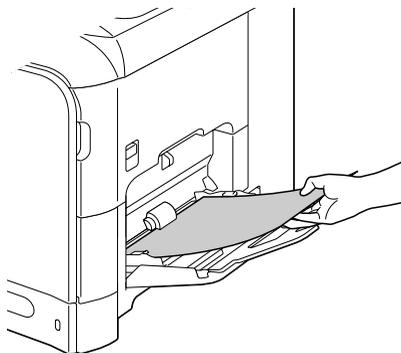
- 3** Presione el centro de la placa elevadora del papel hasta que las lengüetas izquierda y derecha (blancas) encajen en su lugar.



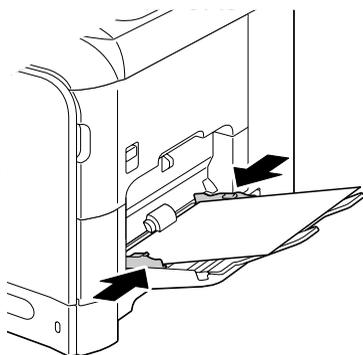
- 4** Cargue el papel encarado hacia abajo en la bandeja.



Podrá cargar hasta 20 hojas en la bandeja a la vez.



- 5** Deslice las guías de papel contra los bordes del papel.



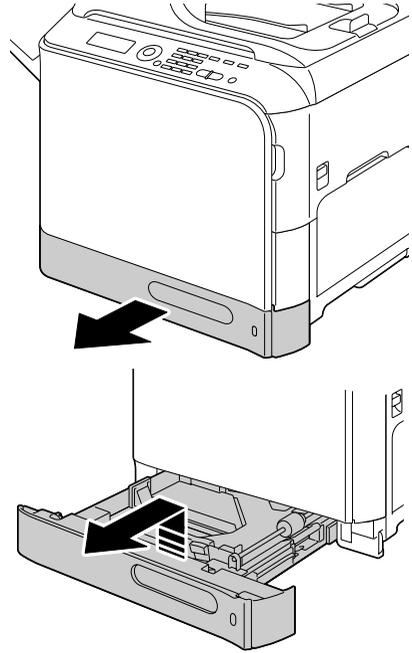
- 6** Seleccione *Config. papel/Papel bandeja 1* en el menú *Utilitario*, y después seleccione las opciones para el tamaño y el tipo del papel que esté cargado. Consulte también “Especificaciones” en la página 90.

Bandeja 2

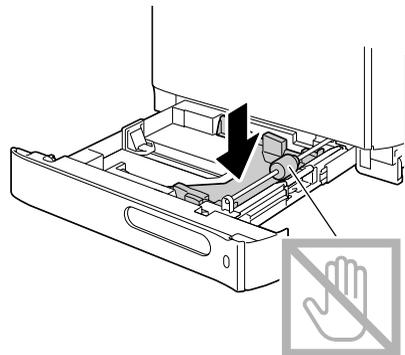
 En la bandeja 2 solamente podrá cargarse papel normal.

Carga de papel normal

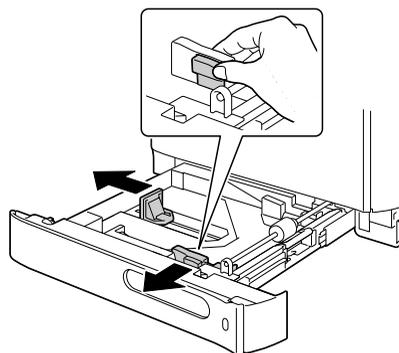
1 Tire de la bandeja 2.



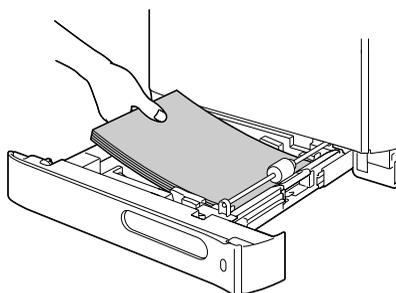
2 Presione hacia abajo la placa de presión del papel para bloquearla en su lugar.



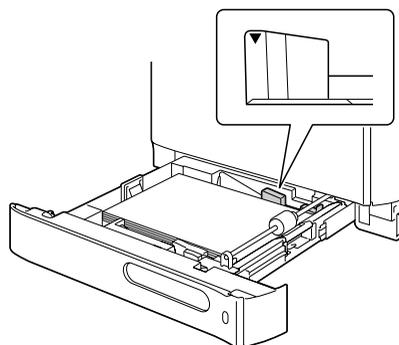
- 3** Deslice las guías de papel para proporcionar más espacio entre ellas.



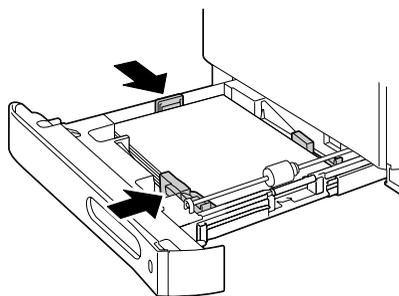
- 4** Cargue el papel encarado hacia arriba en la bandeja.



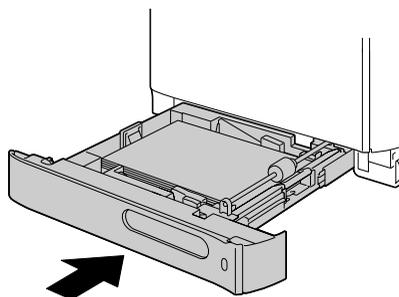
No cargue papel por encima de la marca ▼. En la bandeja podrá cargar hasta 250 hojas de papel normal (80 g/m² [22 libras]) a la vez.



- 5** Deslice las guías de papel contra los bordes del papel.



- 6** Cerrar bandeja 2.



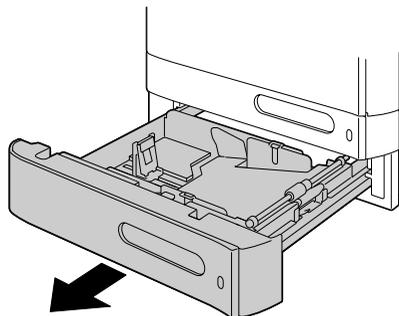
- 7** Seleccione *Config. papel/Papel bandeja 2* en el menú *Utilitario*, y después seleccione las opciones para el tamaño y el tipo del papel que esté cargado. Consulte también “Especificaciones” en la página 90.

Bandeja 3 (Alimentador inferior opcional)

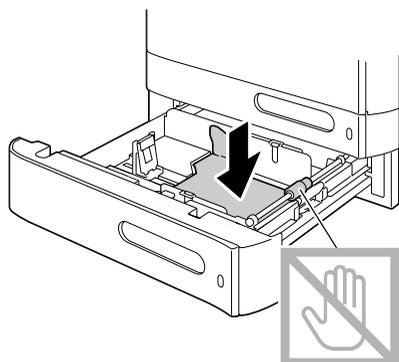
 En la bandeja 3 solamente podrá cargarse papel normal.

Carga de papel normal

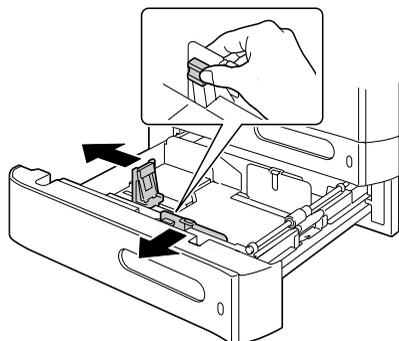
1 Tire de la bandeja 3.



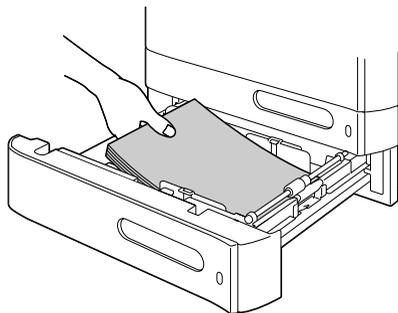
2 Presione hacia abajo la placa de presión del papel para bloquearla en su lugar.



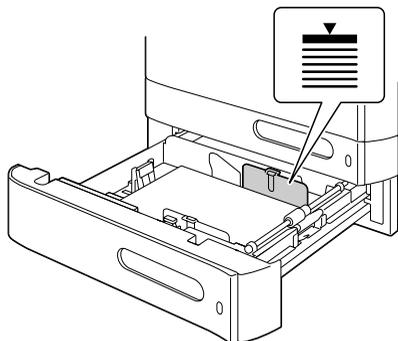
3 Deslice las guías de papel para proporcionar más espacio entre ellas.



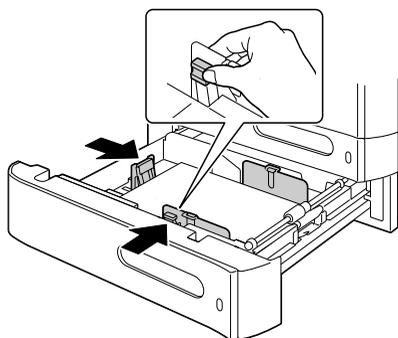
- 4** Cargue el papel encarado hacia arriba en la bandeja.



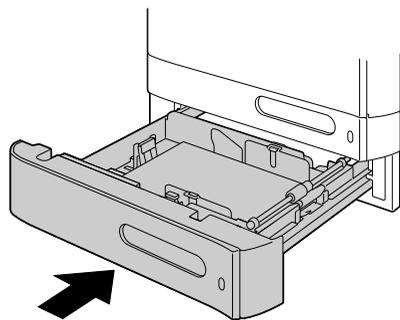
No cargue papel por encima de la marca ▼. En la bandeja podrá cargar hasta 500 hojas de papel normal (80 g/m² [22 libras]) a la vez.



- 5** Deslice las guías de papel contra los bordes del papel.



6 Cerre la bandeja 3.



Acerca de la impresión dúplex

La impresión dúplex (dos caras) podrá realizarse con esta impresora, que tiene instalada la unidad dúplex como norma. Si el papel posee baja opacidad (alta transparencia), los datos impresos de una cara de la página se mostrarán a través de la otra cara. Verifique su aplicación para la información de márgenes. Para obtener los mejores resultados, imprima una pequeña cantidad para asegurarse de que la opacidad sea aceptable.

Note

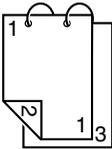
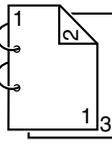
Solamente podrá autoduplexarse papel normal, 60–90 g/m² (papel de hilo de 16–24 libras). Consulte “Especificaciones” en la página 90.

No es compatible la duplexión de sobres, etiquetas, Pap. memb., tarjetas postales, papel grueso, papel brillante, ni transparencias.

¿Cómo realizo la autoduplexión?

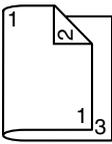
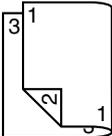
Verifique su aplicación para determinar cómo establecer los márgenes para la impresión dúplex (dos caras).

Están disponibles las dos opciones de posición de encuadernación siguientes.

	Si selecciona “Borde corto (superior)”, las páginas se colocarán para voltearse en la parte superior.
	Si selecciona “Borde largo (izquierdo)”, las páginas se colocarán para voltearse en la parte lateral.

Además, si “Combinación” se establece a “Cuadernillo”, se realizará la impresión con autoduplexión.

Cuando seleccione “Cuadernillo”, estarán disponibles las opciones de orden siguientes.

	Si selecciona “Encuadern. izq.” las páginas podrán doblarse como un cuadernillo encuadernado a la izquierda.
	Si selecciona “Encuadern. der.”, las páginas podrán doblarse como un cuadernillo encuadernado a la derecha.

- 1 Cargue el papel normal en la bandeja.
- 2 Desde el controlador de la impresora, especifique impresión dúplex (dos caras) (ficha Disposición en Windows).
- 3 Haga clic en **Aceptar**.



Con autoduplexión, se imprimirá primero el reverso, y después el anverso.

Bandeja de salida

Todo el papel se expulsa encarado hacia abajo a la bandeja de salida situada en la parte izquierda de la máquina. Esta bandeja tiene una capacidad de aproximadamente 250 hojas (A4/Carta) de papel de 80 g/m².

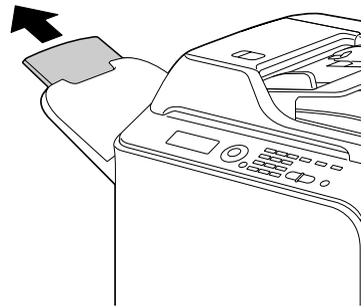


Si el papel se apila demasiado alto en la bandeja de salida, su máquina puede experimentar mala alimentación, papel excesivamente rizado, o el desarrollo de electricidad estática.



Retire las transparencias de la bandeja de salida lo antes posible para evitar el desarrollo de electricidad estática.

Puede tirar de la bandeja de salida para extenderla. Ajuste la bandeja de salida de acuerdo con el tamaño del papel que vaya a imprimir.



Almacenamiento del papel

- Mantenga el papel sobre una superficie nivelada en su envoltura original hasta el momento de cargarlo.

El papel que haya estado almacenado durante mucho tiempo fuera de su envoltura puede secarse demasiado y causar mala alimentación del papel.

- Si el papel se ha retirado de su envoltura, colóquelo en la envoltura original y guárdelo en un lugar fresco y oscuro sobre una superficie nivelada.
- Evite la humedad excesiva, la luz solar directa, el calor excesivo (más de 35°C [95°F]), y el polvo.
- Evite apoyarlo contra otros objetos o colocarlo en posición vertical.

Antes de utilizar papel almacenado, realice una impresión de prueba y verifique la calidad de la impresión.

Papel original

Especificaciones

Documentos que pueden colocarse en el cristal de originales

En el cristal de originales pueden colocarse los siguientes tipos de documentos.

Tipo de documento	Hojas o libros
Tamaño máximo del documento	Legal
Peso máximo	3 kg (6,6 libras)

Tenga en cuenta las precauciones siguientes cuando coloque un documento en el cristal de originales.

- No coloque objetos que pesen más de 3 kg (6,6 libras) sobre el cristal de originales; de lo contrario el cristal podría dañarse.
- No presione con excesiva fuerza un libro abierto sobre el cristal de originales; de lo contrario el cristal de originales podría dañarse.

Documentos que pueden cargarse en el ADF

En el ADF pueden cargarse los siguientes tipos de documentos.

Tipo de papel/peso del documento	Papel normal / 50 a 128 g/m ²) (13 a 34 libras)
Tamaño máximo del documento	Legal
Capacidad de papel	50 hojas (peso del papel: 80 g/m ²)

No cargue en el ADF pueden los siguientes tipos de documentos.

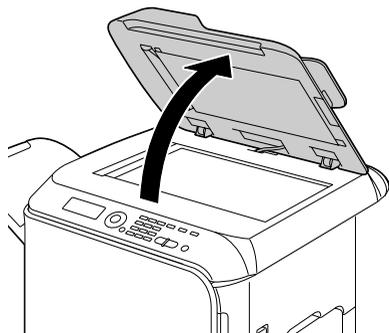
- Documentos que contengan páginas de tamaños diferentes
- Documentos arrugados, plegados, rizados, o rotos
- Documentos altamente translúcidos o transparentes, diapositivas, o papel fotosensible de diazo
- Documentos estucados tales como papel de calco
- Documentos impresos en papel más grueso de 128 g/m² (34 libras)

- Documentos con páginas pegadas juntas con presillas de papel o grapas
- Documentos que estén encuadernados en un libro o cuadernillo
- Documentos con páginas pegadas juntas con cola
- Documentos con página que posean figuras recortables quitadas o sean figuras recortables
- Hojas de etiquetas
- Masteres de impresión offset
- Documentos con orificios para carpetas

Carga de un documento para copiarse

Colocación de un documento en el cristal de originales

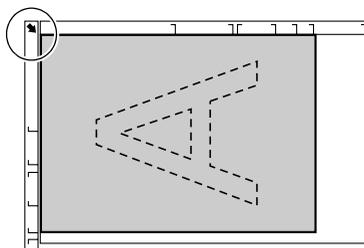
- 1 Levante para abrir la cubierta del ADF.



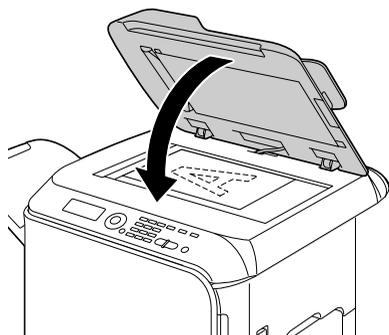
- 2 Coloque el documento en el cristal de originales.



Alinee el documento con la flecha de la parte izquierda hacia la parte posterior de la máquina.



- 3** Cierre suavemente la cubierta del ADF.



Cargue el documento en el ADF

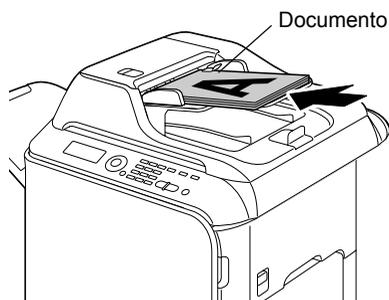
- 1** Coloque el documento en la bandeja de alimentación de documentos del ADF encarado hacia arriba.



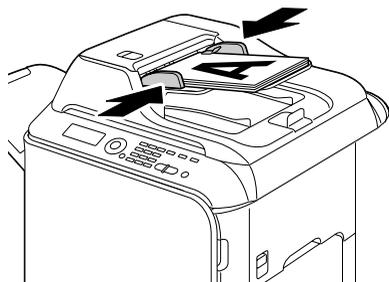
Antes de cargar un documento en el ADF, verifique que no queden páginas del documento en el cristal de originales.



Cargue las páginas del documento de forma que la parte superior del mismo quede hacia la parte posterior o derecha de la máquina.



- 2** Ajuste las guías del documento al tamaño del documento.



Con respecto a los detalles sobre la copia del documento cargado, consulte "Utilización de la copiadora" en la página 137. Con respecto a los detalles sobre la digitalización, consulte "Utilización del digitalizador" en la página 153.

***Utilización del
controlador de la
impresora***

4

Selección de las opciones de la impresora/ Valores predeterminados (para Windows)

Antes de iniciar el trabajo con su máquina, se le aconseja que verifique/cambie las opciones del controlador predeterminado. Además, en caso de que haya instalado opciones, tendrá que “declarar” las opciones en el controlador.

Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (PCL6, PS)

- 1 Elija las propiedades del controlador de la forma siguiente:
 - (Windows Vista)
Desde el menú **Inicio**, haga clic en **Panel de control**, después en haga clic en **Hardware y sonido**, y a continuación en **Impresoras** para abrir el directorio Impresoras. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora EPSON CX28 P6 o EPSON CX28 PS, y después haga clic en **Propiedades**.
 - (Windows XP/Server 2003)
Desde el menú **Inicio**, elija **Impresoras y faxes** para que se visualice el directorio **Impresoras y faxes**. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora EPSON CX28 P6 o EPSON CX28 PS y elija **Propiedades**.
 - (Windows 2000)
Desde el menú **Inicio**, elija **Configuración** y después **Impresoras** para que se visualice el directorio **Impresoras**. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora EPSON CX28 P6 o EPSON CX28 PS y elija **Propiedades**.
- 2 Si instaló opciones, vaya al paso siguiente. De lo contrario, salte al paso 9.
- 3 Seleccione la ficha **Configurar**.
- 4 Verifique que las opciones instaladas estén correctamente listadas. Si no lo están, vaya al paso siguiente. De lo contrario, continúe con el paso 8.
- 5 Haga clic en **Actualizar** para configurar automáticamente las opciones instaladas.
 -  **Actualizar** solamente estará disponible si lo está la comunicación bidireccional con la máquina; en caso contrario estará en gris.
- 6 Desde la lista **Opc. de dispositivo**, seleccione una opción, una cada vez, y después seleccione **Habilitar** o **Deshabilitar** desde el menú **Configuración**.
 -  Si Se selecciona **Memoria de la impresora**, seleccione **256 MB**, **512 MB** o **768 MB** de acuerdo con la memoria instalada. La opción predeterminada de fábrica es **256 MB**.

7 Haga clic en **Aplicar**.



*Dependiendo de la versión del sistema operativo, es posible que no aparezca **Aplicar**. En este caso, continúe con el paso siguiente.*

8 Seleccione la ficha **General**.

9 Haga clic en **Preferencias de impresión**.

Aparecerá el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

10 Seleccione las opciones predeterminadas para su máquina, como, por ejemplo, el formato de papel predeterminado, en las fichas apropiadas.

11 Haga clic en **Aplicar**.

12 Haga clic en **Aceptar** para salir del cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

13 Haga clic en **Aceptar** del cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

Desinstalación del controlador de impresora (para Windows)

En esta sección se describe cómo desinstalar el controlador de la impresora cuando sea necesario.

Windows Vista/XP/Server 2003/2000 (PCL6, PS)

- 1 Cierre todas las aplicaciones.
- 2 Elija el programa de desinstalación de la forma siguiente:
 - (Windows Vista/XP/Server 2003)
Desde el menú **Inicio**, elija **Todos los programas SEIKO EPSON, AL-CX28**, y después **Desinstalar el controlador de la impresora**.
 - (Windows 2000)
Desde el menú **Inicio**, elija **Programas SEIKO EPSON, AL-CX28**, y después **Desinstalar el controlador de la impresora**.
- 3 Cuando aparezca el cuadro de diálogo Desinstalar, seleccione el nombre del controlador de la impresora que desee eliminar, y después haga clic en el botón **Desinstalar**.
- 4 Haga clic en **Desinstalar**.
- 5 Haga clic en **Aceptar**, y reinicie su ordenador.
- 6 El controlador de la impresora se desinstalará de su ordenador.

Visualización Configuración del controlador de impresora (para Windows)

Windows Vista

- 1 Desde el menú **Inicio**, haga clic en **Panel de control**, después en haga clic en **Hardware y sonido**, y a continuación en **Impresoras** para abrir el directorio Impresoras.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora EPSON CX28 P6 o EPSON CX28 PS, y después haga clic en **Preferencias de impresión**.

Windows XP/Server 2003

- 1 Desde el menú **Inicio**, elija **Impresoras y faxes** para que se visualice el directorio **Impresoras y faxes**.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora EPSON CX28 P6 o EPSON CX28 PS y elija **Preferencias de impresión**.

Windows 2000

- 1 Desde el menú **Inicio**, apunte hacia **Configuración** y después **Impresoras** para que se visualice el directorio **Impresoras**.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora EPSON CX28 P6 o EPSON CX28 PS y elija **Preferencias de impresión**.

Configuración del controlador de impresora

Botones comunes

Los botones descritos a continuación aparecerán en cada ficha.

- OK

Haga clic para salir del cuadro de diálogo Propiedades, guardando los cambios realizados.

- Cancelar

Haga clic para salir del cuadro de diálogo Propiedades, sin guardar los cambios realizados.

- Apply (Aplicar)

Haga clic para guardar todos los cambios sin salir del cuadro de diálogo Propiedades.

- Ayuda

Haga clic para ver la ayuda.

- Config. favorita

Haga clic en **Añadir** para guardar la configuración actual. Especifique las opciones siguientes, y después haga clic en **Aceptar**.

Nombre: Introduzca el nombre de la configuración que desee guardar.

Icono: Seleccione un icono de la lista de iconos para identificar fácilmente la configuración. El icono seleccionado aparecerá en la lista desplegable.

Compartición: Especifique si desea que a configuración guardada pueda utilizarse por otros usuarios que entren en sesión en el ordenador.

Comentario: Añada un comentario sencillo a la configuración que desee guardar.

Después, la configuración guardada podrá seleccionarse desde la lista desplegable. Para cambiar la configuración registrada, haga clic en **Editar**.

Seleccione **Valores predet.** de la lista desplegable para reponer las funciones de todas las fichas a sus valores predeterminados.

- Vista del papel

Haga clic en el botón para visualizar una muestra de la disposición de página en el área de figuras.



*Este botón no aparecerá en la ficha **Calidad**.*

- Vista de la impresora

Haga clic en el botón para visualizar una de la impresora en el área de figuras.

- Vista de la calidad

Haga clic en el botón para visualizar una muestra de la configuración de seleccionada en la ficha **Calidad**.



*Este botón solamente aparecerá cuando haya seleccionado la ficha **Calidad**.*

- Valor predet.

Haga clic en el botón para reponer la configuración a la predeterminada.



Cuando haga clic en este botón, la configuración en el cuadro de diálogo visualizado se repondrá a la predeterminada. La configuración de otras fichas no podrá cambiarse.

Ficha Avanzada (Controlador de impresora PostScript solamente)

La ficha Avanzada le permitirá

- Seleccionar el habilitar o deshabilitar las opciones para las funciones de impresión avanzada (como impresión de cuadernillo)
- Especificar el método de salida PostScript
- Especificar si se llevará a cabo o no la impresión de mensajes de error de un trabajo de impresión
- Imprimir una imagen de espejo
- Especificar si la aplicación podrá dar salida directamente a datos PostScript

Ficha Básico

La ficha Básico le permitirá

- Especificar la orientación del papel
- Especificar el tamaño del documento original
- Seleccionar el tamaño de papel de salida
- Registrar/editar los tamaños de papel personalizados
- Utilizar el zoom (ampliar/reducir) en documentos
- Especificar la fuente de papel
- Especificar el tipo de papel
- Especificar el número de copias
- Activar/desactivar el cotejo de trabajos
- Almacenar un trabajo de impresión en la máquina e imprimirlo más tarde (Retención de trabajo)

- Almacenar un trabajo confidencial en la máquina y protegerlo con una contraseña
- Imprimir una sola copia para prueba
- Especificar la configuración de autenticación de usuario
- Imprimir el reverso de un papel ya impreso



Utilice papel que ya haya sido impreso en esta impresora. Además, la página impresa con esta opción no se garantiza.



No utilice los tipos de papel siguientes.

- *Papel que ya haya sido impreso con una impresora de chorro de tinta*
- *Papel que ya haya sido impreso con una impresora/copiadora de láser monocroma/en color*
- *Papel que ya haya sido impreso con cualquier otra impresora*

Ficha Presentación

La ficha Presentación le permitirá

- Imprimir varias páginas de un documento en la misma página (impresión de N-up)
- Imprimir una sola copia para ampliar e imprimir varias páginas (controlador de impresora PCL solamente)
- Girar la imagen de impresión 180 grados
- Especificar si desea imprimir o no páginas en blanco (controlador de impresora PCL solamente)
- Especificar impresión de dos caras
- Especificar impresión de cuadernillo
- Especificar la posición en el papel en la que vaya a imprimirse el documento
- Especificar la configuración de desplazamiento de imagen (controlador de impresora PCL solamente)
- Ajustar la posición de impresión (controlador de impresora PCL solamente)

Ficha Configuración/página

La ficha Configuración/página le permitirá

- Imprimir la portada y contraportada y páginas de separación
- Especificar la bandeja que contiene el papel para la portada y contraportada y las páginas de separación

Ficha Marca de agua/superposición



Cerciórese de utilizar superposiciones con trabajos de impresión con un tamaño y orientación de papel que esté de acuerdo con el formato de la superposición.

Además, si la configuración se ha especificado para “N-up” o “Cuadernillo” en el controlador de impresora, el formato de superposición no podrá ajustarse para adaptarse a la configuración especificada.

Las opciones de la función “Marca de agua” de la ficha Marca de agua/superposición le permitirán

- Seleccionar la marca de agua que desee utilizar
- Crear, editar, o borrar marcas de aguas
- Ajustar la densidad de la marca de agua
- Imprimir un marco alrededor de las marcas de agua
- Imprimir marcas de agua transparentes (sombreadas)
- Imprimir la marca de agua solamente en la primera página
- Imprimir repetidamente la marca de agua en todas las páginas

Las opciones de la función “Superposición” de la ficha Marca de agua/superposición le permitirán

- Seleccionar el formato para utilizar
- Añadir o borrar archivos de superposición
- Crear un formato (controlador de impresora PCL solamente)
- Especificar que el documento y el formato se impriman superpuestos (controlador de impresora PCL solamente)
- Visualizar la información del formato (controlador de impresora PCL solamente)
- Imprimir el formato en todas las páginas, la primera página, las páginas pares, o las páginas impares
- Colocar el formato detrás del documento o delante del documento impreso (controlador de impresora PCL solamente)

Ficha Calidad

La ficha Calidad le permitirá

- Cambiar entre impresión a color y escala de grises
- Controlar la oscuridad de una imagen (Brillo)
- Controlar los tonos de una imagen (Contraste) (controlador de impresora PCL solamente)

- Especificar las opciones de color (Color rápido)
- Especificar el valor de los detalles en los patrones gráficos (controlador de impresora PCL solamente)
- Especificar el método de compresión de imagen (controlador de impresora PCL solamente)
- Realizar la separación de color
- Seleccione si desea utilizar o no la impresión económica
- Establecer la resistencia de los bordes a Baja, Media o Alta
- Especificar el formato de fuentes que descargue
- Imprimir utilizando las fuentes
- Opciones de sustitución de fuentes para fuentes TrueType

Ficha Otros

La ficha Otros le permitirá

- Seleccionar que las hojas de Microsoft Excel no se dividan cuando se impriman
- Seleccionar que el fondo de los datos de Microsoft PowerPoint no oculten archivos de superposición (controlador de impresora PCL solamente)
- Enviar una notificación por e-mail cuando finalice la impresión
- Evitar la pérdida cuando se impriman líneas finas (controlador de impresora PCL solamente)
- Mostrar la información de versión para el controlador de la impresora

Limitaciones en las funciones del controlador Apuntar e imprimir instalado

Si se realiza Señalar e imprimir con las combinaciones de servidor y cliente siguientes, existirán limitaciones en algunas funciones de controlador de impresora.

- Combinaciones de servidor y cliente
Servidor: Windows Vista/XP/Server2003/2000
Cliente: Windows Vista/XP/Server2003/2000
- Funciones con limitaciones aplicadas
Cuadernillo, Saltar páginas en blanco, Portada, Contraportada, Página de separación, Crear superposición, Superposición de impresión, Marca de agua
*Salida de Nombre de trabajo, Nombre de usuario, y Nombre de host de PJL

Camera Direct

5

Camera Direct

Si conecta una cámara digital con PictBridge (1.0 o posterior) a la máquina a través del puerto USB HOST, las imágenes almacenadas en dicha cámara digital podrán imprimirse desde la máquina.



Con respecto a los detalles sobre la cámara digital, consulte el manual de la misma.



Las funciones siguientes no son compatibles con Camera Direct.

- Impresión de imagen DPOF AUTOPRINT
- Sin bordes
- Habilitación de desconexión de cable (información de estado de impresora)
- Recuperación de desconexión de cable DPOF

Impresión directa desde cámara digital

- 1 Seleccione **Direct Print** en el menú **Utilitario**, y después especifique las opciones para **Calidad imagen**, **Tamaño papel** y **Layout N-up**.



*Con respecto a los detalles sobre **DIRECT PRINT**, consulte “Menú Direct Print” en la página 53.*

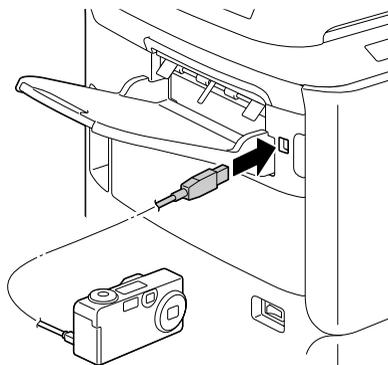


Si las opciones de la cámara digital se han cambiado, tales opciones tendrán prioridad.

- 2 Conecte el cable USB a la cámara digital y al puerto USB HOST.



Con la máquina no se incluye cable USB y si no se suministra con la cámara digital, tendrá que adquirirse por separado.



- 3 Desde la cámara digital, especifique la imagen que desee imprimir y el número deseado de copias.
- 4 Inicie la impresión desde cámara digital.

Memory Direct

6

Memory Direct

Los archivos PDF, JPEG y TIFF almacenados en dispositivos de memoria USB podrán imprimirse enchufando el dispositivo de memoria USB en la máquina.



Memory Direct solamente podrá utilizarse si se ha instalado un disco duro opcional.

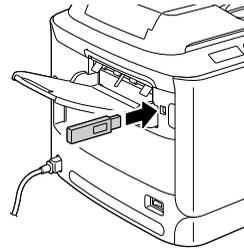
Para realizar la impresión intercalada con Memory Direct, tendrá que instalarse un disco duro opcional.



Con respecto a los detalles sobre la especificación de las opciones con el panel de control, consulte “Menú Impres. de memoria” en la página 86.

Impresión desde un dispositivo de memoria USB conectado

- 1 Enchufe el dispositivo de memoria USB en el puerto USB HOST.



- 2 En la pantalla principal, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Impres. de memoria**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Lista de archivos**, y después pulse la tecla **Select**.



*Cuando se visualicen todos los archivos (PDF, JPEG y TIFF), seleccione **Tipo de archivos**, y después pulse la tecla **Select**.*

- 4 Desde la lista de archivos, seleccione el archivo que quiera imprimir, y después pulse la tecla **Select**.
Si el archivo que desea imprimir está en una carpeta, seleccione la carpeta, y después pulse la tecla **Select**.



Podrán visualizarse un máximo de 99 carpetas y archivos.



Podrán visualizarse hasta 7 niveles de carpetas.

5 Especifique las opciones de impresión deseadas.



Con respecto a los detalles sobre Memory Direct, consulte “Menú Impres. de memoria” en la página 86.

6 Pulse la tecla **Start-Color** o la tecla **Start-B&N** para empezar la impresión.



No desenchufe el dispositivo de memoria USB del puerto USB HOST durante la impresión Memory Direct.

***Utilización de la
copiadora***

7

Realización de copias básicas

Esta sección contiene descripciones del procedimiento de operación de copia básica y las funciones que se utilizan frecuentemente cuando se realizan copias, tales como especificación de la escala de zoom y la densidad de copia.



*Antes de realizar copias, verifique que la tecla **Copia** esté encendida en verde. Si la tecla no está encendida en verde, pulse la tecla **Copia** para entrar en el modo Copiar.*



*La opción de tamaño de papel predeterminada podrá cambiarse con **Config. papel** en el menú **Utilitario**. Con respecto a los detalles, consulte “Menú **Config. papel**” en la página 31.*

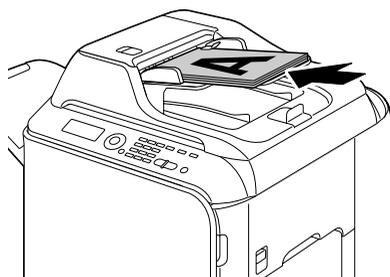
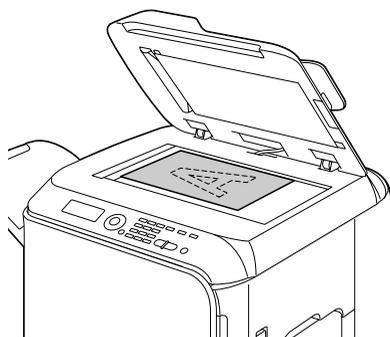
Si, durante la especificación de opciones, no se pulsa ninguna tecla durante el tiempo especificado para **Rest. auto panel**, las opciones introducidas se cancelarán y se visualizará la pantalla principal (modo Copiar).

Operación de copia básica

- 1 Coloque el documento que desee copiar.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119 y “Cargue el documento en el ADF” en la página 120.



- 2 Pulse la tecla **Copia**.

3 Especifique las opciones de copia deseadas.



Con respecto a los detalles sobre la especificación del modo de copia y la densidad de copia, consulte “Especificación de la opción de calidad de copia” en la página 139.

Con respecto a los detalles sobre la especificación de la escala de zoom, consulte “Especificación de la escala de zoom” en la página 140.

Con respecto a los detalles sobre la selección de la bandeja del papel, consulte “Selección de la bandeja del papel” en la página 141.

Con respecto a los detalles sobre el establecimiento de la copia de 2 en 1 y 4 en 1, consulte “Establecimiento de la copia de 2 en 1/4 en 1” en la página 142.

Con respecto a los detalles sobre la copia de tarjetas de ID, copia repetida, o copia de afiches, consulte “Establecimiento de una función de copia” en la página 144.

Con respecto a los detalles sobre la copia dúplex (dos caras), consulte “Establecimiento de la copia dúplex (dos caras)” en la página 148.

Con respecto a los detalles sobre el establecimiento de la copia intercalada, consulte “Establecimiento de copia intercalada (Clasificar)” en la página 150.

4 Utilizando el teclado, especifique el número deseado de copias.



*Si introdujo incorrectamente el número de copias, pulse la tecla **Atrás**, y después especifique el número correcto de copias.*

5 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla **Start-B&W**.

Se iniciará la copia.



*Si pulsa la tecla **Stop/Reset** durante la copia, aparecerá **Trabajo cancelado**. Para detener la copia, seleccione **Sí**. Para continuar la copia, seleccione **No**.*

Especificación de la opción de calidad de copia

Seleccione el tipo de documento y la densidad de copia apropiados para el contenido y la densidad del documento que va a copiarse.

Selección del tipo de documento

1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de calidad de copia actual, y después pulse la tecla **Select**.

2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Modo**, y después pulse la tecla **Select**.

- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Mixto**, **Texto**, **Foto**, **Fina/Mixto**, **Fina/Texto** o **Fina/Foto**, y después pulse la tecla **Select**. La pantalla principal (modo Copiar) volverá a aparecer.

Especificación de la densidad de copia

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de calidad de copia actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Densidad**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ◀ o ▶ para seleccionar la densidad de copia deseada, y después pulse la tecla **Select**.
A medida que el indicador se mueva hacia la derecha, la densidad será más oscura.



*Si selecciona **Texto** o **Fina/Texto** como modo de copia, seleccione **Auto** o **Manual** en el paso 3. Si selecciona **Manual**, especifique la densidad de copia.*

Especificación de la escala de zoom

La escala de zoom podrá especificarse seleccionando una escala de zoom preajustada o una escala de zoom personalizada.

Selección de una escala de zoom preajustada

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de escala de copia actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Fija**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la escala de zoom deseada, y después pulse la tecla **Select**.



Podrá seleccionar las escalas de zoom siguientes.

En dimensiones métricas:

25%, 50%, 70% (A4→A5), 81% (A4→B5), 100%, 115% (B5→A4), 141% (A5→A4), 200%, 400%

En dimensiones de pulgadas:

25%, 50%, 64% (LT→ST), 78% (LG→LT), 100%, 129% (ST→LT), 154% (ST→LG), 200%, 400%

La escala de zoom no podrá cambiarse utilizando el teclado.

Especificación de una escala de zoom personalizada

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de escala de copia actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Manual**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Utilice el teclado para escribir la escala de zoom deseada, o pulse la tecla ▲ o ▼ para especificar la escala de zoom, y después pulse la tecla **Select**.



*Cada vez que pulse la tecla ▲ o ▼, la escala de zoom un 1%.
Podrá especificar un valor entre el 25% y el 400%.*

Selección de la bandeja del papel



*Si no se ha instalado el alimentador inferior opcional, no se indicará
BANDEJA 3.*

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la bandeja de papel actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la bandeja de papel deseada, y después pulse la tecla **Select**.



*Si no hay papel cargado, a la derecha del tipo del papel aparecerá
Vacío.*

Realización de copias avanzadas

Esta sección contiene descripciones sobre el establecimiento de la copia de 2 en 1/4 en 1, la copia de tarjetas de ID, la copia repetida, la copia de afiches, la copia dúplex (dos caras), y la copia intercalada (Clasificar).



La copia de tarjetas de ID, la copia repetida, o la copia de afiches no podrán establecerse al mismo tiempo que la copia de 2 en 1/4 en 1, la copia dúplex (dos caras), o la copia intercalada (Clasificar).

Establecimiento de la copia de 2 en 1/4 en 1

Si está establecida la copia de 2 en 1, podrán copiarse dos páginas del documento juntas en una sola página. Si está establecida la copia de 4 en 1, podrán copiarse cuatro páginas del documento juntas en una sola página.

Copia de 2 en 1/4 en 1 desde el ADF

1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de disposición de página actual, y después pulse la tecla **Select**.

2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar 2 en 1 o 4 en 1, y después pulse la tecla **Select**.

La escala de zoom se establece automáticamente de acuerdo con el tamaño de papel especificado. Cambie la escala de zoom si es necesario.



Para realizar la copia dúplex (dos caras) o la copia intercalada (Clasificar) con la copia de 2 en 1/4 en 1, especifique las opciones necesarias antes de iniciar la operación de copia. Con respecto a los detalles, consulte “Establecimiento de la copia dúplex (dos caras)” en la página 148 y “Establecimiento de copia intercalada (Clasificar)” en la página 150.



La copia de 2 en 1/4 en 1 no podrá establecerse si el ADF está abierto.



Si la escala de zoom es inferior al 50% con copia de 2 en 1 establecida y sobres seleccionados como tipo de papel, la escala de zoom se establecerá al 50%.

Copia de 2 en 1/4 en 1 desde el cristal de originales

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de disposición de página actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar 2 en 1 o 4 en 1, y después pulse la tecla **Select**.
La escala de zoom se establece automáticamente de acuerdo con el tamaño de papel especificado. Cambie la escala de zoom si es necesario.
- 3 Coloque la primera página del documento en el cristal de originales.
 *Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.*
- 4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla **Start-B&W**.
Empezará la digitalización del documento.
 *Para realizar la copia dúplex (dos caras) o la copia intercalada (Clasificar) con la copia de 2 en 1/4 en 1, especifique las opciones necesarias antes de realizar el paso 4. Con respecto a los detalles, consulte “Establecimiento de la copia dúplex (dos caras)” en la página 148 y “Establecimiento de copia intercalada (Clasificar)” en la página 150.*
- 5 Cuando aparezca Pág sigue? en la ventana de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales, y después pulse la tecla **Select**.
- 6 Repita el paso 5 hasta que se hayan digitalizado todas las páginas del documento.
Si establece 2 en 1, la impresión comenzará automáticamente después de que se hayan digitalizado dos páginas del documento (cuatro páginas del documento si se había establecido copia dúplex (dos caras)).
Si establece 4 en 1, la impresión comenzará automáticamente después de que se hayan digitalizado cuatro páginas del documento (ocho páginas del documento si se había establecido copia dúplex (dos caras)).
- 7 Después de que se hayan digitalizado todas las páginas del documento, pulse la tecla **Start-Color** o la tecla **Start-B&W** para empezar la impresión de las páginas restantes.

Establecimiento de una función de copia

Podrá establecer la copia de tarjetas de ID, copia repetida, y copia de afiches.



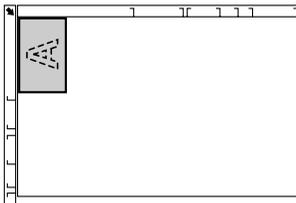
*Si ha establecido una función de copia que no sea **Copia normal**, no podrá establecer la copia de 2 en 1/4 en 1, copia intercalada (**Clasificar**) ni copia dúplex (dos caras). Además, la escala de zoom se establecerá automáticamente (y no podrá cambiarse).*



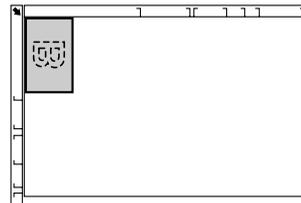
La copia de tarjetas de ID, copia repetida, y copia de afiches solamente podrá realizarse con el cristal de originales. Coloque las páginas del documento que vaya a digitalizar de forma que queden alineadas en la esquina superior izquierda del cristal de originales. Como la imagen se imprime a 4 mm de la parte superior y la parte izquierda, ajuste la posición del documento en la forma necesaria. Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.

Copia de tarjetas de ID

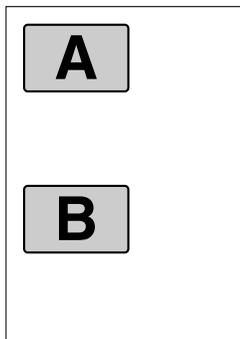
Con la copia de tarjetas de ID, el anverso y el reverso del documento, como un certificado, se copian a tamaño completo en una sola hoja de papel.



anverso



reverso





Los tamaños de papel disponibles para la copia de tarjetas de ID son A4, Carta, y Legal.

1 Coloque el documento en el cristal de originales.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.

2 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de función de copia actual, y después pulse la tecla **Select**.

3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Copia tarjeta ID**, y después pulse la tecla **Select**.

4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla **Start-B&W**.

Se iniciará la digitalización del documento.

5 Cuando aparezca **Pág sigue?**, coloque el reverso del documento en el mismo lugar que el anverso, y después pulse la tecla **Select**.

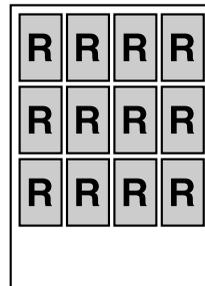
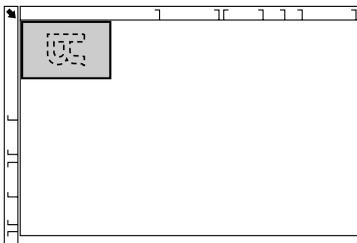
Después de que se haya digitalizado el reverso, se iniciará automáticamente la impresión.



Para imprimir solamente los anversos que fueron digitalizados en primer lugar, pulse la tecla **Start-Color** o la tecla **Start-B&W** en el paso 5.

Copia repetida

Con la copia repetida, documentos pequeños, tales como notas recordatorias, se colocan en forma de azulejos y se imprimen en una sola página.



1 Coloque el documento en el cristal de originales.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.

2 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de función de copia actual, y después pulse la tecla **Select**.

3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Repetir copia`, y después pulse la tecla **Select**.

4 Cuando aparezca la pantalla `Cómo repetir copia`, verifique las opciones, y después pulse la tecla **Select**.

5 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla **Start-B&W**.

6 Utilice el teclado para introducir la longitud del documento, y después pulse la tecla **Select**.



*Para cambiar el tamaño del documento, pulse la tecla **Atrás** para borrar el tamaño actual, y después utilice el teclado para especificar el tamaño deseado.*

7 Utilice el teclado para introducir la anchura del documento, y después pulse la tecla **Select**.

Después de que se haya digitalizado el documento, empezará automáticamente la impresión.



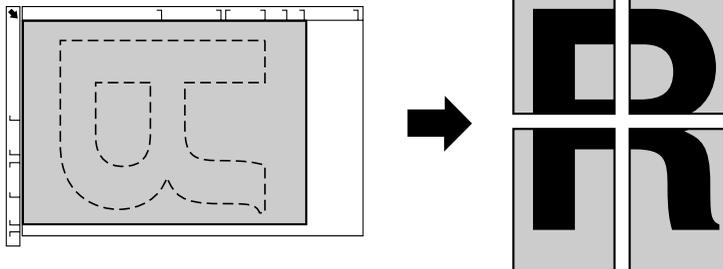
*Para cambiar el tamaño del documento, pulse la tecla **Atrás** para borrar el tamaño actual, y después utilice el teclado para especificar el tamaño deseado.*

Copia de afiches

Con la copia de afiches, la longitud y la anchura del documento digitalizado se amplían cada una un 200%, y la impresión se realiza en cuatro páginas.



Si la imagen digitalizada no encaja en el tamaño del papel que esté utilizándose, puede haber márgenes a los lados de la imagen o la imagen puede no encajar en el papel.



- 1 Coloque el documento en el cristal de originales.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.

- 2 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de función de copia actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Copia de afiche**, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla **Start-B&W**. Después de que se haya digitalizado el documento, empezará automáticamente la impresión.

Establecimiento de la copia dúplex (dos caras)

Copia dúplex (dos caras) desde el ADF

Con la copia dúplex (dos caras), dos páginas de un documento de cara única podrán digitalizarse con el ADF e imprimirse en una sola hoja de papel.

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción Simple/Dúplex (una cara/dos caras) actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar 1 cara→2 caras, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Borde largo o Borde corto, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Copiar) volverá a aparecer.



Si selecciona Borde largo o Borde corto, la copia dúplex (dos caras) se realizará como se describe a continuación.

	Si selecciona <i>Borde largo</i> , las páginas se colocarán para voltearse en los lados.
	Si selecciona <i>Borde corto</i> , las páginas se colocarán para voltearse en la parte superior.

Copia dúplex (dos caras) desde el cristal de originales

La copia dúplex (dos caras) también podrá realizarse colocando el documento en el cristal de originales.

- 1 Coloque el documento en el cristal de originales.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.



- 2 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción Simple/Dúplex (una cara/dos caras) actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar 1 cara→2 caras, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Borde largo o Borde corto, y después pulse la tecla **Select**.



Con respecto a los detalles sobre Borde largo y Borde corto, consulte “Copia dúplex (dos caras) desde el ADF” en la página 148.

- 5 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla **Start-B&W**.
Se iniciará la digitalización del documento.
- 6 Cuando aparezca Pág sigue? en la ventana de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales, y después pulse la tecla **Select**.

Después de que se haya digitalizado la segunda página (reverso), se iniciará automáticamente la impresión.

Copia de documentos dúplex (dos caras)

Un documento dúplex (dos caras) podrá digitalizarse e imprimirse como copia dúplex (dos caras) o simple (una cara).



La copia de documentos dúplex (dos caras) solamente podrá realizarse desde el ADF.

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción Simple/Dúplex (una cara/dos caras) actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar 2 caras→2 caras para copia dúplex (dos caras) o 2 caras→1 cara para copia simple (una cara), y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Borde largo o Borde corto como posición de encuadernación en el documento que vaya a digitalizar, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Si seleccionó 2 caras→2 caras en el paso 2, seleccione Borde largo o Borde corto como posición de encuadernación de la copia dúplex (dos caras), y después pulse la tecla **Select**.

Establecimiento de copia intercalada (Clasificar)

Con la copia intercalada (Clasificar), múltiples copias de documentos con múltiples páginas podrán imprimirse en orden y clasificarse por juego de copia.

Copia intercalada (Clasificar) desde el ADF

- 1 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de clasificación actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar CLASIFICAR, y después pulse la tecla **Select**.

La pantalla principal (modo Copiar) volverá a aparecer.

Copia intercalada (Clasificar) desde el cristal de originales

- 1 Coloque el documento en el cristal de originales.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.

- 2 En la pantalla principal (modo Copiar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de clasificación actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar CLASIFICAR, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Para imprimir copias en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para imprimir copias monocromas, pulse la tecla **Start-B&W**.
- 5 Cuando aparezca Pág sigue? en la ventana de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales, y después pulse la tecla **Select**.
- 6 Repita el paso 5 hasta que se hayan digitalizado todas las páginas del documento.
- 7 Después de que se hayan digitalizado todas las páginas del documento, especifique el número deseado de copias utilizando el teclado, y después pulse la tecla **Start-Color** o la tecla **Start-B&W** para empezar la impresión.

***Utilización del
digitalizador***

8

Digitalización desde una aplicación de ordenador

Los documentos podrán digitalizarse desde un ordenador conectado a esta máquina con un cable USB o a través de una red. Las opciones de digitalización podrán especificarse y la operación de digitalización podrá realizarse desde aplicaciones compatibles con TWAIN o WIA. Desde el controlador de la impresora, podrá visualizarse una vista previa y podrán especificarse varios ajustes, tales como el tamaño del área de digitalización.



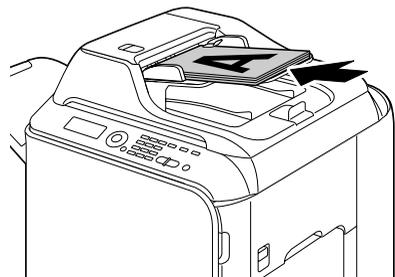
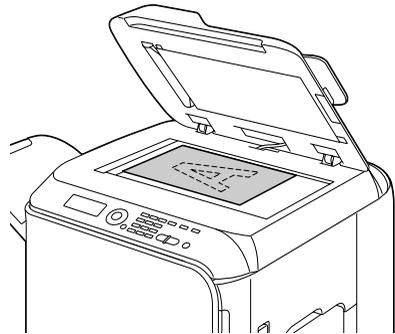
Con respecto a los detalles sobre la instalación del controlador del digitalizador o las opciones TWAIN de red, consulte la Guía de instalación del CD-ROM de software.

Operación de digitalización básica

- 1 Coloque el documento que desee digitalizar.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119 y “Cargue el documento en el ADF” en la página 120.



- 2 Inicie la aplicación que vaya a utilizar para digitalización.
- 3 Inicie el controlador del digitalizador de acuerdo con las opciones de la aplicación.
- 4 Especifique las opciones del controlador del digitalizador necesarias.
- 5 Haga clic en el botón **Scan** del controlador del digitalizador.

Configuración del controlador TWAIN de Windows

■ Cargar

Especifique un archivo de configuración (archivo de datos) guardado para digitalización.

■ Guardar

Guarde la configuración actual como archivo de configuración (archivo de datos).

■ Valor predet.

Devuelva todas las opciones a las predeterminadas.

■ Icono de Ayuda

Haga clic para visualizar la ayuda.

■ Acerca del icono

Haga clic para visualizar la información sobre la versión del software.

■ ADF

Con los documentos para digitalización en el ADF, seleccione si desea digitalizar solamente el anverso o ambas caras del documento.

■ Tamaño original

Especifique el tamaño del original.

■ Tipo de digitalización

Especifique el tipo de digitalización.

■ Resolución

Especifique la resolución.

■ Escalar

Especifique la escala de ampliación o reducción para el área seleccionada.



Si establece la resolución a 1200 × 1200 ppp o más, no podrá especificar un valor superior al 100%.

■ Modo de digitalización

Seleccione **Auto** o **Manual**. Si selecciona **Manual**, aparecerá una ficha para que puedan especificarse opciones detalladas, por ejemplo, para **Brillo/Contraste** y **Filtro**.



Los parámetros que pueden establecerse difieren dependiendo del modo de digitalización que se haya seleccionado.



*Si selecciona **Auto** como el modo de digitalización, se realizará la digitalización desde el cristal de originales después de que se realice una predigitalización para que pueda verificarse una imagen de vista previa.*

- Tamaño de imagen

Muestra el tamaño de datos de la imagen de digitalización.

- Rotación

Seleccione la orientación de la imagen que va a digitalizar.



*Si selecciona la casilla de verificación **Girar el dorso**, el dorso de la imagen se girará 180° y se digitalizará. (Se aplicará solamente si se ha seleccionado **ADF (Dúplex)**)*

- Cerrar

Haga clic para cerrar la ventana del controlador TWAIN.

- Predigitalización

Haga clic para iniciar la digitalización de una imagen de vista previa.

- Digitalizar

Haga clic para iniciar la digitalización.

- Icono Recorte automático

Haga clic para detectar automáticamente la posición de digitalización basada en la imagen de vista previa.

- Icono Zoom

Haga clic para volver a digitalizar el área seleccionada en la ventana de vista previa y amplíela para que encaje en la ventana.

- Icono Espejo

Haga clic para visualizar una imagen de espejo de la imagen de vista previa.

- Icono Inversión de tonalidad

Haga clic para invertir los colores de la imagen de vista previa.

- Icono Borrar

Haga clic para borrar la imagen de vista previa.

- Ventana de vista previa

Visualiza una imagen de vista previa. Arrastre el rectángulo sobre la imagen para seleccionar un área.

- Antes/Después (RGB)

Mueva el puntero de la ventana de vista previa para visualizar los tonos de color en la posición del puntero antes y después de los ajustes.

- Ancho/Alto

Visualiza la anchura y la altura para el área seleccionada en las unidades de medición seleccionadas.

Configuración del controlador WIA de Windows

- Fuente del papel

Seleccione la fuente del papel.

- Imagen en color

Seleccione esta opción cuando digitalice en color.

- Escala de grises

Seleccione esta opción cuando digitalice en escala de grises.

- Imagen o texto en blanco y negro

Seleccione esta opción cuando digitalice en blanco y negro.

- Configuración personalizada

Seleccione la opción cuando digitalice con las opciones de **Adjust the quality of the scanned picture (Ajuste la calidad de la imagen digitalizada)** aplicadas.



*Si las opciones se han especificado con **Adjust the quality of the scanned picture (Ajuste la calidad de la imagen digitalizada)**, se seleccionará automáticamente **Custom Settings (Configuración personalizada)**.*

- Ajuste la calidad de la imagen digitalizada

Haga clic en este mensaje para visualizar el cuadro de diálogo Propiedades avanzadas. En el cuadro de diálogo Propiedades avanzadas, podrán especificarse opciones para **Brillo**, **Contraste**, **Resolución**, y **Tipo de imagen** (seleccione entre color, escala de grises, o blanco y negro).



*Esta opciones se aplicarán cuando se haya seleccionado **Custom Settings (Configuración personalizada)**.*

- Tamaño de página

Especifique el tamaño del papel cuando **Page source (Fuente del papel)** se establezca a **Document Feeder (Alimentador de documentos)**.

- Ventana de vista previa

Visualiza una imagen de vista previa. Arrastre el rectángulo sobre la imagen para seleccionar un área.

- Vista previa

Haga clic para iniciar la digitalización de una imagen de vista previa.

- Digitalizar

Haga clic para iniciar la digitalización.

- Cancelar

Haga clic para cerrar la ventana del controlador WIA.

Configuración del controlador TWAIN de Macintosh

■ Cargar

Especifique un archivo de configuración (archivo de datos) guardado para digitalización.

■ Guardar

Guarde la configuración actual como archivo de configuración (archivo de datos).

■ Valor predet.

Devuelva todas las opciones a las predeterminadas.

■ Icono de Ayuda

Haga clic para visualizar la ayuda.

■ Acerca del icono

Haga clic para visualizar la información sobre la versión del software.

■ ADF

Con los documentos para digitalización en el ADF, seleccione si desea digitalizar solamente el anverso o ambas caras del documento.

■ Tamaño original

Especifique el tamaño del original.

■ Tipo de digitalización

Especifique el tipo de digitalización.

■ Resolución

Especifique la resolución.

■ Escala

Especifique la escala de ampliación o reducción para el área seleccionada.



Si establece la resolución a 1200 × 1200 ppp o más, no podrá especificar un valor superior al 100%.

■ Modo de digitalización

Seleccione **Auto** o **Manual**. Si selecciona **Manual**, aparecerá una ficha para que puedan especificarse opciones detalladas, por ejemplo, para **Brillo/Contraste** y **Filtro**.



Los parámetros que pueden establecerse difieren dependiendo del modo de digitalización que se haya seleccionado.



*Si selecciona **Auto** como el modo de digitalización, se realizará la digitalización desde el cristal de originales después de que se realice una predigitalización para que pueda verificarse una imagen de vista previa.*

- Tamaño de imagen

Muestra el tamaño de datos de la imagen de digitalización.

- Rotación

Seleccione la orientación de la imagen que va a digitalizar.



*Si selecciona la casilla de verificación **Girar el dorso**, el dorso de la imagen se girará 180° y se digitalizará. (Se aplicará solamente si se ha seleccionado **ADF (Dúplex)**)*

- Cerrar

Haga clic para cerrar la ventana del controlador TWAIN.

- Predigitalización

Haga clic para iniciar la digitalización de una imagen de vista previa.

- Digitalizar

Haga clic para iniciar la digitalización.

- Icono Recorte automático

Haga clic para detectar automáticamente la posición de digitalización basada en la imagen de vista previa.

- Icono Zoom

Haga clic para volver a digitalizar el área seleccionada en la ventana de vista previa y amplíela para que encaje en la ventana.

- Icono Espejo

Haga clic para visualizar una imagen de espejo de la imagen de vista previa.

- Icono Inversión de tonalidad

Haga clic para invertir los colores de la imagen de vista previa.

- Icono Borrar

Haga clic para borrar la imagen de vista previa.

- Ventana de vista previa

Visualiza una imagen de vista previa. Arrastre el rectángulo sobre la imagen para seleccionar un área.

- Antes/Después (RGB)

Mueva el puntero de la ventana de vista previa para visualizar los tonos de color en la posición del puntero antes y después de los ajustes.

- Ancho/Alto

Visualiza la anchura y la altura para el área seleccionada en las unidades de medición seleccionadas.

Digitalización con la máquina

Las teclas de la máquina podrán utilizarse para realizar digitalizaciones. Esta operación difiere de la digitalización desde una aplicación de ordenador porque el destino de los datos de digitalización también podrá especificarse.



*Antes de la digitalización, verifique que la tecla **Scan** esté encendida en verde. Si la tecla no está encendida en verde, pulse la tecla **Scan** para entrar en el modo Digitalizar.*



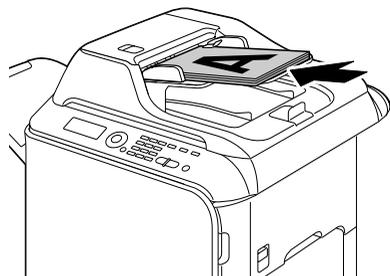
*Si, durante la especificación de opciones, no se pulsa ninguna tecla durante el tiempo especificado para *Rest. auto panel*, las opciones introducidas se cancelarán y se visualizará la pantalla principal (modo Digitalizar).*

Operación de digitalización básica

- 1 Coloque el documento que desee digitalizar.



Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119 y “Cargue el documento en el ADF” en la página 120.



- 2 Pulse la tecla **Scan** para entrar en el modo Digitalizar.

3 Especifique las opciones de digitalización deseadas.



Con respecto a los detalles sobre la especificación del destino de los datos, consulte “Especificación de la ubicación de los datos” en la página 162 y “Especificación de la dirección de destino (Digitalización a e-mail/FTP/SMB)” en la página 163.

Con respecto a los detalles sobre la selección del formato de datos, consulte “Selección del formato de datos” en la página 179.

Con respecto a los detalles sobre la selección de la calidad de digitalización, consulte “Selección de la opción de calidad de digitalización” en la página 179.

Con respecto a los detalles sobre la digitalización dúplex (dos caras), consulte “Establecimiento de la digitalización dúplex (dos caras)” en la página 180.

Con respecto a los detalles sobre el establecimiento del tamaño de digitalización, consulte “Establecimiento del tamaño de digitalización” en la página 181.

Con respecto a los detalles sobre el establecimiento del color de los datos de digitalización, consulte “Establecimiento del color de digitalización” en la página 181.

Con respecto a los detalles sobre la especificación del asunto cuando envíe datos, consulte “Especificación del Asunto” en la página 182.

4 Para digitalizar en color, pulse la tecla **Start-Color**. Para digitalizar en monocromo, pulse la tecla **Start-B&N**.

Si el documento fue cargado en el ADF, empezará la digitalización, y después los datos se enviarán a la ubicación especificada. Si el documento se colocó en el cristal de originales, continúe con el paso 5.

5 Cuando aparezca *Pág sigue?* en la ventana de mensajes, coloque la segunda página del documento en el cristal de originales, y después pulse la tecla **Select**.

6 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el tamaño del documento colocado en el paso 5, y después pulse la tecla **Select**.

7 Cuando se hayan digitalizado todas las páginas del documento, pulse la tecla Inicio.

El documento digitalizado se enviará a la ubicación especificada.



Si pulsa la tecla **Stop/Reset** durante la digitalización, aparecerá *Trabajo cancelado*. Para continuar la digitalización, seleccione **No**. Para detener la digitalización, seleccione **Sí**.



Para cancelar un trabajo en el que finalizó la digitalización y los datos se pusieron en cola para transmitirse, consulte “Borrado de un trabajo de transmisión en cola” en la página 182.

Especificación de la ubicación de los datos

Seleccione si el ordenador o el dispositivo de memoria USB es la ubicación donde se almacenarán los datos de digitalización. Para transmitir a través de una red, consulte “Especificación de la dirección de destino (Digitalización a e-mail/FTP/SMB)” en la página 163.



*Si ha especificado una dirección como destino para los datos, no podrá seleccionar **Digit. a mem. USB**.*

Almacenamiento de datos en un dispositivo de memoria USB (**Digit. a mem. USB**)

Siga el procedimiento descrito a continuación para almacenar datos de digitalización en un dispositivo de memoria USB conectado al puerto USB HOST de esta máquina.



Esta máquina es compatible con dispositivos de memoria USB de 4 GB o menos.

- 1 Conecte el dispositivo de memoria USB en el puerto USB HOST de esta máquina.
- 2 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar “DIGITALIZAR AL”, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Digit. a mem. USB**, y después pulse la tecla **Select**.



Dependiendo del dispositivo de memoria USB que esté utilizando, es posible que los datos de digitalización tarden cierto tiempo en transferirse.

Especificación de la dirección de destino (Digitalización a e-mail/FTP/SMB)

Los datos de digitalización podrán enviarse a través de la red a una dirección especificada (dirección de e-mail, dirección de FTP o dirección de SMB). La dirección podrá escribirse directamente, o podrá seleccionarse una dirección registrada en la máquina.



*Para enviar datos de digitalización a través de la red, habrá que especificar las opciones para *Ajuste red* y *Entrada E-Mail* (cuando se envíe a una dirección de e-mail).*



*Si el tamaño de los datos de digitalización enviados por e-mail sobrepasa el tamaño especificado con *Tamaño de archivo*, los datos se dividirán automáticamente en múltiples mensajes de e-mail. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Conf. digital.” en la página 51.*



*Para almacenar datos de digitalización en una carpeta compartida de un ordenador instalado con Windows o en un servidor FTP, la dirección de FTP o SMB deberá estar registrada como destino de dirección. Estas direcciones solamente podrán registrarse desde *Web-based EpsonNet config*. Con respecto a los detalles, consulte *Reference Guide del CD-ROM de software*.*

Introducción directa de la dirección de e-mail

La dirección de destino (dirección de e-mail) a la que se enviarán los datos de digitalización podrá escribirse directamente.



Podrá especificarse un máximo de 16 direcciones (total de direcciones de e-mail de introducción directa y búsqueda de LDAP).

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), utilice el teclado para escribir la dirección de destino.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte “Introducción de texto” en la página 287.

- 2 Después de introducir el texto, pulse la tecla **Select**.
- 3 Si seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar *Acabado*, y después pulse la tecla **Select**.



*Para añadir una dirección de e-mail adicional, seleccione **AÑADIR** en el paso 3, y después especifique el destino. Para editar la dirección de e-mail especificada, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 3, y después continúe con el paso 2 de "Edición de una dirección de destino especificada". Para borrar una dirección de e-mail, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 3, y después continúe con el paso 2 de "Borrado de una dirección de destino especificada".*

Selección desde la Lista favoritos

Desde los destinos de dirección y los destinos de grupo registrados en esta máquina, registre un máximo de 20 destinos en la lista de favoritos para el conveniente acceso a destinos frecuentemente especificados. Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar una dirección (dirección de e-mail, dirección de FTP o dirección de SMB) de la lista de favoritos como el destinatario de los datos de digitalización.



Con respecto a los detalles sobre el registro de direcciones en la lista de favoritos, consulte "Registro en la Lista favoritos" en la página 172.

- 1** Con la pantalla principal (modo Digitalizar) o Puede usar directori visualizada, pulse la tecla **Directorio telefónico** para hacer que aparezca Pulse tecla inicio.
- 2** Pulse la tecla **▲** o **▼** para seleccionar los datos deseados, y después pulse la tecla **Select**.
- 3** Pulse de nuevo la tecla **Select**.
Si seleccionó una dirección de FTP o dirección de SMB, se especificará la dirección de destino.
- 4** Si seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla **▲** o **▼** para seleccionar Acabado, y después pulse la tecla **Select**.



*Para añadir una dirección de e-mail adicional, seleccione **Añadir** en el paso 4, y después especifique el destino. Cuando envíe datos a una dirección de FTP o dirección de SMB, no podrán especificarse múltiples direcciones. Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 4. Para borrar una dirección, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 4, y después continúe con el paso 2 de "Borrado de una dirección de destino especificada".*

Selección de un destino de dirección

En esta máquina podrán registrarse un máximo de 250 destinos de dirección. Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar una dirección (dirección de e-mail, dirección de FTP o SMB) de los destinos de dirección registrados como el destinatario de los datos de digitalización.



Con respecto a los detalles sobre el registro de direcciones como destinos de dirección, consulte “Registro de destinos de dirección (Introducción directa)” en la página 173 o “Registro de destinos de dirección (Búsqueda LDAP)” en la página 174.

- 1 Con la pantalla principal (modo Digitalizar) o Puede usar directorio visualizada, pulse dos veces la tecla **Directorio telefónico** para hacer que aparezca Dirección.
- 2 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 250) para el destino de dirección, y después pulse la tecla **Select**.
La información registrada para el destino de dirección aparecerá durante dos segundos.
- 3 Pulse de nuevo la tecla **Select**.
Si seleccionó una dirección de FTP o dirección de SMB, se especificará la dirección de destino.
- 4 Si seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Acabado, y después pulse la tecla **Select**.



Para añadir una dirección de e-mail adicional, seleccione Añadir en el paso 4, y después especifique el destino. Cuando envíe datos a una dirección de FTP o dirección de SMB, no podrán especificarse múltiples direcciones. Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione Chequear/Editar en el paso 4. Para borrar una dirección, seleccione Chequear/Editar en el paso 4, y después continúe con el paso 2 de "Borrado de una dirección de destino especificada".

Selección de un destino de grupo

En esta máquina podrán registrarse un máximo de 20 destinos de grupo. (Podrán registrarse un máximo de 50 direcciones de e-mail con un grupo.) Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar direcciones de e-mail de los destinos de grupo registrados como el destinatario de los datos de digitalización.



Con respecto a los detalles sobre el registro de direcciones de e-mail como destinos de grupo, consulte “Registro de destinos de grupo” en la página 177.

- 1 Con la pantalla principal (modo Digitalizar) o Puede usar directori visualizada, pulse la tecla **Directorio telefónico** tres veces para hacer que aparezca Grupo.
- 2 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 20) para el destino de grupo, y después pulse la tecla **Select**.
La información registrada para el destino de grupo aparecerá durante dos segundos.
- 3 Pulse de nuevo la tecla **Select**.
- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Acabado, y después pulse la tecla **Select**.



Para añadir una dirección de e-mail adicional, seleccione Añadir en el paso 4, y después especifique el destino. Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione Chequear/Editar en el paso 4. Para borrar una dirección, seleccione Chequear/Editar en el paso 4, y después continúe con el paso 2 de "Borrado de una dirección de destino especificada".

Selección desde el Direc telefónico

Los destinos de dirección y los destinos de grupo registrados en esta máquina se almacenan en el directorio telefónico. Siga el procedimiento descrito a continuación para especificar una dirección (dirección de e-mail, dirección de FTP o dirección de SMB) del directorio telefónico como el destinatario de los datos de digitalización.



Esta función solamente estará disponible si se han registrado datos en el directorio telefónico.

- 1 Con la pantalla principal o Puede usar directorio visualizada, pulse la tecla **Directorio telefónico** cuatro veces para hacer que aparezca Direc telefónico.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Lista, y después pulse la tecla **Select**.
Aparecerá una lista del contenido del directorio telefónico.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Pulse de nuevo la tecla **Select**.
Si seleccionó una dirección de FTP o dirección de SMB, se especificará la dirección de destino.
- 5 Si seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Acabado, y después pulse la tecla **Select**.



Para añadir una dirección de e-mail adicional, seleccione **Añadir** en el paso 5, y después especifique el destino. Cuando envíe datos a una dirección de FTP o dirección de SMB, no podrán especificarse múltiples direcciones.

Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 5. Para borrar una dirección, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 5, y después continúe con el paso 2 de "Borrado de una dirección de destino especificada".

Búsqueda en el directorio telefónico

La dirección de destino (dirección de e-mail, dirección de FTP o dirección de SMB) a la que se enviarán los datos de digitalización podrá especificarse buscando en el directorio telefónico.



Esta función solamente estará disponible si se han registrado datos en el directorio telefónico.

- 1 Con la pantalla principal (modo Digitalizar) o Puede usar directorio visualizada, pulse la tecla **Directorio telefónico** cuatro veces para hacer que aparezca Direc telefónico.
 - 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Buscar**, y después pulse la tecla **Select**.
 - 3 Utilice el teclado para escribir la palabra clave de búsqueda (máximo de 10 caracteres), y después pulse la tecla **Select**.
Se iniciará la búsqueda, y después de un momento aparecerán los resultados de la búsqueda. Si no hay datos que coincidan con la palabra clave de búsqueda, No encontrado aparecerá durante dos segundos.
-  Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.
-  Se buscará el texto que comience con los primeros caracteres del máximo de 10. El texto no se encontrará si la palabra clave de búsqueda está en medio de una palabra.
- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados, y después pulse la tecla **Select**.
-  Para limitar los resultados de la búsqueda, pulse la tecla **Atrás**, y después vuelva a realizar el paso 3.- 5 Pulse de nuevo la tecla **Select**.
Si seleccionó una dirección de FTP o dirección de SMB, se especificará la dirección de destino.

- 6 Si seleccionó una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Acabado**, y después pulse la tecla **Select**.



*Para añadir una dirección de e-mail adicional, seleccione **Añadir** en el paso 6, y después especifique el destino. Cuando envíe datos a una dirección de FTP o dirección de SMB, no podrán especificarse múltiples direcciones. Para verificar la dirección de e-mail especificada, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 6. Para borrar una dirección, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 6, y después continúe con el paso 2 de "Borrado de una dirección de destino especificada".*

Búsqueda en un servidor LDAP

La dirección de e-mail de destino a la que se enviarán los datos de digitalización podrá especificarse utilizando la información del servidor LDAP.



*Para conectarse a un servidor LDAP, tendrá que especificar las opciones para **Ajuste LDAP**. Con respecto a los detalles consulte **Reference Guide** del CD-ROM de software.*



Podrá especificarse un máximo de 16 direcciones (total de direcciones de introducción directa y búsqueda de LDAP).



Si utiliza el acceso anónimo para buscar información en un servidor LDAP, es posible que no obtenga resultados de búsqueda correctos.

- 1 Con la pantalla principal (modo Digitalizar) o Puede usar directorio visualizada, pulse la tecla **Directorio telefónico** cuatro veces para hacer que aparezca **Direc telefónico**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Búsqueda LDAP**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Nombre** o **E-Mail**, y después pulse la tecla **Select**.
 *Para buscar nombres registrados, seleccione **Nombre**. Para buscar direcciones de e-mail, seleccione **E-Mail**.*
- 4 Utilice el teclado para escribir la palabra clave de búsqueda (máximo de 10 caracteres), y después pulse la tecla **Select**. Se iniciará la búsqueda, y después de un momento aparecerán los resultados de la búsqueda. Si no hay datos que coincidan con la palabra clave de búsqueda, **No encontrado** aparecerá durante dos segundos.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.



Se buscará el texto que comience con los primeros caracteres del máximo de 10. El texto no se encontrará si la palabra clave de búsqueda está en medio de una palabra.

- 5** Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados, y después pulse la tecla **Select**.



Para verificar la información encontrada, pulse la tecla ►.



No podrá especificarse una dirección de e-mail que sobrepase 64 caracteres. Si especifica tal dirección de e-mail, *Direcc. muy larga* aparecerá durante unos dos segundos, y después aparecerá la pantalla para especificar la dirección de destino.



Para limitar los resultados de la búsqueda, pulse la tecla **Atrás**, y después vuelva a realizar el paso 4.

- 6** Pulse de nuevo la tecla **Select**.

- 7** Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Acabado**, y después pulse la tecla **Select**.



Para añadir una dirección de e-mail adicional, seleccione **Añadir** en el paso 7, y después especifique el destino. Para editar la dirección de e-mail especificada, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 7, y después continúe con el paso 2 de "Edición de una dirección de destino especificada". Para borrar una dirección de e-mail especificada, seleccione **Chequear/Editar** en el paso 7, y después continúe con el paso 2 de "Borrado de una dirección de destino especificada". La dirección no podrá editarse.

Especificación de múltiples direcciones de destino

Si especifica una dirección de e-mail de destino podrá agregar una dirección de destino.



Si seleccionó una dirección de FTP o dirección de SMB, no podrá especificar múltiples direcciones de destino.

- 1** En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de destino de datos actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2** Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Añadir**, y después pulse la tecla **Select**.

3 Especifique la dirección del destino.



Con respecto a los detalles sobre la escritura de una dirección de e-mail, consulte “Introducción directa de la dirección de e-mail” en la página 163.
Con respecto a los detalles sobre la selección desde la lista de favoritos, consulte “Selección desde la Lista favoritos” en la página 164.
Con respecto a los detalles sobre la selección del destino de dirección, consulte “Selección de un destino de dirección” en la página 165.
Con respecto a los detalles sobre la selección de un destino de grupo, consulte “Selección de un destino de grupo” en la página 165.
Con respecto a los detalles sobre la selección desde el directorio telefónico, consulte “Selección desde el Direc telefónico” en la página 166.
Con respecto a los detalles sobre la búsqueda en el directorio telefónico, consulte “Búsqueda en el directorio telefónico” en la página 167.
Con respecto a los detalles sobre la búsqueda en un servidor LDAP, consulte “Búsqueda en un servidor LDAP” en la página 168.

Edición de una dirección de destino especificada

Podrá editarse una dirección de e-mail de destino especificada.



Las direcciones de FTP, direcciones de SMB y direcciones registradas como destinos de dirección o destinos de grupo no podrán editarse.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de destino de datos actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Chequear/Editar**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la dirección de e-mail que desee editar, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Utilice el teclado para editar la dirección de e-mail, y después pulse la tecla **Select**.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte “Introducción de texto” en la página 287.

- 5 Para finalizar la edición de direcciones, pulse la tecla **Atrás**.
- 6 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Acabado**, y después pulse la tecla **Select**.

Borrado de una dirección de destino especificada

La dirección especificada (dirección de e-mail, dirección de FTP o dirección de SMB) podrá borrarse.



Los cambios realizados con este procedimiento no se aplicarán a los datos originales (destino de dirección, destino de grupo, etc.).

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de destino de datos actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Para borrar una dirección de e-mail, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Chequear/Editar**, y después pulse la tecla **Select**. Después, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la dirección que dese borrar. Para borrar una dirección de FTP o dirección de SMB, continúe con el paso 3.
- 3 Pulse la tecla **Stop/Reset**.
- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Sí**, y después pulse la tecla **Select**.
La dirección seleccionada se borrará.



Si borra todas las direcciones especificadas, se visualizará la pantalla principal.

- 5 Para borrar otra dirección, repita el procedimiento desde el paso 2.
- 6 Para finalizar el borrado de direcciones, pulse la tecla **Atrás**.
- 7 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Acabado**, y después pulse la tecla **Select**.

Registro/editación de direcciones

Las direcciones podrán registrarse/editarse en la lista de favoritos, como destinos de dirección o como destinos de grupo.



Las direcciones también podrán registrarse/editarse con Web-based EpsonNet config. Con respecto a los detalles consulte Reference Guide del CD-ROM de software.

Registro en la Lista favoritos

Desde los destinos de dirección y los destinos de grupo registrados en esta máquina, registre un máximo de 20 destinos en la lista de favoritos para el conveniente acceso a destinos frecuentemente especificados. Siga el procedimiento descrito a continuación para registrar una dirección (dirección de e-mail, dirección de FTP o dirección de SMB) en la lista de favoritos.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Utilitario**, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Registro direcc.**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Listado telefonico**, y después pulse la tecla **Select**.



Si los datos ya están registrados en la lista de favoritos, continúe con el paso 7 después de completar el paso 3.

- 4 Pulse la tecla **Directorio telefónico** para cambiar entre **Dirección** y **Grupo**.
- 5 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 250) para el destino de dirección o el número (entre 1 y 20) para el destino de grupo que desee registrar en la lista de favoritos, y después pulse la tecla **Select**. Aparecerá la información registrada para el destino de dirección o destino de grupo seleccionado.
- 6 Pulse de nuevo la tecla **Select**.
- 7 Para registrar otra dirección, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Añadir**, pulse la tecla **Select**, y después repita el procedimiento desde el paso 4.
- 8 Para finalizar el registro de direcciones, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Acabado**, y después pulse la tecla **Select**.

Borrado desde la Lista favoritos

La información registrada podrá borrarse de la lista de favoritos.



Los cambios realizados con este procedimiento no se aplicarán a los datos originales (destino de dirección, destino de grupo, etc.).

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Utilitario**, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Registro direcc.**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Listado telefonico**, y después pulse la tecla **Select**.

- 4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Chequear/Editar`, y después pulse la tecla **Select**.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la dirección que desee borrar de la lista de favoritos, y después pulse la tecla **Stop/Reset**.
- 6 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Sí`, y después pulse la tecla **Select**.
La dirección seleccionada se borrará.
- 7 Para borrar otra dirección, repita el procedimiento desde el paso 5.
- 8 Para finalizar el borrado de direcciones, pulse la tecla **Atrás**.
- 9 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Acabado`, y después pulse la tecla **Select**.

Registro de destinos de dirección (Introducción directa)

Las direcciones de e-mail podrán registrarse como destinos de dirección. Podrán registrarse un máximo de 250 destinos de dirección.



Las operaciones de teclas de la máquina no podrán utilizarse para registrar una dirección de FTP ni dirección de SMB como destino de dirección. Estas direcciones podrán registrarse con Web-based EpsonNet config. Con respecto a los detalles consulte Reference Guide del CD-ROM de software.



Los números de destino de dirección 221 a 250 están reservados para registrar direcciones de FTP y de SMB desde Web-based EpsonNet config.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Utilitario`, y después pulse la tecla **Select**.
 - 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Registro direcc.`, y después pulse la tecla **Select**.
 - 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Dirección`, y después pulse la tecla **Select**.
 - 4 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) para el destino de dirección, y después pulse la tecla **Select**.
 - 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar `Ajuste manual`, y después pulse la tecla **Select**.
-  *Si no se especifica un servidor LDAP, se saltará el paso 5.*
- 6 Utilice el teclado para escribir el nombre de registro, y después pulse la tecla **Select**.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.



Podrán introducirse un máximo de 20 caracteres.

- 7 Utilice el teclado para escribir la dirección de e-mail, y después pulse la tecla **Select**.

Las opciones se registrarán, y aparecerá de nuevo el menú Registro direcc.



Podrán introducirse un máximo de 64 caracteres.

Registro de destinos de dirección (Búsqueda LDAP)

Las direcciones de e-mail podrán registrarse como destinos de dirección utilizando la información del servidor LDAP. Podrán registrarse un máximo de 250 destinos de dirección.



Para conectarse a un servidor LDAP, tendrá que especificar las opciones para Ajuste LDAP. Con respecto a los detalles consulte Reference Guide del CD-ROM de software.



Las operaciones de teclas de la máquina no podrán utilizarse para registrar una dirección de FTP ni dirección de SMB como destino de dirección. Estas direcciones podrán registrarse con Web-based EpsonNet config. Con respecto a los detalles consulte Reference Guide del CD-ROM de software.



Los números de destino de dirección 221 a 250 están reservados para registrar direcciones de FTP y de SMB desde Web-based EpsonNet config.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Utilitario, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Registro direcc., y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Dirección, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) para el destino de dirección, y después pulse la tecla **Select**.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Búsqueda LDAP, y después pulse la tecla **Select**.



Si no se especifica un servidor Búsqueda LDAP, no aparecerá.

- 6 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Nombre o E-Mail, y después pulse la tecla **Select**.



Para buscar nombres registrados, seleccione Nombre. Para buscar direcciones de e-mail, seleccione E-Mail.

- 7 Utilice el teclado para escribir la palabra clave de búsqueda (máximo de 10 caracteres), y después pulse la tecla **Select**.
Se iniciará la búsqueda, y después de un momento aparecerán los resultados de la búsqueda. Si no hay datos que coincidan con la palabra clave de búsqueda, No encontrado aparecerá durante dos segundos.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.



Se buscará el texto que comience con los primeros caracteres del máximo de 10. El texto no se encontrará si la palabra clave de búsqueda está en medio de una palabra.

- 8 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar los datos deseados, y después pulse la tecla **Select**.



Para verificar la información encontrada, pulse la tecla ►.



No podrá especificarse una dirección de e-mail que sobrepase 64 caracteres. Si especifica tal dirección de e-mail, Direcc. muy larga aparecerá durante unos dos segundos, y después aparecerá la pantalla para especificar la dirección de destino.



*Para limitar los resultados de la búsqueda, pulse la tecla **Atrás**, y después vuelva a realizar el paso 7.*

- 9 Si lo desea, edite el nombre de registro, y después pulse la tecla **Select**.
10 Si lo desea, edite la dirección de e-mail, y después pulse la tecla **Select**. Las opciones se registrarán, y aparecerá de nuevo el menú Registro direcc.

Edición/borrado de destinos de dirección

La información registrada como destino de dirección podrá editarse o borrarse.



Las operaciones de teclas de la máquina no podrán utilizarse para editar/borrar una dirección de FTP ni dirección de SMB registrada como destino de dirección. Estas direcciones podrán editarse/borrarse con Web-based EpsonNet config. Con respecto a los detalles consulte Reference Guide del CD-ROM de software.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Utilitario**, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Registro direcc.**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Dirección**, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) para el destino de dirección que desee editar/borrar, y después pulse la tecla **Select**.
La información actualmente registrada para el destino de dirección aparecerá durante dos segundos.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Editar** para editar información o **Borrar** para borrar el destino, y después pulse la tecla **Select**.
Si seleccionó **Borrar**, las opciones se borrarán, y volverá a aparecer el menú **Registro direcc.**
- 6 Utilice el teclado para editar el nombre de registro, y después pulse la tecla **Select**.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.

- 7 Utilice el teclado para editar la dirección de e-mail, y después pulse la tecla **Select**.
Las opciones editadas se guardarán, y aparecerá de nuevo el menú **Registro direcc.**



*Si el destino de dirección editado está registrado en la lista de favoritos o con un destino de grupo, aparecerá un mensaje solicitando la confirmación de dejar o no el destino registrado como aparece después de realizarse la operación del paso 7. Para dejar el destino registrado como está, seleccione **Sí**. Para cancelar el registro, seleccione **No**.*

Registro de destinos de grupo

Una dirección de e-mail podrá registrarse con un destino de grupo. Podrán registrarse un máximo de 20 destinos de grupo. (Podrán registrarse un máximo de 50 direcciones de e-mail con un grupo.)



Las direcciones que pueden registrarse como destinos de grupo están limitadas a direcciones registradas como destinos de dirección o como otros destinos de grupo.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Utilitario**, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Registro direcc.**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Grupo**, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 20) para el destino de grupo, y después pulse la tecla **Select**.
- 5 Utilice el teclado para escribir el nombre de grupo, y después pulse la tecla **Select**.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.

- 6 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 220) para el destino de dirección que desee agregar al grupo, y después pulse la tecla **Select**. Aparecerá la información registrada para el destino de dirección seleccionado.
- 7 Pulse de nuevo la tecla **Select**.
- 8 Para registrar otro destino de dirección, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Añadir**, pulse la tecla **Select**, y después repita el procedimiento desde el paso 6.
- 9 Para finalizar el registro de destinos de dirección, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Acabado**, y después pulse la tecla **Select**.

Edición/borrado de destinos de grupo

La información registrada con un destino de grupo podrá editarse o borrarse.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Utilitario**, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Registro direcc. Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Registro direcc.**, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Grupo**, y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Utilice el teclado para introducir el número (entre 1 y 20) para el destino de grupo que desee editar/borrar, y después pulse la tecla **Select**.
La información actualmente registrada para el destino de grupo aparecerá durante unos dos segundos.
- 5 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Editar** para editar información o **Borrar** para borrar el destino, y después pulse la tecla **Select**.
Si seleccionó **Borrar**, las opciones se borrarán, y volverá a aparecer el menú **Registro direcc.**
- 6 Si lo desea, edite el nombre de grupo, y después pulse la tecla **Select**.
 *Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.*
- 7 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Añadir** para añadir un destino de dirección, **Chequear/Editar** para borrar el destino o **Acabado** para finalizar la edición, y después pulse la tecla **Select**.
Si seleccionó **Acabado**, las opciones editadas se guardarán, y volverá a aparecer el menú **Registro direcc.** Si seleccionó **Añadir**, continúe con el paso 6 de "Registro de destinos de grupo" en la página 177. Si seleccionó **Chequear/Editar**, continúe con el paso 8.
- 8 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el destino de dirección que desee borrar, y después pulse la tecla **Stop/Reset**.
 *Para verificar las opciones para el destino de dirección seleccionado, pulse la tecla **Select**.*
- 9 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Sí**, y después pulse la tecla **Select**.
- 10 Después de borrar el destino de dirección, pulse la tecla **Atrás**.
- 11 Para borrar otro destino de dirección, repita el procedimiento desde el paso 8.

- 12 Para acabar el borrado de destinos de dirección, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar *Acabado*, y después pulse la tecla **Select**.



*Si el destino de grupo editado está registrado en la lista de favoritos, aparecerá un mensaje solicitando la confirmación de dejar o no el destino registrado como aparece después de realizarse la operación del paso 12. Para dejar el destino registrado como está, seleccione **Sí**. Para cancelar el registro, seleccione **No**.*

Selección del formato de datos

Podrá seleccionarse el formato de datos para la imagen digitalizada.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de formato de datos actual, y después pulse la tecla **Select**.

- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **TIFF**, **PDF** o **JPEG**, y después pulse la tecla **Select**.

La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.



*Si **Simple/Dúplex** se establece a 2 caras, solamente aparecerá **PDE**. Además, si seleccionó **B/N** para la opción de color, no aparecerá **JPEG**.*



*Los datos **PDF** podrán abrirse en **Adobe Acrobat Reader**.*



*Los archivos **TIFF** de imágenes que se hayan digitalizado con la opción **Color/Gris** no podrán abrirse con **Windows Picture y FAX Viewer**, que se incluyen con **Windows XP** como componentes estándar. Estos archivos podrán abrirse con aplicaciones de proceso de imágenes tales como **PhotoShop**, **Microsoft Office Document Imaging** o **ACDsee**.*

Selección de la opción de calidad de digitalización

Podrá seleccionar la resolución, el modo de digitalización y la densidad apropiados para la imagen digitalizada.

Selección de la resolución

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de calidad de digitalización actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Resolución**, y después pulse la tecla **Select**.

- 3** Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar 150×150 ppp, 300×300 ppp o 600×600 ppp, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.



Si seleccionó Color/Gris para la digitalización en color, la resolución cambiará automáticamente a 300×300 ppp cuando se digitalice, incluso aunque seleccione 600×600 ppp.

Selección del modo de digitalización

- 1** En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de calidad de digitalización actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2** Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Modo, y después pulse la tecla **Select**.
- 3** Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Mixto, Texto o Foto, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.

Selección de la densidad de digitalización

- 1** En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de calidad de digitalización actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2** Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Densidad, y después pulse la tecla **Select**.
- 3** Pulse la tecla ◀ o ▶ para seleccionar la densidad de digitalización deseada, y después pulse la tecla **Select**.
A medida que el indicador se mueva hacia la derecha, la densidad será más oscura.

Establecimiento de la digitalización dúplex (dos caras)

Las páginas de documentos de dos caras podrán digitalizarse con el ADF.



Estas opciones solamente estarán disponibles si el documento se ha cargado en el ADF. Si el documento se digitaliza sin cargarse en el ADF, se seleccionará automáticamente 1 cara, y el documento se digitalizará desde el cristal de originales.



Esta opción solamente estará disponible si se selecciona PDF como formato de datos para la imagen de digitalización.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción Simple/Dúplex (una cara/dos caras) actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar 2 CARAS, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Borde largo o Borde corto, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.



Con respecto a los detalles sobre Borde largo y Borde corto, consulte "Copia dúplex (dos caras) desde el ADF" en la página 148.

Establecimiento del tamaño de digitalización

Podrá especificar el tamaño de datos de digitalización.



La opción predeterminada es A4.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de tamaño de digitalización actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el tamaño deseado, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.

Establecimiento del color de digitalización

Podrá especificar el color de datos de digitalización.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar la opción de color de digitalización actual, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar B/N o COLOR/GRIS, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.



Si selecciona JPEG como formato de datos, el color de digitalización se establecerá a B/N, y el formato de datos se establecerá automáticamente a PDF.



Las opciones para Conf. digital./Método codific. en el menú Utilitario solamente estarán disponibles si se ha seleccionado B/N.

Especificación del Asunto

Especifique el asunto utilizado cuando envíe datos de digitalización como e-mail.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Asunto**, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Utilice el teclado para escribir el nombre del asunto, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.



Con respecto a los detalles sobre la introducción/edición de texto, consulte "Introducción de texto" en la página 287.



*Para borrar el nombre del asunto especificado, pulse la tecla **Atrás**.*

Borrado de un trabajo de transmisión en cola

Podrá visualizarse la lista de trabajos para transmisión, y podrá borrarse un trabajo.

- 1 En la pantalla principal (modo Digitalizar), pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **Cancelar reserva**, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar el trabajo que desee borrar, y después pulse la tecla **Select**.



Para verificar la información para el trabajo seleccionado, pulse la tecla ►.



*Si no hay trabajos en cola para transmisión, aparecerá **No**.*

- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar **SÍ**, y después pulse la tecla **Select**.
La pantalla principal (modo Digitalizar) volverá a aparecer.

***Sustitución de
productos
consumibles***

9

Sustitución de productos consumibles

Note

El fallo en seguir las instrucciones de la forma descrita en este manual podría resultar en la anulación de su garantía.

Note

Si aparece un mensaje de error (Tóner vacío, Unid filmac. agotada, etc.), imprima la página de configuración, y después verifique el estado de otros productos consumibles. Con respecto a los detalles sobre los mensajes de error, consulte “Mensajes de error” en la página 258. Con respecto a los detalles sobre la impresión de la página de configuración, consulte “Impresión de una página de configuración” en la página 215.

Acerca de los cartuchos de tóner

Su máquina utiliza cuatro cartuchos de tóner: negro, amarillo, magenta, y ciano. Maneje los cartuchos de tóner con cuidado para evitar que se derrame tóner en interior de la máquina o de usted mismo.



Instale solamente un nuevo cartucho de tóner en su máquina. Si instala un cartucho de tóner usado, el mensaje indicador no se borrará y el estado de suministros del Monitor de estado no se actualizará.



El tóner no es tóxico. Si el tóner entra en contacto con su piel, lávese con agua fresca y jabón suave. Si el tóner entra en contacto con su ropa, desempólvela lo mejor que pueda. Si queda algún tóner en su ropa, utilice agua fría, no caliente, para lavarla.



CAUTION

Si el tóner entra en contacto con sus ojos, láveselos inmediatamente con agua fresca y consulte a un médico.

Note

No utilice cartuchos de tóner rellenados ni cartuchos de tóner no aprobados. Cualquier daño a la máquina o problemas de calidad causados por un cartucho de tóner rellenado o no aprobado anulará su garantía. Para solucionar estos problemas no se proporcionará ayuda técnica.

Quando sustituya un cartucho de tóner, consulte la tabla siguiente. Para lograr la calidad de impresión y el rendimiento óptimos, utilice solamente cartuchos de tóner aprobados por Epson, como se indica en la tabla siguiente. Podrá encontrar los números de pieza de los cartuchos de tóner en la etiqueta de pedido de productos consumibles del interior de la cubierta frontal de la máquina.

Tipo de cartucho de tóner	Números de piezas de cartuchos de tóner
Cartucho de tóner de capacidad alta - Negro (K)	S050493
Cartucho de tóner de capacidad alta - Amarillo (Y)	S050490
Cartucho de tóner de capacidad alta - Magenta (M)	S050491
Cartucho de tóner de capacidad alta - Ciano (C)	S050492

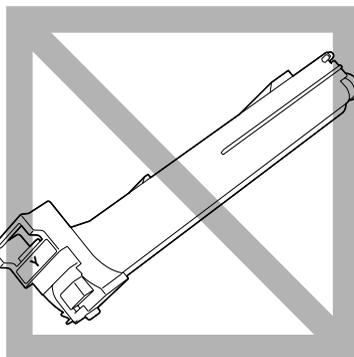
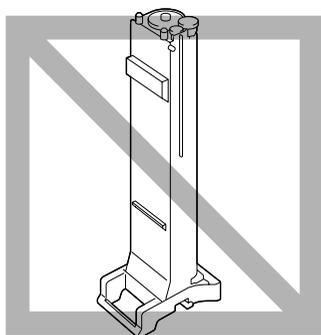


Para lograr la calidad de impresión y el rendimiento óptimos, utilice solamente cartuchos de tóner Epson genuinos del TIPO correspondiente.

Mantenga los cartuchos de tóner:

- En su envoltura hasta que est  listo para instalarlos.
- En un lugar fresco y seco alejado de la luz solar (debido al calor).
- La temperatura máxima de almacenamiento es de 35 C (95 F) y la humedad máxima del 85% (sin condensación). Si el cartucho de tóner se traslada de un lugar frío a otro c ldido y húmedo, es posible que ocurra condensación, lo que degradar  la calidad de impresión. Deje que el tóner se aclimate al entorno durante una hora aproximadamente antes de utilizarlo.
- Manténgalo a nivel durante el manejo y el almacenamiento.

No sujete, ponga, ni guarde los cartuchos de tóner por sus extremos ni les d  la vuelta; el tóner del interior de los cartuchos podrá endurecerse o distribuirse desigualmente.



- Al jelos de aire salino y gases corrosivos, como los de aerosoles.

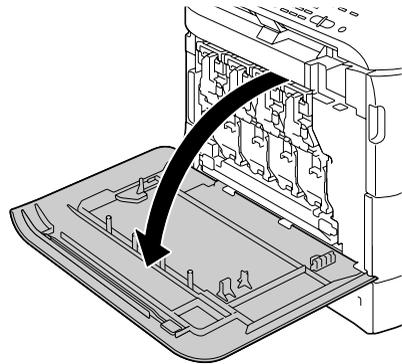
Sustitución de un cartucho de tóner

Note

Tenga cuidado de no derramar el tóner cuando sustituya un cartucho de tóner. Si el tóner se derrama, límpielo inmediatamente con un paño suave y seco.

Si Estado máquina/Tóner vacío del menú Utilitario se establece a Parada, aparecerá el mensaje Tóner vacío/Cambiar tóner X (donde "X" indica el color del tóner) cuando el cartucho de tóner esté a punto de agotarse. Para sustituir el cartucho de tóner, siga los pasos descritos a continuación.

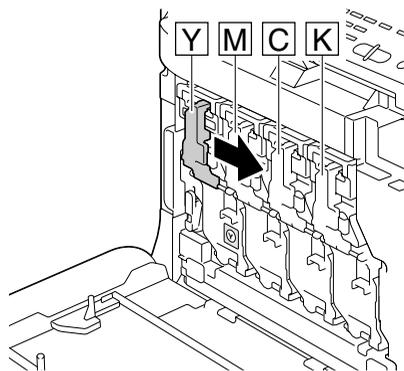
- 1 Verifique la ventana de mensajes para ver qué cartucho de tóner de color necesita sustitución.
- 2 Abra la cubierta frontal de la máquina.



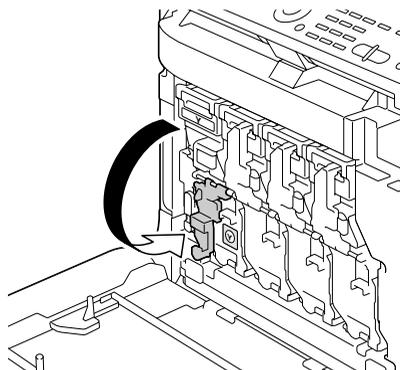
- 3 Tire de la palanca frontal del cartucho de tóner del color indicado hacia la derecha.

El procedimiento de sustitución para el cartucho de tóner es el mismo para todos los colores (amarillo: Y, magenta: M, ciano: C, y negro: K).

Las instrucciones siguientes muestran el procedimiento de sustitución del cartucho de tóner (Y).

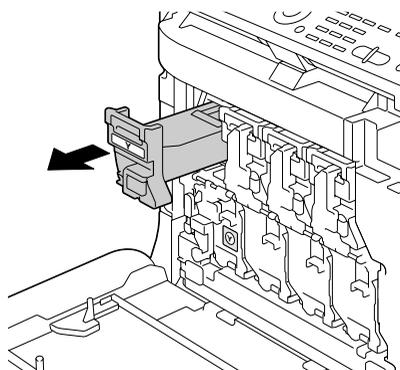


- 4** Baje la palanca para desbloquear.



- 5** Sujete el asa del cartucho de tóner que desea sustituir, y tire del cartucho hacia fuera.

Las instrucciones siguientes muestran el procedimiento de sustitución del cartucho de tóner (Y).

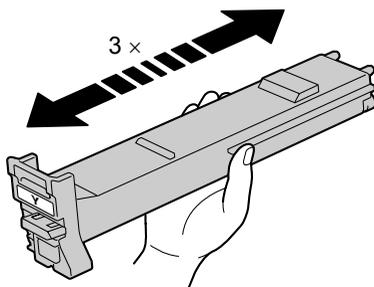


Note

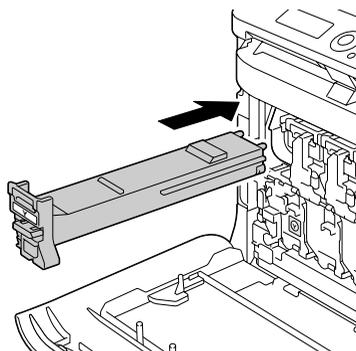
Deseche el cartucho de tóner usado de acuerdo con las normas locales. No queme el cartucho de tóner. Con respecto a los detalles, consulte “Acerca de los cartuchos de tóner” en la página 184.

- 6** Verifique el color del nuevo cartucho de tóner que vaya a instalar.
- 7** Saque el cartucho de tóner de la bolsa.

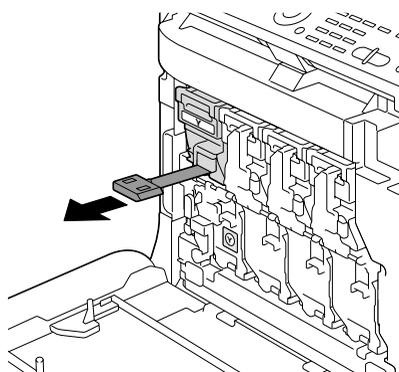
- 8 Sacuda el cartucho para distribuir el tóner.



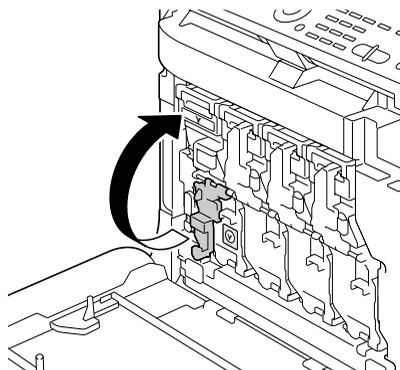
- 9 Cerciórese de que el color del cartucho de tóner sea igual que el del compartimiento de la máquina, y después inserte el cartucho de tóner en la máquina.



- 10 Cerciórese de que el cartucho de tóner quede instalado con seguridad, y después despegue la película protectora.



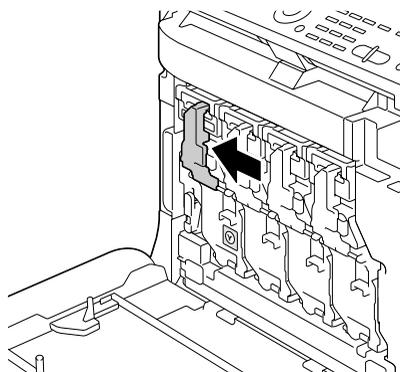
- 11 Levante la palanca frontal hasta su posición original.



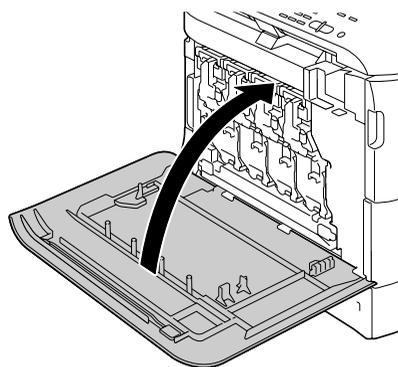
- 12 Tire de la placa hacia la izquierda para bloquearla en su lugar.



La palanca frontal deberá devolverse con seguridad a su posición original; de lo contrario, la cubierta frontal de la máquina no podrá cerrarse.



- 13 Cierre la cubierta frontal.



Sustitución de una unidad de gestión de imágenes

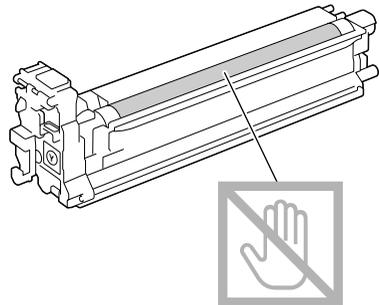
Cuando sustituya una unidad de gestión de imágenes, consulte la tabla siguiente. Para lograr la calidad de impresión y el rendimiento óptimos, utilice solamente unidades de gestión de imágenes aprobadas por Epson, como se indica en la tabla siguiente. Podrá encontrar los números de pieza de las unidades de gestión de imágenes en la etiqueta de pedido de productos consumibles del interior de la cubierta frontal de la máquina.

Tipo de unidad de gestión de imágenes	Números de piezas de unidades de gestión de imágenes
Unidad de gestión de imágenes - Negro (K)	S051194
Unidad de gestión de imágenes - Amarillo (Y)	S051191
Unidad de gestión de imágenes - Magenta (M)	S051192
Unidad de gestión de imágenes - Ciano (C)	S051193

Note

No toque la superficie del tambor OPC. Esto podría reducir la calidad de la imagen.

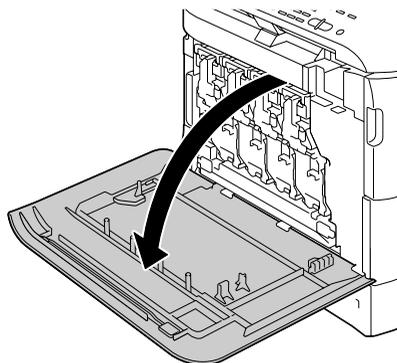
La exposición a la luz puede dañar el tambor, causando áreas oscuras o brillantes en la página impresa y reduciendo la duración útil del tambor.



Se le aconseja sustituir la unidad de gestión de imágenes cuando aparezca el mensaje `Unid filmac. agotada/Sustitutir X`.

- 1 Verifique la ventana de mensajes para ver qué unidad de gestión de imágenes de color necesita sustitución.

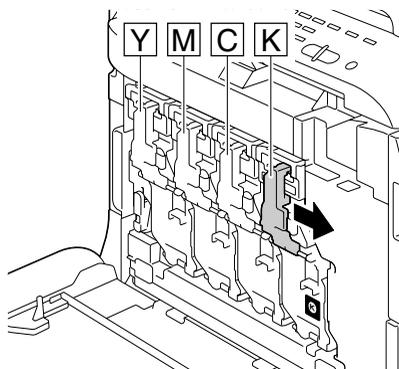
- 2** Abra la cubierta frontal de la máquina.



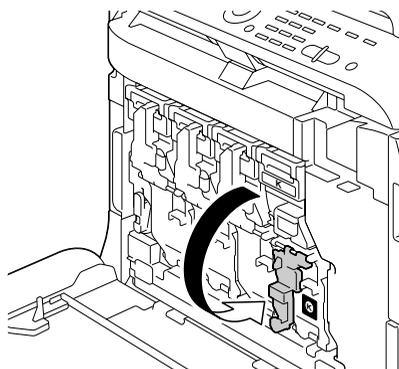
- 3** Tire de la palanca frontal del cartucho de tóner del color indicado hacia la derecha.

El procedimiento de sustitución para la unidad de gestión de imágenes es el mismo para todos los colores (amarillo: Y, magenta: M, ciano: C, y negro: K).

Las instrucciones siguientes muestran el procedimiento de sustitución del cartucho de tóner (K).

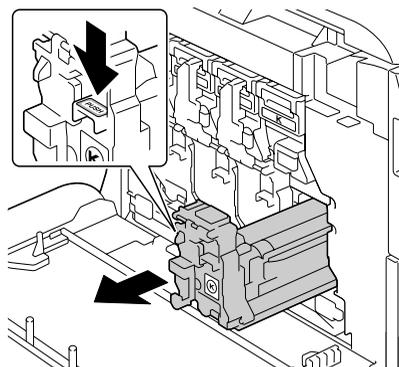


- 4** Baje la palanca para desbloquear.



- 5 Presione el área marcada con “Push” en la unidad de gestión de imágenes que desee sustituir, y después deslice la unidad completamente fuera de la máquina.

Las instrucciones siguientes muestran el procedimiento de sustitución de la unidad de gestión de imágenes (K).



Note

Deseche la unidad de gestión de imágenes usada de acuerdo con las normas locales.

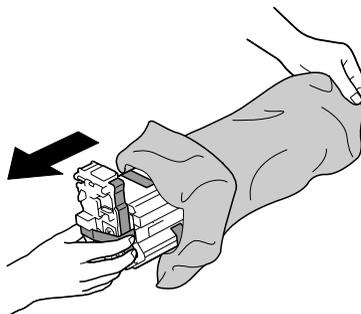
No quemé la unidad de gestión de imágenes.

- 6 Verifique el color de la nueva unidad de gestión de imágenes que vaya a instalar.



Para evitar que se derrame el tóner, deje la unidad de gestión de imágenes en la bolsa hasta que realice el paso 5.

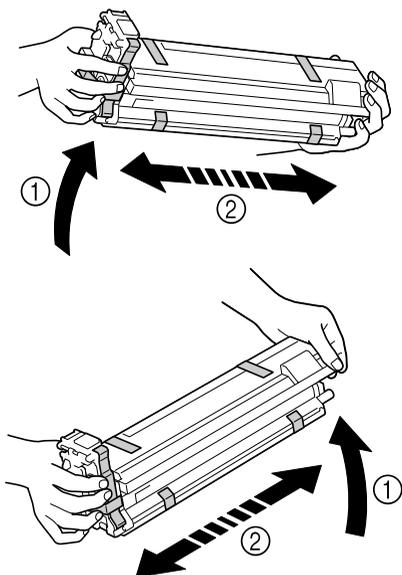
- 7 Saque la unidad de gestión de imágenes de la bolsa.



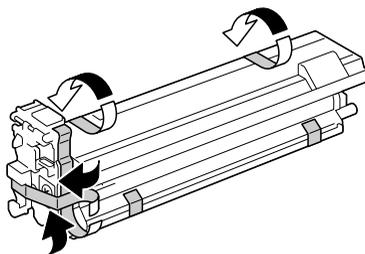
- 8** Sujete la unidad de gestión de imágenes con ambas manos, y después sacúdala dos veces como se muestra en la ilustración.



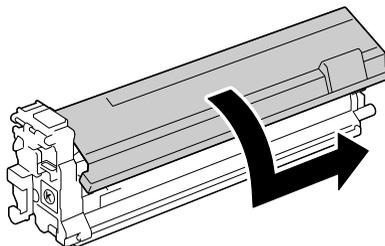
No sujete la parte inferior de la bolsa; de lo contrario, la unidad de gestión de imágenes podría dañarse, lo que resultaría en reducción de la calidad de impresión.



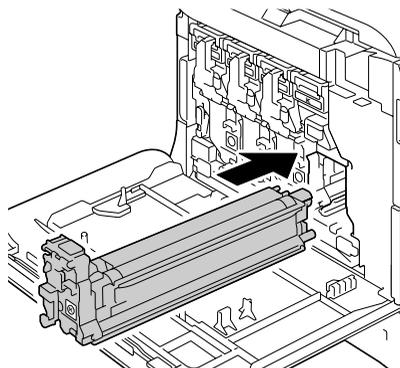
- 9** Quite toda la cinta de embalaje de la unidad de gestión de imágenes de la bolsa.



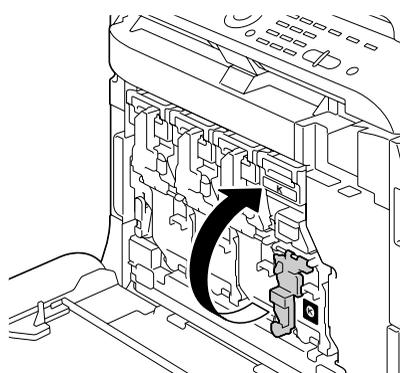
- 10** Quite la cubierta protectora de la unidad de gestión de imágenes. La cubierta protectora se desliza después de girarse.



- 11** Cerciórese de que la nueva unidad de gestión de imágenes a instalarse sea del mismo color que el del compartimiento de la máquina, y después instale la unidad de gestión de imágenes en la máquina.



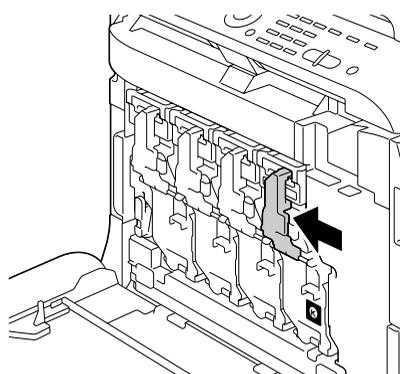
- 12** Levante la palanca frontal hasta su posición original.



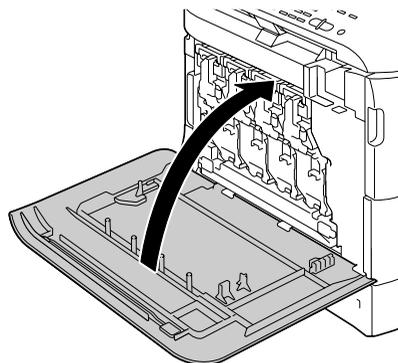
- 13** Tire de la placa hacia la izquierda para bloquearla en su lugar.



La palanca frontal deberá devolverse con seguridad a su posición original; de lo contrario, la cubierta frontal de la máquina no podrá cerrarse.



14 Cierre la cubierta frontal.



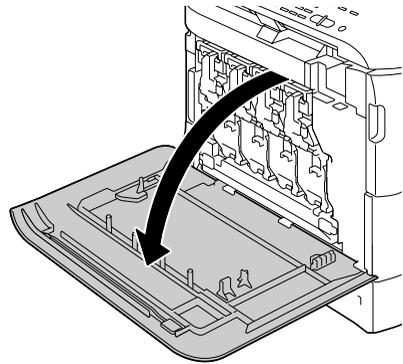
Sustitución de la botella de residuos de tóner

Cuando se llene la botella de residuos de tóner, en la ventana de mensajes aparecerá el mensaje *Bot. ton. res. llena/Sustituir botella*. La máquina se parará y no volverá a funcionar hasta que se sustituya la botella de residuos de tóner.

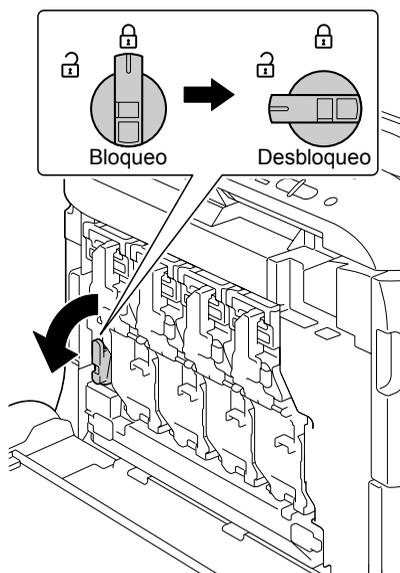
Cuando sustituya una botella de residuos de tóner, consulte la tabla siguiente. Para lograr la calidad de impresión y el rendimiento óptimos, utilice solamente botellas de residuos de tóner aprobadas por Epson, como se indica en la tabla siguiente.

Elemento	Número de pieza
Botella de residuos de tóner	S050498

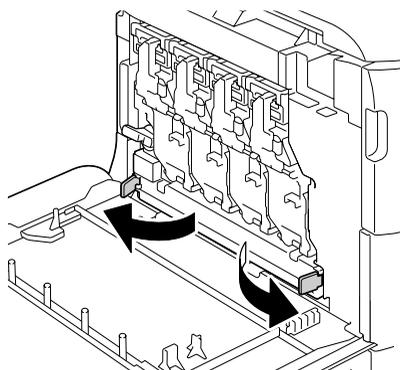
- 1 Abra la cubierta frontal de la máquina.



- 2** Gire el dial de la botella de residuos de tóner hacia la izquierda hasta que quede en posición de desbloqueo.



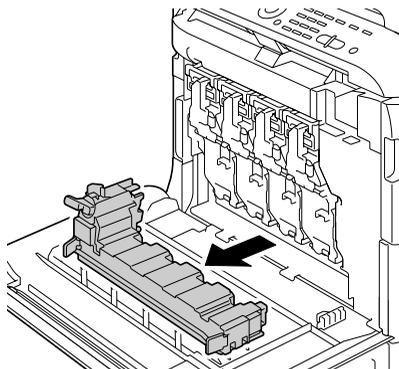
- 3** Abra las asas izquierda y derecha de la botella de residuos de tóner.



- 4 Sujete las asas izquierda y derecha de la botella de residuos de tóner, y después tire lentamente hacia fuera de la botella.



Tenga cuidado porque es posible que se derrame algo de tóner si se aplica el bloqueo cuando se extraiga la botella de residuos de tóner.



- 5 Saque la nueva botella de residuos de tóner de su embalaje. Inserte la botella de residuos de tóner usada en la bolsa de plástico incluida en la caja, y después m tala en la caja.

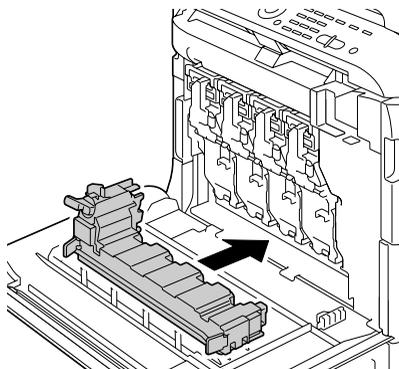
Note

Deseche la botella de residuos de tóner usada de acuerdo con las normas locales. No queme la botella de residuos de tóner.

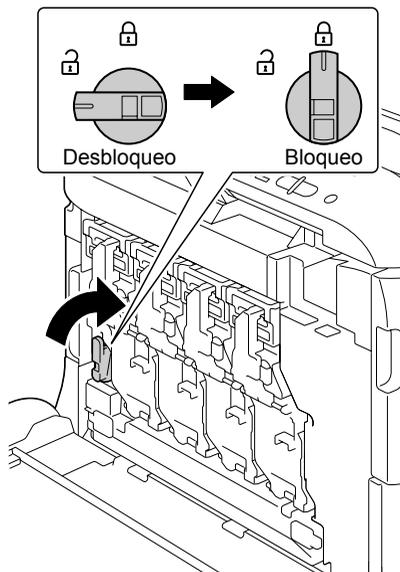


Antes de instalar la botella de residuos de tóner, cerciórese de que el dial de la botella de residuos de tóner est  desbloqueado.

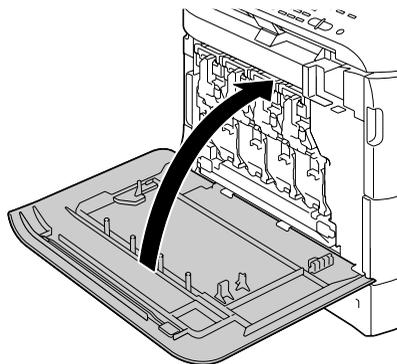
- 6 Deslice la botella de residuos de tóner completamente dentro de la máquina.



- 7 Gire el dial de la botella de residuos de tóner hacia la derecha hasta que quede en posición de bloqueo.



- 8 Cierre la cubierta frontal.



Si la botella de residuos de tóner no está completamente insertada o si el dial no está bloqueado, la cubierta frontal no podrá cerrarse.

Mantenimiento

10

Mantenimiento de la máquina



CAUTION

Lea cuidadosamente todas las etiquetas de precaución y advertencia, y cerciórese de seguir todas las instrucciones contenidas en ellas. Estas etiquetas se encuentran en el interior de las cubiertas de la máquina y en el interior del cuerpo de la misma.

Maneje la máquina con cuidado para preservar su duración útil. La manipulación abusiva podría provocar daños y anular su garantía. Si en el interior y el exterior de la máquina quedan polvo y retazos de papel, el rendimiento de ésta, y la calidad de la impresión sufrirán, por lo que habrá que limpiarla periódicamente. Tenga presentes las directrices siguientes.



WARNING!

Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación, y desconecte todos los cables de interfaz antes de la limpieza. No vierta agua ni detergente dentro de la máquina; de lo contrario ésta se dañaría y podrían ocurrir descargas eléctricas.



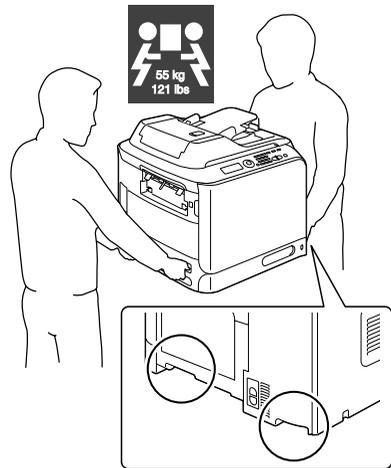
CAUTION

La unidad de fusión está caliente. Cuando abra la puerta derecha, la temperatura de la unidad de fusión descenderá gradualmente (tiempo de espera de una hora).



- Tenga cuidado cuando limpie el interior de la máquina o elimine papel mal alimentado, ya que la unidad de fusión y otras partes internas pueden estar muy calientes.
- No coloque nada sobre la máquina.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar la máquina.
- No rocíe nunca directamente solución de limpieza sobre la superficie de la máquina; el aerosol podría penetrar a través de los orificios de ventilación de la misma y dañar los circuitos internos.
- Evite utilizar soluciones abrasivas o corrosivas que contengan diluyentes (como alcohol y benceno) para limpiar la máquina.
- Pruebe siempre cualquier solución de limpieza (como detergente suave) en un área pequeña y poco notoria de su máquina para verificar el rendimiento de la misma.
- No utilice nunca utensilios cortantes o ásperos, como estropajos de alambre o plástico.

- Cierre siempre con suavidad las cubiertas de la máquina. No someta nunca la máquina a vibración.
- No cubra la máquina inmediatamente después de haberla utilizado. Apáguela y espere hasta que se enfríe.
- No deje las cubiertas de la máquina abiertas en ningún momento, especialmente en lugares bien ventilados; la luz puede dañar los cartuchos de tóner.
- No abra la máquina durante la impresión.
- No golpee las pilas de papel de la máquina.
- No lubrique ni desensamble la máquina.
- No incline la máquina.
- No toque los contactos eléctricos, los engranajes, ni los dispositivos láser. Si lo hiciese podría dañar la máquina y deteriorar la calidad de la impresión.
- Mantenga el papel de la bandeja de salida al nivel mínimo. Si el papel se apila demasiado alto en la bandeja de salida, su máquina puede experimentar mala alimentación del papel, papel excesivamente rizado, o el desarrollo de electricidad estática.
- Cerciórese de que haya dos personas disponibles para levantar la máquina cuando la mueva. Mantenga la máquina nivelada para evitar el derrame del tóner.
- Cuando levante la máquina, pliegue hacia arriba la bandeja 1 y retire la bandeja de salida, y después levante la máquina como se muestra en la ilustración de la derecha.
- Si ha instalado la bandeja de salida y el alimentador inferior, retírelos de la máquina y mueva cada parte por separado.
- Si el tóner entra en contacto con su piel, lávese con agua fresca y jabón suave.



CAUTION

Si el tóner entra en contacto con sus ojos, láveselos inmediatamente con agua fresca y consulte a un médico.

- Cerciórese de reemplazar cualquier pieza retirada durante la limpieza antes de enchufar la máquina.

Limpieza de la máquina

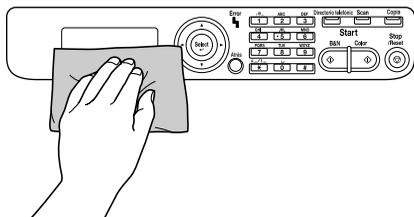


CAUTION

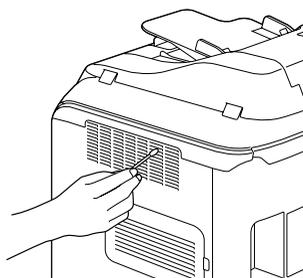
Cerchiórese de apagar la máquina y de desconectar el cable de alimentación antes de la limpieza.

Exterior

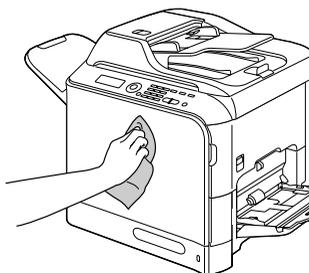
- Panel de control



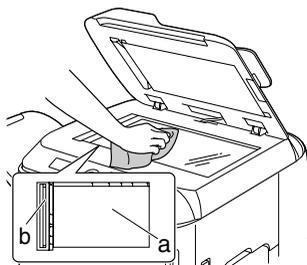
- Rejilla de ventilación



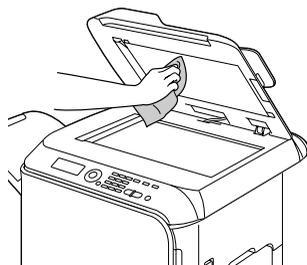
- Exterior de la máquina



- Ventana de originales (a)
Ventana de exposición (b)



- Almohadilla de la cubierta de originales



Rodillos del papel

La acumulación de polvo de papel y otros restos en los rodillos del papel pueden causar problemas de alimentación del papel.

Limpieza de los rodillos de alimentación del papel (Bandeja de alimentación manual)

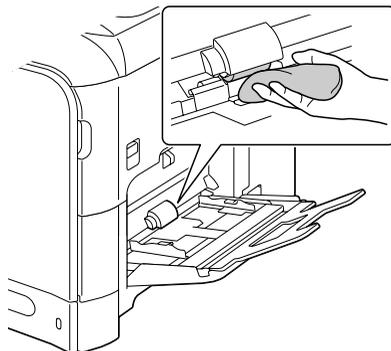
- 1 Abra la bandeja 1.



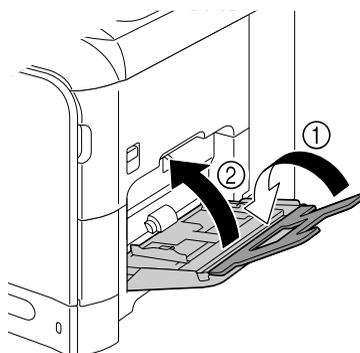
- 2 Presione el centro de la placa elevadora del papel hasta que las lengüetas izquierda y derecha (blancas) encajen en su lugar.



- 3** Limpie los rodillos de alimentación del papel frotándolos con un paño suave y seco.

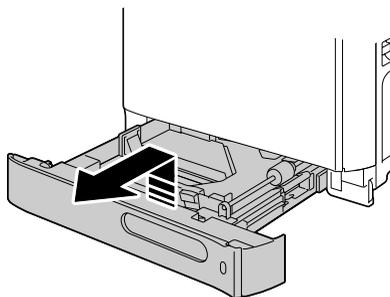


- 4** Cierre la bandeja.

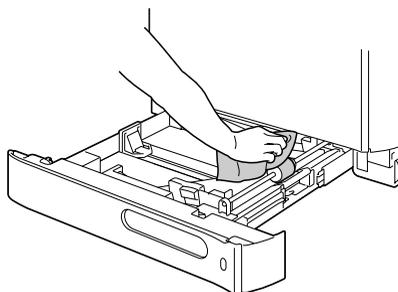


Limpieza de los rodillos de alimentación del papel (Bandeja 2/3)

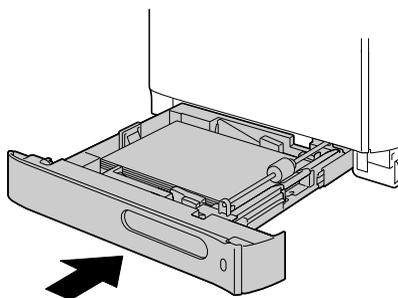
1 Tire hacia fuera de la bandeja.



2 Limpie los rodillos de alimentación del papel frotándolos con un paño suave y seco.



3 Cierre la bandeja.

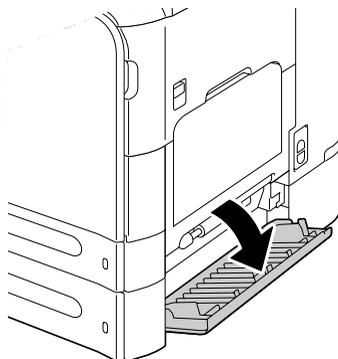


Limpeza de los rodillos de transferencia del papel para la bandeja 3

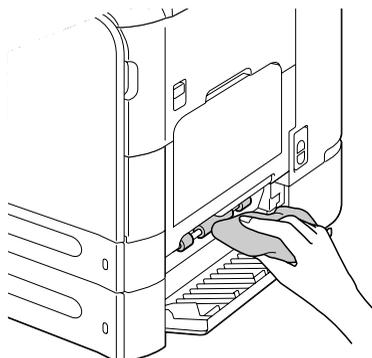
- 1 Abra la cubierta lateral derecha de la bandeja 3.



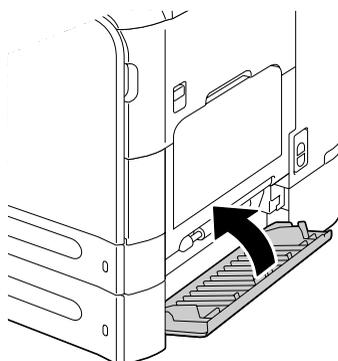
Antes de abrir la cubierta lateral derecha de la bandeja 3, pliegue hacia arriba la bandeja 1.



- 2 Limpie los rodillos de transferencia del papel frotándolos con un paño suave y seco.

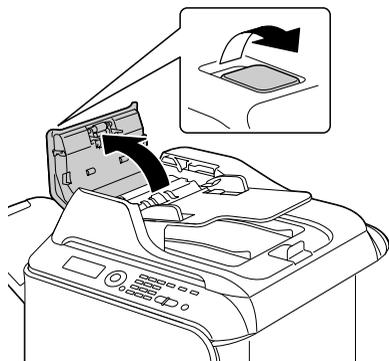


- 3 Cierre la cubierta lateral derecha de la bandeja 3.

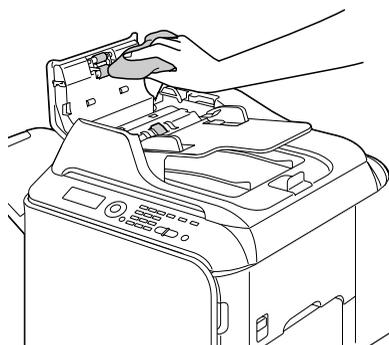


Limpieza de los rodillos de alimentación del papel para el ADF

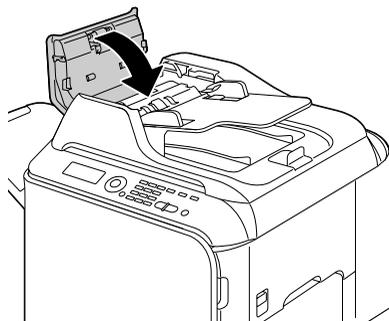
- 1 Abra la cubierta de alimentación del ADF.



- 2 Limpie los rodillos de alimentación del papel frotándolos con un paño suave y seco.



- 3 Cierre la cubierta de alimentación del ADF.

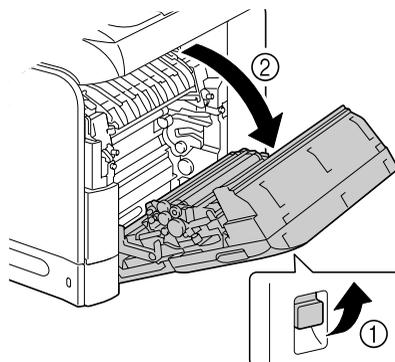


Limpeza de los rodillos de alimentación del papel para el Duplex

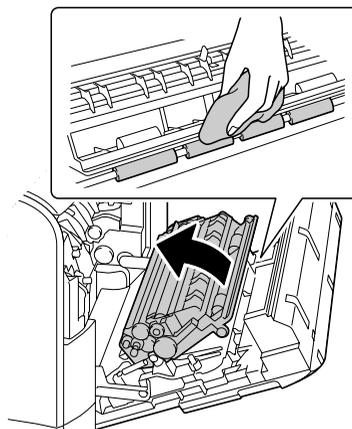
- 1 Tire de la palanca, y después abra la puerta derecha.



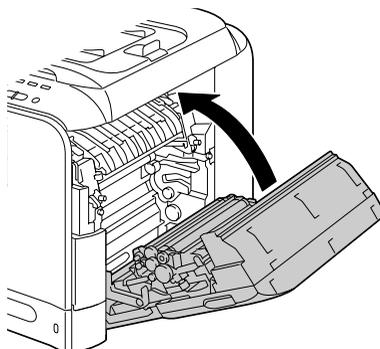
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue hacia arriba la bandeja 1.



- 2 Limpie los rodillos de alimentación frotándolos con un paño suave y seco.



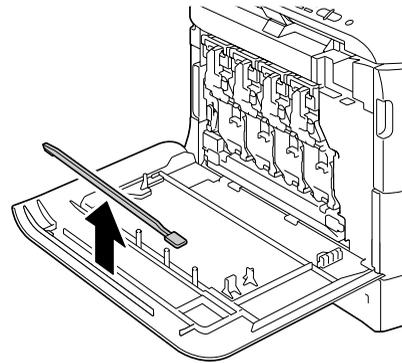
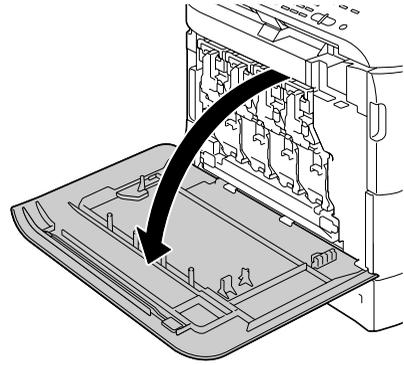
- 3 Cierre la puerta derecha.



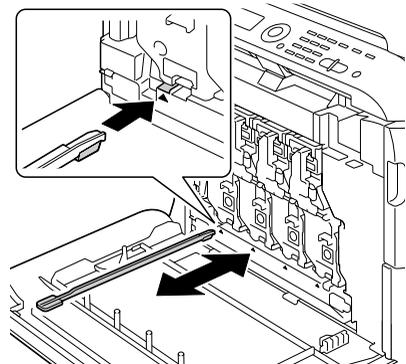
Lente láser

Esta máquina está construida con cuatro lentes láser. Limpie todas las lentes como se describe a continuación. La herramienta de limpieza de las lentes láser deberá estar fijada en el interior de la cubierta frontal.

- 1 Abra la cubierta frontal de la máquina y retire la herramienta de limpieza de las lentes láser de la cubierta frontal de la máquina.



- 2 Inserte la herramienta de limpieza de las lentes láser en la abertura de limpieza de las lentes láser, tire de ella hacia fuera, y repita este movimiento hacia atrás y adelante 2 o 3 veces.



3 Limpie cada una de las lentes láser de la misma forma.

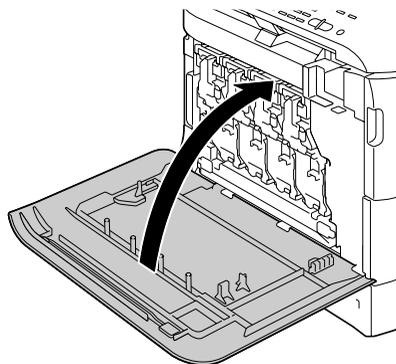


La herramienta de limpieza de las lentes láser se incluye con la máquina.

Guarde con seguridad la herramienta de limpieza de las lentes láser de forma que no se pierda.

4 Devuelva la herramienta de limpieza de las lentes láser a su soporte del interior de la cubierta frontal.

5 Cierre la cubierta frontal.



***Solución de
problemas***

11

Introducción

En este capítulo se ofrece información para ayudar a resolver los problemas de la máquina que pueda encontrar, o por lo menos para guiarle a las fuentes apropiadas para conseguir ayuda.

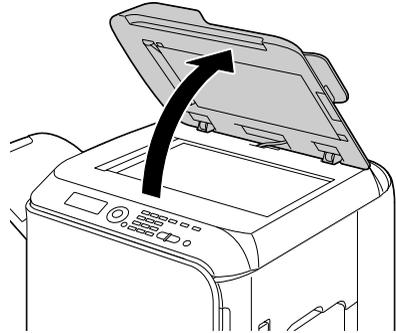
Impresión de una página de configuración	página 215
Desbloqueo del digitalizador	página 216
Prevención de mala alimentación del papel	página 217
Entendimiento de la Vía del papel	página 218
Eliminación de papel mal alimentado	página 218
Solución de problemas de mala alimentación del papel	página 240
Solución de otros problemas	página 243
Solución de problemas de calidad de impresión	página 251
Mensajes de estado, error, y servicio	página 257

Impresión de una página de configuración

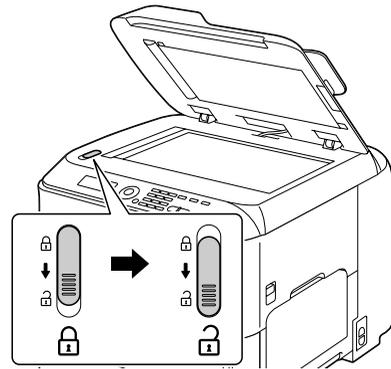
- 1 En la pantalla principal, pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Informe/ Estado, y después pulse la tecla **Select**.
- 2 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Informe, y después pulse la tecla **Select**.
- 3 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar Página config., y después pulse la tecla **Select**.
- 4 Pulse la tecla **Start-B&N** o la tecla **Start-Color**.

Desbloqueo del digitalizador

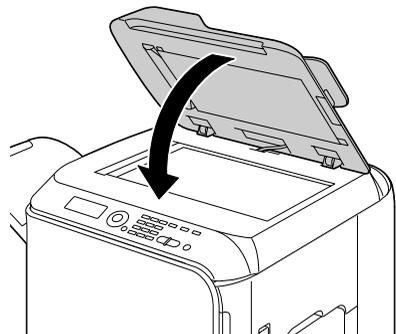
- 1 Levante y abra la cubierta del ADF.



- 2 Mueva la palanca de bloqueo del digitalizador hacia .



- 3 Cierre la cubierta del ADF.



- 4 Apague la máquina, y después vuelva a encenderla.

Prevención de mala alimentación del papel

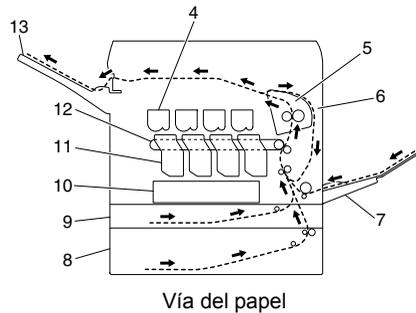
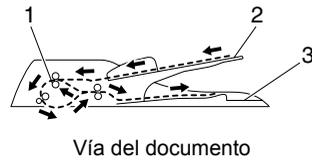
Cerciórese de que...
El papel concuerde con las especificaciones de la máquina.
El papel esté plano, especialmente en el borde delantero.
La máquina esté sobre una superficie dura, plana, y nivelada.
Haya almacenado el papel en un lugar seco alejado de la humedad.
Haya retirado las transparencias de la bandeja de salida inmediatamente después de la impresión para evitar el desarrollo de electricidad estática.
Habrà que ajustar siempre las guías del papel de la bandeja 2/3 después de insertar el papel (<i>una guía inadecuadamente ajustada podría causar mala calidad de impresión, mala alimentación del papel, y daños en la máquina</i>).
Cargue el papel con el lado de impresión hacia arriba en la bandeja (<i>muchos fabricantes colocan una flecha en el extremo de la envoltura para indicar el lado de impresión</i>).

Evite...
Papel que esté plegado, arrugado, o excesivamente rizado.
Alimentación doble (<i>retire el papel y abanique las hojas—pueden estar pegadas entre sí</i>).
Abanicar las transparencias porque esto causa electricidad estática.
Cargar más de un tipo/tamaño/peso de papel en una bandeja al mismo tiempo.
Llenar excesivamente las bandejas.
Permitir que la bandeja de salida se llene demasiado (<i>la bandeja de salida tiene una capacidad de 250 hojas—si permite que se acumulen más de 250 hojas a la vez se puede producir mala alimentación del papel</i>).
Permitir que la bandeja de salida se llene con más de unas pocas transparencias.

Entendimiento de la Vía del papel

El entendimiento de la vía del papel le ayudará a localizar malas alimentaciones del papel.

1. Rodillos de alimentación del papel del ADF
2. Bandeja de alimentación de documentos
3. Bandeja de salida de documentos
4. Cartucho de tóner
5. Unidad de fusión
6. Duplex
7. Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)
8. Bandeja 3 (alimentador inferior opcional)
9. Bandeja 2
10. Unidad láser
11. Unidad de gestión de imágenes
12. Unidad de correa de transferencia
13. Bandeja de salida



Eliminación de papel mal alimentado

Para evitar daños, retire siempre suavemente el papel mal alimentado, sin romperlo. Cualquier pieza de papel dejado en la máquina, ya sea grande o pequeño, puede obstruir la vía del papel y causar además mala alimentación. No vuelva a cargar papel que se haya alimentado mal.

Note

La imagen no se fija en el papel antes del proceso de fusión. Si toca la superficie impresa, el tóner puede pegarse en sus manos, por lo que deberá tener cuidado de no tocar dicha superficie cuando retire el papel mal alimentado. Cerciórese de no derramar tóner en el interior de la máquina.



CAUTION

El tóner no fijado puede ensuciar sus manos, vestido, o cualquier cosa con la que entre en contacto.

Si el tóner entra accidentalmente en contacto con su ropa, desempólvela lo mejor que pueda. Si queda algún tóner en su ropa, utilice agua fría, no caliente, para lavarla. Si el tóner entra en contacto con su piel, lávese con agua fresca y jabón suave.



CAUTION

Si el tóner entra en contacto con sus ojos, láveselos inmediatamente con agua fresca y consulte a un médico.

Si, después de haber retirado el papel mal alimentado, el mensaje de mala alimentación persiste en la ventana de mensajes, abra y cierre la cubierta de la máquina. Esto deberá borrar el mensaje de mala alimentación.

Mensajes de papel mal alimentado y procedimientos de eliminación

Mensaje de papel mal alimentado	Página de referencia
Papel mal alimentado Abra puerta derecha	página 223
Papel mal alimentado Abra puerta transpor	página 226
Atasco unidad fusión Abra puerta derecha	página 232
Atasco rodill transf Abra puerta transpor	página 226
Atasco trans vertica Abra puerta derecha	página 223
Atasco duplex infer Abra puerta derecha	página 231

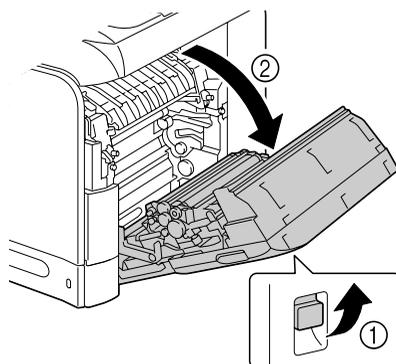
Mensaje de papel mal alimentado	Página de referencia
Atasco dúplex super Abra puerta derecha	página 231
Atasco bandeja MP Abra puerta derecha	página 220
Atasco transf horiz Abrir cub. frontal Abra digitalizador	página 238
Atasco entrega Abrir cub. frontal Abra digitalizador	página 238
Atasco realimentac Abrir cub. frontal Abra digitalizador	página 236
Atasc. doc. orig. ABRIR CUB. ALI. DOC.	página 229

Eliminación del papel mal alimentado de la bandeja 1 (bandeja de alimentación manual) y rodillo de transferencia

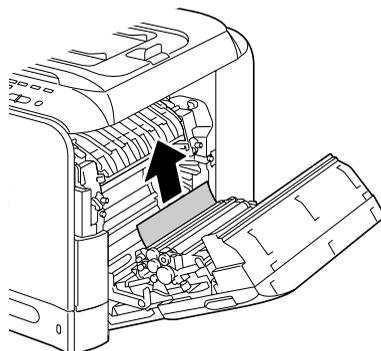
- 1 Tire de la palanca, y después abra la puerta derecha.



Antes de abrir la puerta derecha, pliegue hacia arriba la bandeja 1.



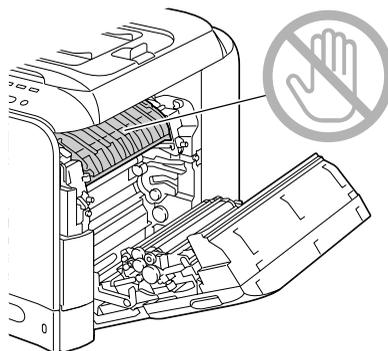
- 2 Tire cuidadosamente del papel mal alimentado.



CAUTION

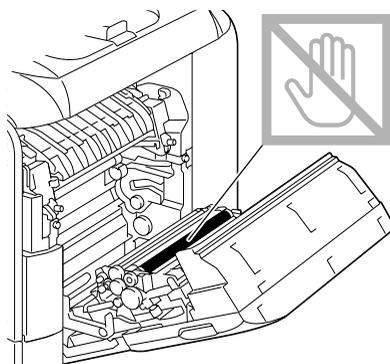
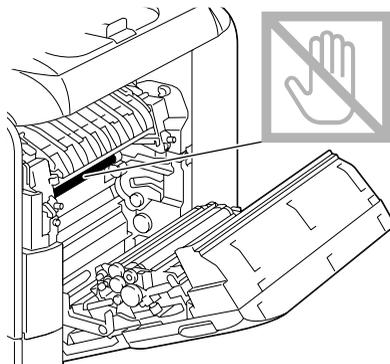
El área alrededor de la unidad de fusión se calienta extremadamente.

El tocar cualquier parte que no sean las palancas indicadas puede resultar en quemaduras. Si se quema, enfríe inmediatamente la piel con agua fría, y después busque atención médica profesional.

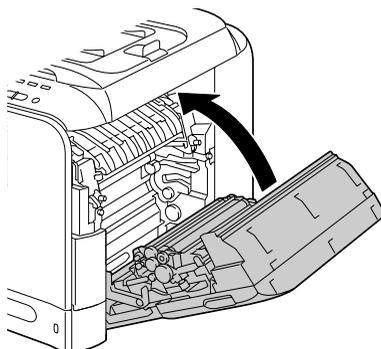


Note

Si se toca la superficie de la correa de transferencia de imagen o del rodillo de transferencia puede reducirse la calidad de la impresión. Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia de imagen o del rodillo de transferencia.



3 Cierre la puerta derecha.

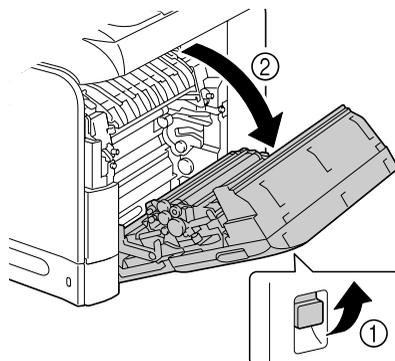


Eliminación del papel mal alimentado en la bandeja 2

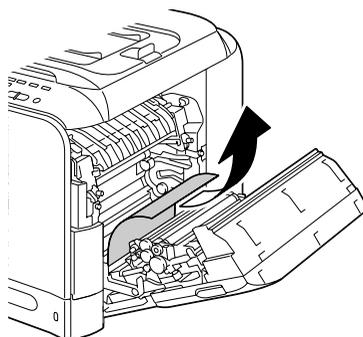
- 1 Tire de la palanca, y después abra la puerta derecha.



Antes de abrir la puerta derecha, pliegue hacia arriba la bandeja 1.



- 2 Tire cuidadosamente del papel mal alimentado.

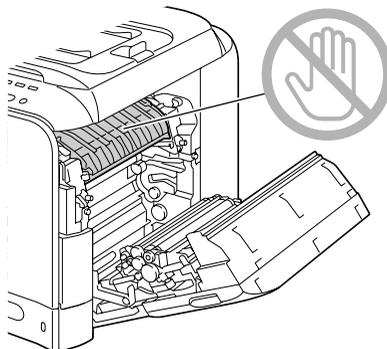




CAUTION

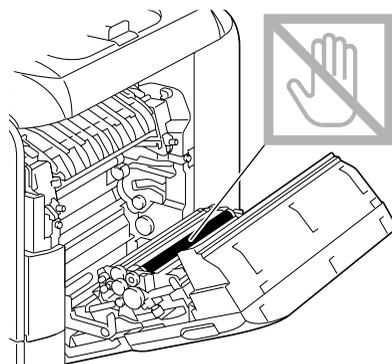
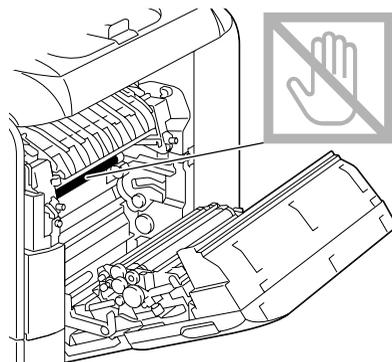
El área alrededor de la unidad de fusión se calienta extremadamente.

El tocar cualquier parte que no sean las palancas indicadas puede resultar en quemaduras. Si se quema, enfríe inmediatamente la piel con agua fría, y después busque atención médica profesional.

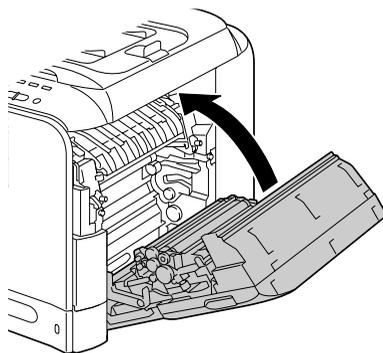


Note

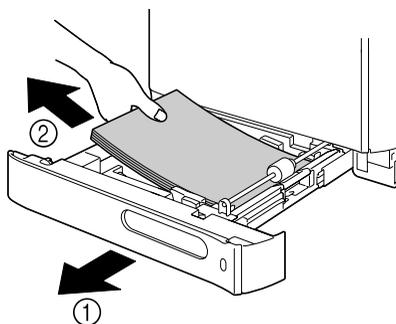
Si se toca la superficie de la correa de transferencia de imagen o del rodillo de transferencia puede reducirse la calidad de la impresión. Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia de imagen o del rodillo de transferencia.



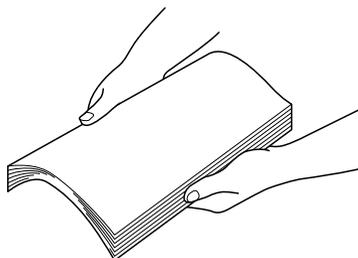
3 Cierre la puerta derecha.



4 Tire hacia fuera de la bandeja 2, y después extraiga todo el papel de la bandeja.



5 Abanique el papel retirado y después y alinéelo bien.



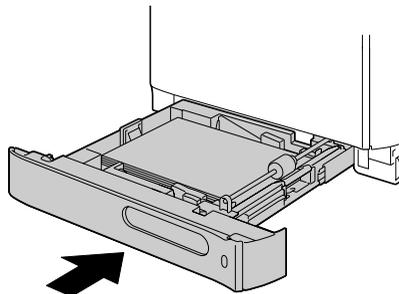
6 Cargue el papel encarado hacia arriba en la bandeja 2.

 *Cerciórese de que el papel esté plano.*

 *No cargue papel por encima de la marca ▼.*

 *Deslice las guías de papel contra los bordes del papel.*

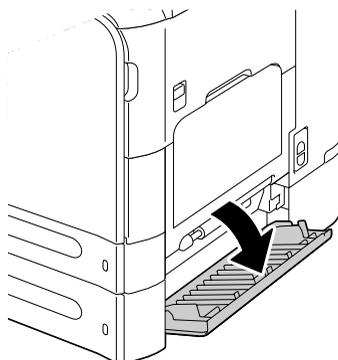
7 Cierre la bandeja 2.



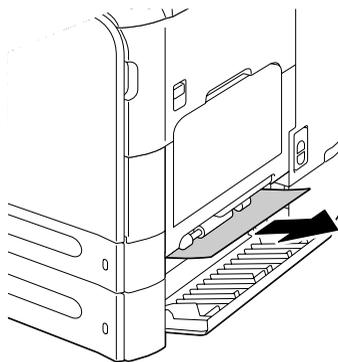
Eliminación del papel mal alimentado en la bandeja 3

1 Abra la cubierta lateral derecha de la bandeja 3.

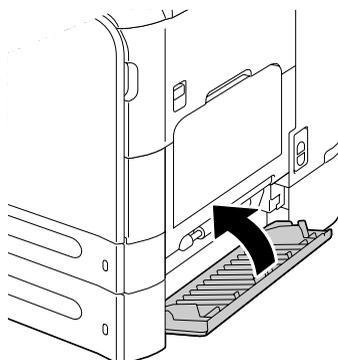
 *Antes de abrir la cubierta lateral derecha de la bandeja 3, pliegue hacia arriba la bandeja 1.*



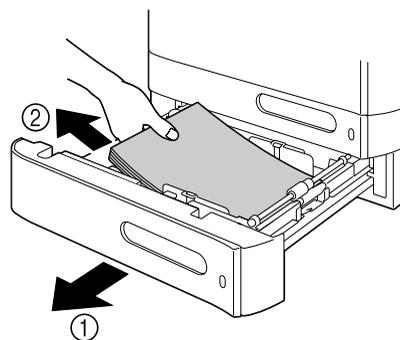
- 2** Tire cuidadosamente del papel mal alimentado.



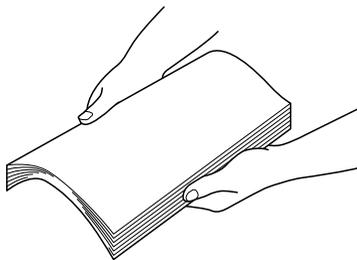
- 3** Cierre la cubierta lateral derecha de la bandeja 3.



- 4** Tire hacia fuera de la bandeja 3, y después extraiga todo el papel de la bandeja.



- 5** Abanique el papel retirado y después y alinéelo bien.



- 6** Cargue el papel encarado hacia arriba en la bandeja 3.



Cerciórese de que el papel esté plano.

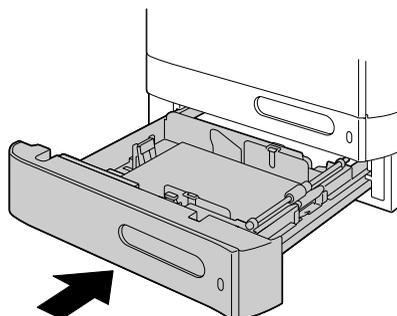


No cargue papel por encima de la marca ▼.



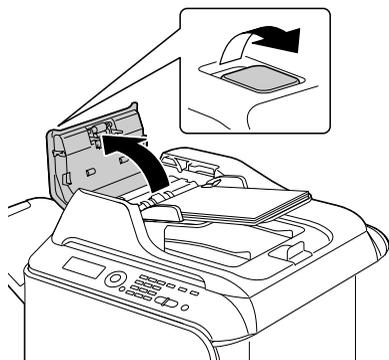
Deslice las guías de papel contra los bordes del papel.

- 7** Cierre la bandeja 3.

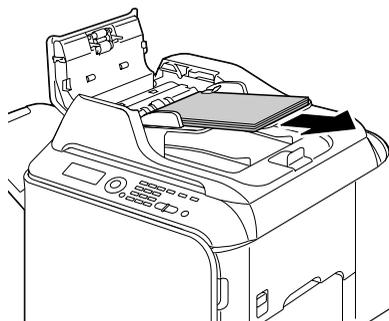


Eliminación del papel mal alimentado del ADF

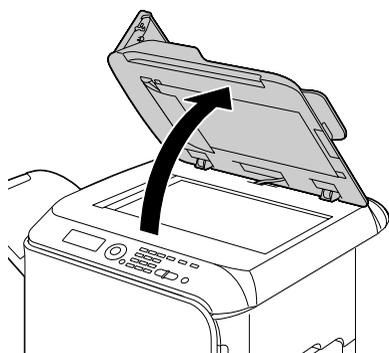
- 1 Abra la cubierta de alimentación del ADF.



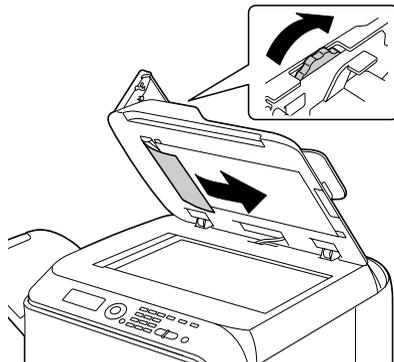
- 2 Retire el documento de la bandeja de alimentación de documentos del ADF.



- 3 Levante para abrir la cubierta del ADF.

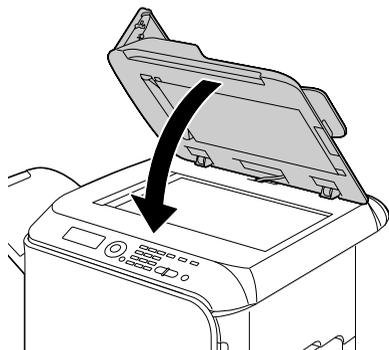


- 4** Retire cualquier papel mal alimentado.

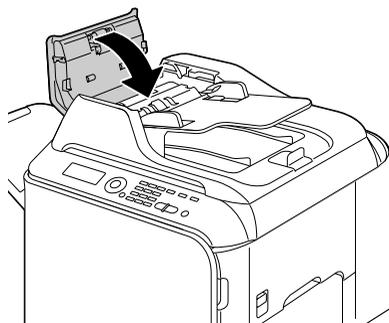


Si el borde de la hoja blanca de encabezamiento del ADF sale, insértela como estaba antes.

- 5** Cierre la cubierta del ADF.



- 6** Cierre la cubierta de alimentación del ADF.

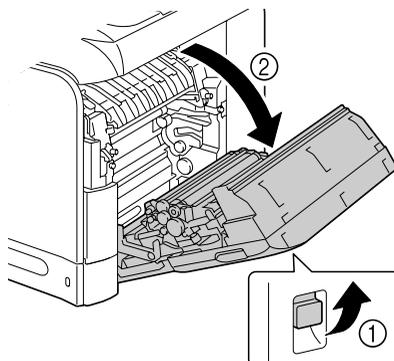


Eliminación del papel mal alimentado del Duplex

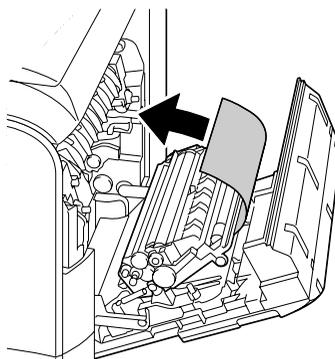
- 1 Tire de la palanca, y después abra la puerta derecha.



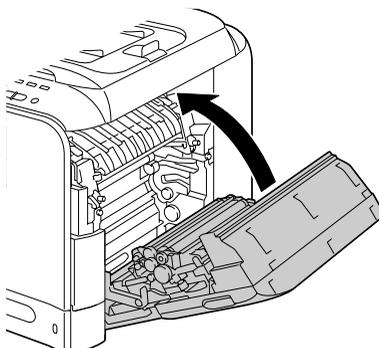
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue hacia arriba la bandeja 1.



- 2 Tire cuidadosamente del papel mal alimentado.

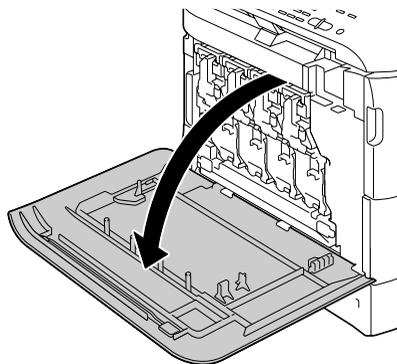


- 3 Cierre la puerta derecha.

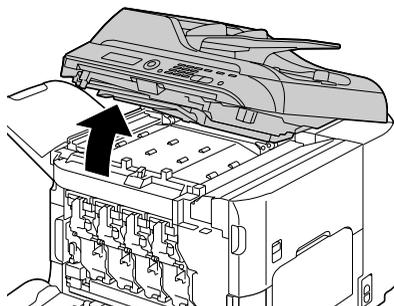


Eliminación del papel mal alimentado de la unidad de fusión

- 1 Abra la cubierta frontal de la máquina.



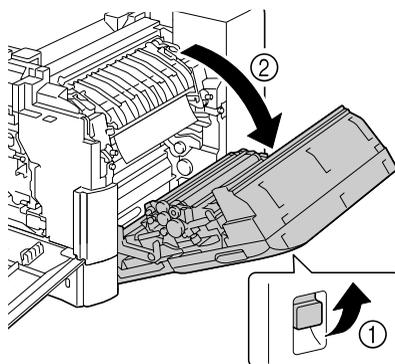
- 2 Levante lentamente el digitalizador, y abra la cubierta.



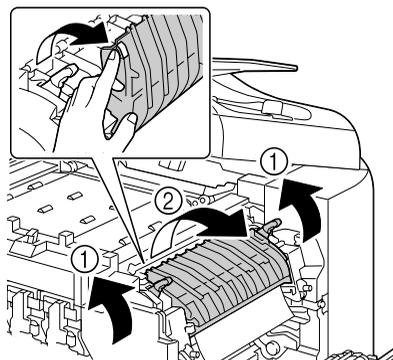
- 3 Tire de la palanca, y después abra la puerta lateral derecha.



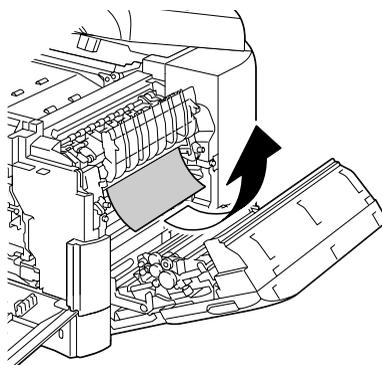
Antes de abrir la puerta derecha, pliegue hacia arriba la bandeja 1.



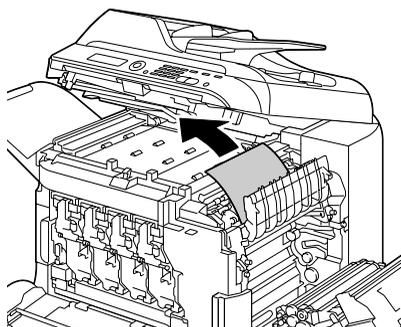
- 4** Empuje hacia arriba las palancas de la unidad de fusión, y después abra la cubierta.



- 5** Tire cuidadosamente del papel mal alimentado.

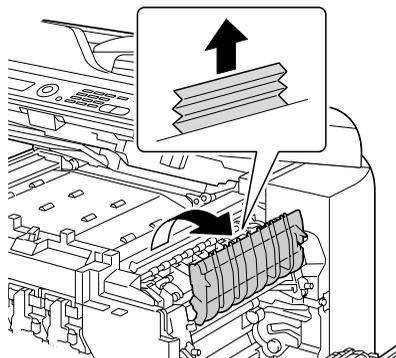


Si el papel mal alimentado no puede retirarse tirando de él hacia abajo, tire de él desde la parte superior de la unidad de fusión.





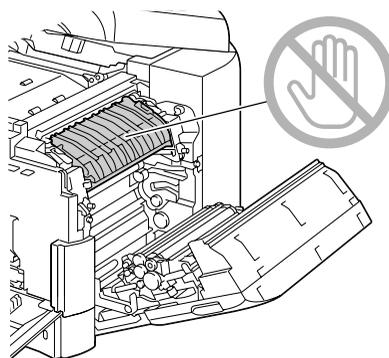
Si el papel se arruga y atasca en la unidad de fusión, abra la cubierta de la unidad de fusión, y después retire el papel.



CAUTION

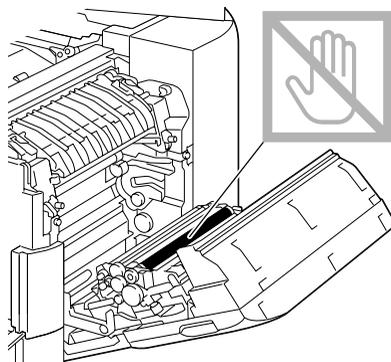
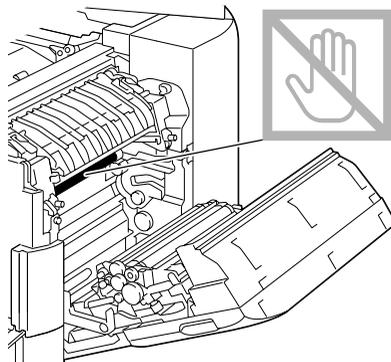
El área alrededor de la unidad de fusión se calienta extremadamente.

El tocar cualquier parte que no sean las palancas indicadas puede resultar en quemaduras. Si se quema, enfríe inmediatamente la piel con agua fría, y después busque atención médica profesional.

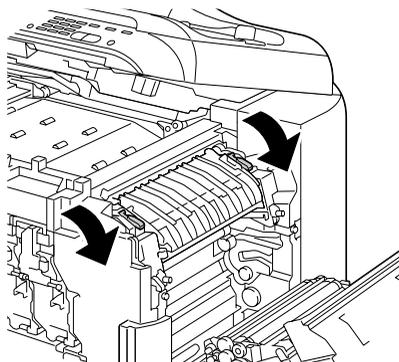


Note

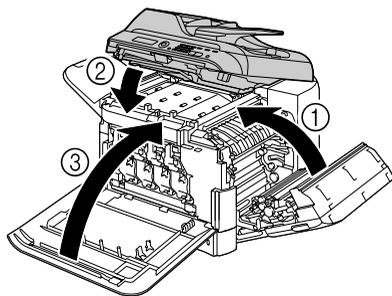
Si se toca la superficie de la correa de transferencia de imagen o del rodillo de transferencia puede reducirse la calidad de la impresión. Tenga cuidado de no tocar la superficie de la correa de transferencia de imagen o del rodillo de transferencia.



- 6 Empuje hacia abajo las palancas.

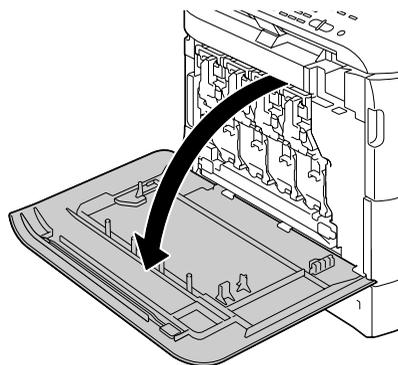


- 7 Cierre la puerta derecha; baje lentamente el digitalizador, y después cierre la cubierta frontal.

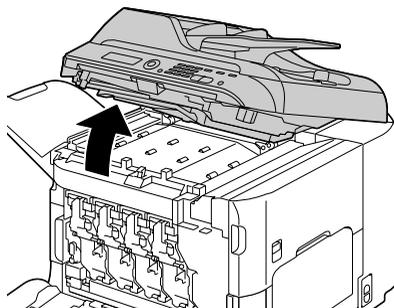


Eliminación del papel mal alimentado del rodillo de realimentación

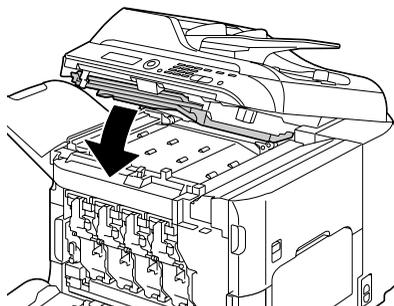
- 1 Abra la cubierta frontal de la máquina.



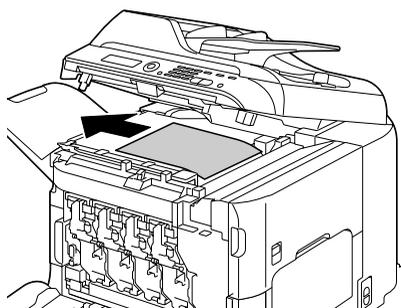
- 2 Levante lentamente el digitalizador, y abra la cubierta.



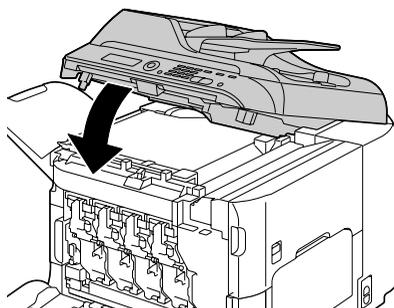
- 3** Baje lentamente la cubierta de la unidad de transporte horizontal.



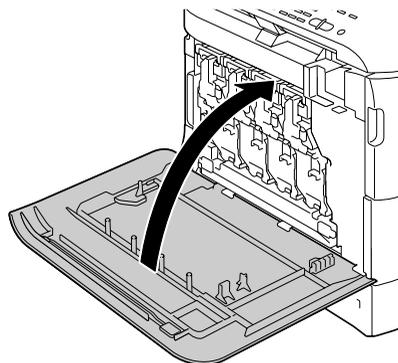
- 4** Tire cuidadosamente del papel mal alimentado.



- 5** Baje lentamente el digitalizador.

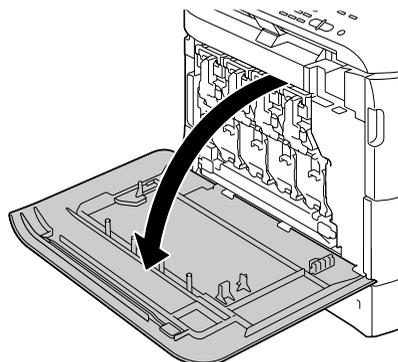


6 Cierre la cubierta frontal.

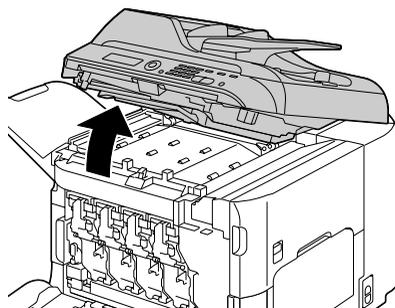


Eliminación del papel mal alimentado del área de transporte horizontal

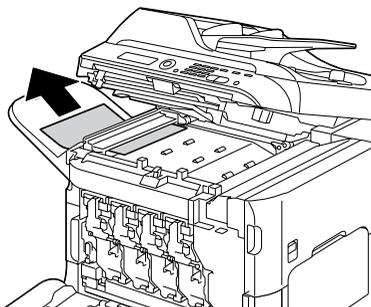
1 Abra la cubierta frontal de la máquina.



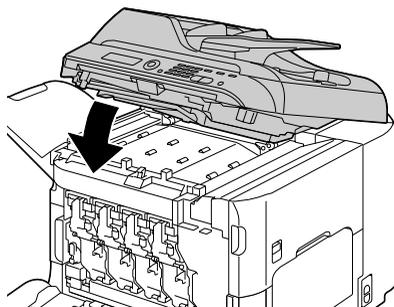
2 Levante lentamente el digitalizador, y abra la cubierta.



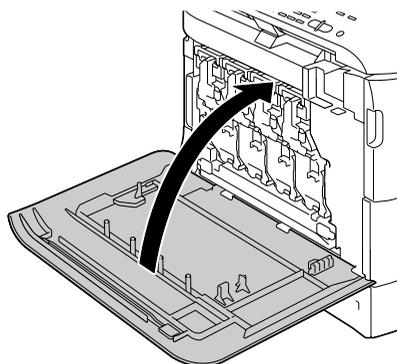
- 3** Tire cuidadosamente del papel mal alimentado.



- 4** Cierre la cubierta, y baje lentamente el digitalizador.



- 5** Cierre la cubierta frontal.



Solución de problemas de mala alimentación del papel



La mala alimentación frecuente en cualquier área indica que tal área deberá verificar, reparar, o limpiarse. La mala alimentación repetida puede suceder también si está utilizando papel de impresión o papel original no compatible.

Síntoma	Causa	Solución
Varias hojas pasan juntas a través de la máquina.	Los bordes frontales del papel no están alineados.	Retire el papel, alinee los bordes frontales, y vuelva a cargarlo.
	El papel está mojado por la humedad.	Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
	Hay demasiada electricidad estática presente.	No abanique las transparencias.
El mensaje de mala alimentación permanece.	La cubierta frontal tiene que abrir y cerrarse de nuevo para restablecer la máquina.	Abra y vuelva a cerrar la cubierta frontal.
	En la máquina queda algún papel mal alimentado.	Vuelva a verificar la vía del papel para cerciorarse de que haya retirado todo el papel mal alimentado.
Mala alimentación en el dúplex.	Está utilizando papel no compatible (tamaño, grosor, tipo, etc., erróneos).	Utilice papel aprobado por Epson. Consulte "Especificaciones" en la página 90.
		El papel normal y papel reciclado podrá autoduplexarse si el tipo de papel está ajustado adecuadamente en el controlador. Consulte "Especificaciones" en la página 90.
		Cerciórese de que no haya mezclado tipos de papel en la bandeja.
	No realice la duplexión de sobres, etiquetas, papel con membrete, tarjetas postales, papel grueso, papel brillante, ni transparencias.	
	El papel sigue alimentándose mal.	Vuelva a verificar la vía del papel dentro del dúplex para cerciorarse de que haya retirado todo el papel mal alimentado.

Síntoma	Causa	Solución
En el ADF hay papel mal alimentado.	El documento cargado no cumple las especificaciones.	Cargue el documento correcto. Con respecto a los detalles sobre los documentos que pueden cargarse, consulte "Documentos que pueden cargarse en el ADF" en la página 117.
	El documento cargado sobrepasa la capacidad máxima.	Cargue el documento de forma que no sobrepase la capacidad máxima. Con respecto a los detalles sobre los documentos que pueden cargarse, consulte "Documentos que pueden cargarse en el ADF" en la página 117.
	Las guías del documento no se deslizaron contra los bordes del documento.	Deslice las guías del documento contra los bordes del mismo. Con respecto a los detalles sobre la carga del documento, consulte "Cargue el documento en el ADF" en la página 120.
El papel está alimentándose mal.	El papel no está correctamente colocado en la bandeja.	Retire el papel mal alimentado y vuelva a colocarlo adecuadamente en la bandeja.
	El número de hojas de la bandeja supera el máximo permitido.	Retire el papel en exceso y vuelva a cargar el número correcto de hojas en la bandeja.
	Las guías del papel no están ajustadas correctamente al tamaño del papel.	Ajuste las guías de papel de la bandeja 1 para que coincidan con el tamaño del papel.
	En la bandeja está cargado papel alabeado o arrugado.	Retire el papel, alíselo, y vuelva a cargarlo. Si sigue alimentándose mal, no utilice tal papel.
	El papel está mojado por la humedad.	Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
	En la bandeja 2 se han cargado sobres, etiquetas, tarjetas postales, papel grueso, papel con membrete, papel brillante, o transparencias.	En la bandeja 1 solamente deberá cargarse papel especial.

Síntoma	Causa	Solución
El papel está alimentándose mal.	La transparencia u hoja de etiquetas recomendada está encarada de forma errónea en la bandeja 1.	Cargue las transparencias u hojas de etiquetas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
	Los sobres están encarados de forma errónea en la bandeja 1.	Cargue los sobres en la bandeja 1 con las solapas encaradas hacia arriba.
		Si las solapas están en el borde largo, cargue los sobres con el borde de la solapa hacia la máquina y el lado de la solapa encarado hacia arriba.
	Las transparencias han acumulado electricidad estática en la bandeja.	Retire las transparencias y cárguelas en la bandeja 1 una hoja cada vez. No abanique las transparencias antes de cargarlas.
	Está utilizando papel no compatible (tamaño, grosor, tipo, etc., erróneos).	Utilice papel aprobado por Epson.
		Consulte "Especificaciones" en la página 90.
El rodillo de alimentación del papel está sucio.	Limpie el rodillo de alimentación del papel Con respecto a más detalles, consulte "Rodillos del papel" en la página 205.	

Solución de otros problemas

Para solicitar productos consumibles Epson, vaya a www.q-shop.com.

Síntoma	Causa	Solución
La máquina no está encendida.	El cable de alimentación no está correctamente conectado en la toma de corriente.	Apague la máquina, confirme que el cable de alimentación esté correctamente conectado en la toma de corriente, y después encienda la máquina.
	La toma de corriente a la cual está conectada la máquina está mal.	Conecte otro dispositivo eléctrico a la toma de corriente para ver si ésta funciona adecuadamente.
	El interruptor de alimentación está correctamente cerrado (posición I).	Abra el interruptor de alimentación (posición O), y después vuelva a cerrarlo (posición I).
	La máquina está conectada a una toma de corriente con una tensión o frecuencia que no está de acuerdo con las especificaciones de la máquina.	Utilice una fuente de alimentación con las especificaciones indicada en el apéndice A "Especificaciones técnicas".
El panel de control visualiza Tóner bajo mucho antes de lo esperado.	Uno de los cartuchos de tóner puede estar defectuoso.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Impresión con cobertura pesada de tóner.	Consulte las especificaciones del Apéndice A.
No se puede imprimir la lista de estados de la máquina.	La bandeja está vacía.	Verifique que por lo menos la bandeja 1 esté cargada con papel, en su lugar, y segura.
	El papel se alimenta mal.	Elimine el papel mal alimentado.

Síntoma	Causa	Solución
No se pueden imprimir imágenes desde la cámara digital.	La cámara digital conectada no es compatible con PictBridge.	Utilice una cámara digital compatible con PictBridge.
	El modo de transferencia de la cámara digital no está ajustado a PictBridge.	Ajuste el modo de transferencia de la cámara digital a PictBridge.
	Camera Direct para esta unidad está ajustado a Deshab..	Cambie la opción para Utilitario/Gestión adminis./Camera Direct a Habilitar.
	No está especificado un usuario público para autenticación de usuario.	Póngase en contacto con el administrador de esta unidad.
No es posible la impresión desde un dispositivo de memoria USB.	El formato de archivo (extensión de archivo) no es uno de los que pueden imprimirse.	Solamente podrán imprimirse archivos con formato (extensión) JPEG, TIFF, o PDF.
	No está especificado un usuario público para autenticación de usuario.	Póngase en contacto con el administrador de esta unidad.

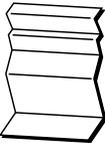
Síntoma	Causa	Solución
La impresión requiere demasiado tiempo.	La máquina está en el modo de impresión lenta (por ejemplo, papel grueso o transparencia).	Tarda más tiempo en imprimir con papel especial. Cuando utilice papel normal, cerciórese de que el tipo de papel esté ajustado adecuadamente en el controlador.
	La máquina está ajustada al modo de ahorro de energía.	En el modo de ahorro de energía la impresión tarda en iniciarse.
	El trabajo es muy complicado.	Espere. No se necesita ninguna acción.
	La máquina no tiene suficiente memoria.	Instale memoria opcional para aumentar la capacidad de memoria de la máquina.
	Ha instalado un cartucho de tóner para una región diferente o un cartucho de tóner no aprobado (en la ventana de mensajes se visualiza Tóner incorrect X).	Instale un cartucho de tóner Epson correcto aprobado para su máquina específica.
	Si se ha detectado un error durante la transmisión de un trabajo de impresión en el modo Copiar, se tardará cierto tiempo en procesar el error y reanudar la operación de impresión.	Espere. No se necesita ninguna acción.
Se imprimen páginas en blanco.	Uno o más de los cartuchos de tóner están defectuosos o vacíos.	Verifique los cartuchos de tóner. La imagen no se imprimirá correctamente, o no se imprimirá en absoluto, si los cartuchos están vacíos.
	Está utilizando papel erróneo.	Verifique el tipo de papel.

Síntoma	Causa	Solución
No se imprimen todas las páginas.	Un usuario diferente canceló accidentalmente el trabajo.	Trate de imprimir las páginas restantes.
	La bandeja está vacía.	Verifique que la bandeja esté cargada con papel, en su lugar, y segura.
	Un documento se imprimió con un archivo de superposición que fue creado mediante un controlador de impresora inadecuado.	Imprima el archivo de superposición utilizando un controlador de impresora adecuado.
Algunas partes de la imagen se pierden con la copia de 2 en 1 (4 en 1).	Al imprimir sobres, la escala de zoom se especificó, y se estableció la copia de 2 en 1 (4 en 1).	Con la copia de 2 en 1 (4 en 1), la escala de zoom se ajusta automáticamente. Para la copia de 2 en 1 (4 en 1) en papel con un área de impresión estrecha, como sobres, establezca la copia de 2 en 1 (4 en 1), y después ajuste la escala de zoom, si es necesario.
La máquina se restablece o apaga con frecuencia.	El cable de alimentación no está correctamente conectado en la toma de corriente.	Apague la máquina, confirme que el cable de alimentación esté correctamente conectado en la toma de corriente, y después encienda la máquina.
	Ha ocurrido un error del sistema.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

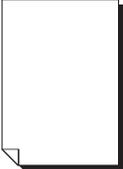
Síntoma	Causa	Solución
Se están experimentando problemas de duplexión.	El papel o los ajustes no son correctos.	Cerciórese de que esté utilizando el papel correcto. <ul style="list-style-type: none"> ■ Consulte “Especificaciones” en la página 90. ■ No realice la duplexión de papel de tamaño personalizado, sobres, etiquetas, tarjetas postales, papel grueso, papel con membrete, papel brillante, ni transparencias. ■ Cerciórese de que no haya mezclado tipos de papel en la bandeja.
		En el controlador de impresora de Windows (Presentación/Tipo de impresión), seleccione “Dos caras”.
		Establezca la copia dúplex (Dos caras). Con respecto a los detalles sobre la copia dúplex (dos caras), consulte “Establecimiento de la copia dúplex (dos caras)” en la página 148.
		Para N-up en páginas duplexadas, elija Intercalar sólo en la ficha Básico del controlador de la impresora. No establezca intercalación en la aplicación.
Se tarda mucho tiempo en transferir los datos de digitalización al dispositivo de memoria USB.	El tiempo de respuesta puede ser muy lento dependiendo del dispositivo de memoria USB que esté utilizando.	Espere hasta que finalice la transferencia.
No es posible entrar en el modo Digitalizar.	Ha ocurrido un error en el modo Copiar.	Corrija la causa del error, y después entre en otro modo diferente.

Síntoma	Causa	Solución
Con N-up en múltiples copias, la salida es incorrecta.	Tanto el controlador de la impresora como la aplicación se han ajustado para intercalación.	Para N-up en múltiples copias, elija Intercalar sólo en la ficha Básico del controlador de la impresora. No establezca intercalación en la aplicación.
La salida de encuadernación a izquierda y derecha de cuadernillo es incorrecta.	Tanto el controlador de la impresora como la aplicación se han ajustado para intercalación.	Para encuadernación a la izquierda de cuadernillo y encuadernación a la derecha de cuadernillo, elija Intercalar sólo en la ficha Básico del controlador de la impresora. No establezca intercalación en la aplicación.
Se oyen ruidos inusuales.	La máquina no está nivelada.	Coloque la máquina sobre una superficie dura, plana, y nivelada.
	La bandeja no está correctamente instalada.	Retire la bandeja desde la que esté imprimiendo y reínterla completamente en la máquina.
	Hay un objeto extraño adherido en el interior de la máquina.	Apague la máquina y retire el objeto. Si no puede retirarlo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Al copiar o digitalizar con el ADF, aparece una banda en el extremo de la imagen o el papel (5 a 6 mm).	Es posible que ocurra un mal funcionamiento mientras el papel esté transfiriéndose con el ADF.	Si aparece una banda en la copia después de haberse copiado, seleccione una opción de densidad de copia que tenga un nivel más oscuro. Si en la imagen aparece una banda después de la digitalización, digitalice utilizando el cristal de originales.
No es posible copiar con el ADF.	En el ADF ha colocado sobres DL sobres Monarch, o sobres C6.	Coloque el documento en el cristal de originales. Con el tamaño de sobre DL, es posible que no se copien algunas áreas.

Síntoma	Causa	Solución
Al digitalizar con el ADF a 600 dpi, la imagen resulta más brillante y el fondo más oscuro.	Inmediatamente después de encender la máquina, la intensidad de la lámpara aumenta. Por lo tanto, la imagen puede resultar más brillante y el fondo más oscuro.	La imagen resulta más brillante o más oscura cuando se digitaliza utilizando el cristal de originales. Además, realice la operación de digitalización después de encender la máquina y dejar la lámpara encendida durante una hora y media o más.
Las imágenes digitalizadas contienen ruido.	La resolución está ajustada a 150 x 150 dpi mientras que el modo de digitalización está ajustado a Mixto o Texto.	Establezca el modo de digitalización a Foto.
Algunas áreas de la imagen digitalizada se pierden.	Está utilizando Acrobat 8 (versión de Macintosh) para digitalizar la imagen.	Con la opción de digitalización con Acrobat, desactive las funciones de OCR y filtrado.
No se puede acceder a la utilidad basada en la Web.	La contraseña del administrador de Web-based EpsonNet config es incorrecta.	La contraseña de administrador de Web-based EpsonNet config tiene un mínimo de 0 caracteres y un máximo de 16. Con respecto a los detalles sobre la contraseña de administrador de Web-based EpsonNet config, consulte Reference Guide del CD-ROM de software.

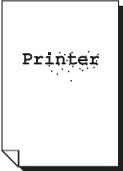
Síntoma	Causa	Solución
El papel está arrugado. 	El papel está mojado por la humedad o ha recibido salpicaduras de agua.	Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
	El rodillo de alimentación del papel o la unidad de fusión están defectuosos.	Verifíquelos para ver si están dañados. Si es necesario, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica e indíqueles la información del error.
	Está utilizando papel no compatible (tamaño, grosor, tipo, etc., erróneos).	Utilice papel aprobado por Epson. Consulte “Especificaciones” en la página 90.
Se han enviado datos a la máquina, pero no se imprimieron.	En la ventana de mensajes se visualizó un mensaje de error.	Actúe de acuerdo con el mensaje visualizado.
	Un trabajo puede cancelarse si se especifica la opción de autenticación de usuario.	Haga clic en el botón Autenticación de usuario en el controlador de la impresora, y después escriba la información necesaria antes de imprimir.
El disco duro se formateó automáticamente.	El disco duro estaba lleno.	Cuando el panel de control visualice HDD CASI LLENO, borre trabajos de impresión y recursos (fuentes, formatos, etc.) que fueron almacenados en el disco duro utilizando Web-based EpsonNet config.

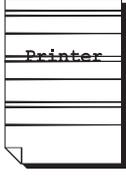
Solución de problemas de calidad de impresión

Síntoma	Causa	Solución
<p>No se imprime nada, o hay puntos en blanco en la página impresa.</p> 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si hay alguno dañado.
	Una o más unidades de gestión de imágenes pueden estar defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.
	El papel está mojado por la humedad.	Ajuste la humedad para almacenamiento del papel. Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
	El papel establecido en el controlador de impresora no coincide con el papel cargado en la máquina.	Cargue el papel correcto en la máquina.
	Se están alimentando varias hojas de papel al mismo tiempo.	Retire el papel de la bandeja y verifique si hay electricidad estática. Abanique el papel normal u otro papel (pero no transparencias), y vuelva a colocarlo en la bandeja.
<p>Toda la hoja se imprime en negro o en color.</p> 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Una o más unidades de gestión de imágenes pueden estar defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.

Síntoma	Causa	Solución
<p>La imagen es demasiado tenue; hay poca densidad en la imagen.</p> 	La lente láser está sucia.	Limpie la lente láser.
	La densidad de copia está establecida a demasiado tenue.	Seleccione una densidad de copia más oscura.
	El papel está mojado por la humedad.	Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
	No queda demasiado tóner en el cartucho.	Sustituya el cartucho de tóner.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	El tipo de papel está incorrectamente establecido.	Cuando imprima sobres, etiquetas, papel con membrete, tarjetas postales, papel grueso, papel brillante, o transparencias, especifique el tipo apropiado de papel en el controlador de la impresora.
<p>La imagen es demasiado oscura.</p> 	La densidad de copia está establecida a demasiado oscura.	Seleccione una densidad de copia más tenue.
	El documento no se presionó suficientemente contra el cristal de originales.	Coloque el documento de forma que quede suficientemente presionado contra el cristal de originales. Con respecto a los detalles sobre la colocación del documento en el cristal de originales, consulte “Colocación de un documento en el cristal de originales” en la página 119.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Una o más unidades de gestión de imágenes pueden estar defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.

Síntoma	Causa	Solución
<p>La imagen está borrosa; el fondo está ligeramente manchado; hay insuficiente brillo en la imagen impresa.</p> 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Una o más unidades de gestión de imágenes pueden estar defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.
	El cristal de originales está sucio.	Limpie el cristal de originales. Con respecto a los detalles, consulte "Limpieza de la máquina" en la página 204.
	La almohadilla de la cubierta de originales está sucio.	Limpie la almohadilla de la cubierta de originales. Con respecto a los detalles, consulte "Limpieza de la máquina" en la página 204.
<p>La impresión o la densidad de los colores no es uniforme.</p> 	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos o con poco tóner.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Una o más unidades de gestión de imágenes están defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.
	La máquina no está nivelada.	Coloque la máquina sobre una superficie dura, plana, y nivelada.
<p>Aparece una impresión irregular o una imagen moteada.</p> 	El papel está mojado por la humedad.	Ajuste la humedad del área de almacenamiento del papel. Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
	Está utilizando papel no compatible (tamaño, grosor, tipo, etc., erróneos).	Utilice papel aprobado por Epson. Consulte "Especificaciones" en la página 90.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Una o más unidades de gestión de imágenes están defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.

Síntoma	Causa	Solución
Hay insuficiente fusión o la imagen se desprende cuando se frota. 	El papel está mojado por la humedad.	Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
	Está utilizando papel no compatible (tamaño, grosor, tipo, etc., erróneos).	Utilice papel aprobado por Epson. Consulte “Especificaciones” en la página 90.
	El tipo de papel está incorrectamente establecido.	Cuando imprima sobres, etiquetas, papel con membrete, tarjetas postales, papel grueso, o transparencias, especifique el tipo apropiado de papel en el controlador de la impresora.
Hay manchones de tóner o imágenes residuales. 	Uno o más de los cartuchos de tóner están defectuosos o incorrectamente instalados.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
Hay manchones de tóner en el reverso de la página (se haya duplexado o no). 	El rodillo de transferencia del papel está sucio.	Limpie el rodillo de transferencia del papel. Si cree que es necesario sustituir el rodillo de transferencia, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica e indíqueles la información del error.
	La vía del papel está sucia con tóner.	Imprima varias hojas en blanco y el tóner excesivo deberá desaparecer.
	Uno o más cartuchos de tóner están defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Una o más unidades de gestión de imágenes están defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.

Síntoma	Causa	Solución
En un patrón normal aparecen áreas anormales (blancas, negras, o en color). 	La lente láser está sucia.	Limpié la lente láser.
	La ventana de exposición está sucia.	Limpié la ventana de exposición. Con respecto a los detalles, consulte "Limpieza de la máquina" en la página 204.
	Es posible que un cartucho de tóner esté defectuoso.	Retire los cartuchos de tóner de los colores que estén causando la imagen anormal. Reemplácelo por otro cartucho de tóner nuevo.
	Una o más unidades de gestión de imágenes están defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.
La imagen está defectuosa. 	La lente láser está sucia.	Limpié la lente láser.
	Es posible que un cartucho de tóner tenga fugas.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Es posible que un cartucho de tóner esté defectuoso.	Retire el cartucho de tóner del color que esté causando la imagen anormal. Reemplácelo por otro cartucho de tóner nuevo.
	Una o más unidades de gestión de imágenes pueden estar defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.
En la imagen aparecen líneas o bandas laterales. 	La máquina no está nivelada.	Coloque la máquina sobre una superficie dura, plana, y nivelada.
	La vía del papel está sucia con tóner.	Imprima varias hojas y el tóner excesivo deberá desaparecer.
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	Una o más unidades de gestión de imágenes están defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.

Síntoma	Causa	Solución
Los colores aparecen drásticamente erróneos.	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner, verifique si el tóner está uniformemente distribuido en cada rodillo de cartucho, y vuelva a instalar los cartuchos de tóner.
Los colores no se registran adecuadamente; los colores están mezclados o varía de página a página.	Las gradaciones no están correctamente ajustadas.	Establezca Estado máquina/ Calibración en el menú Utilitario a Encendido, y después realice la calibración de colores AIDC. Con respecto a los detalles, consulte “Menú Estado máquina” en la página 27.
	La cubierta frontal se ha abierto durante la calibración.	
	Uno o más cartuchos de tóner pueden estar defectuosos.	Retire los cartuchos de tóner y verifique si están dañados. Si está dañada, sustitúyala.
	El papel está mojado por la humedad.	Elimine el papel húmedo y sustitúyalo por otro nuevo seco.
La reproducción de los colores es mala o la densidad de los colores es deficiente.	Una o más unidades de gestión de imágenes pueden estar defectuosas.	Retire la unidad de gestión de imágenes y verifique si está dañada. Si está dañada, sustitúyala.
		

Si el problema no se resuelve, incluso después de haber realizado todo lo indicado arriba, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica e indíqueles la información del error.

Mensajes de estado, error, y servicio

En la ventana de mensajes se visualizaron mensajes de estado, error, y servicio. Éstos proporcionan información sobre su máquina y le ayudarán a localizar muchos problemas. Cuando la condición asociado con un mensaje visualizado haya cambiado, el mensaje se borrará de la ventana.

Mensajes de estado

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Aceptado	Las opciones se aplicaron.	No se necesita ninguna acción.
Recibiendo datos	Esta máquina está recibiendo datos.	
Ahorro de energía (Nada visualizado)	La máquina está en el modo de ahorro de energía para reducir el consumo de energía durante períodos de inactividad.	
No	El objeto no existe.	
Cancelar digit. PC	El trabajo de digitalización fue cancelado desde el controlador.	
Espere por favor	Está realizándose la calibración de colores AIDC. La calibración de colores AIDC se realiza automáticamente en las circunstancias siguientes. <ul style="list-style-type: none">■ Cuando se encienda la máquina■ Cuando la máquina se recupere del modo de ahorro de energía (Reposo)■ Cuando la máquina se reinicie después de haber cambiado las opciones■ Después de haber sustituido un cartucho de tóner Este proceso mantiene la calidad óptima de impresión.	

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Esperando impresión	La máquina está esperando para imprimir.	
Imprimiendo	La máquina está imprimiendo.	
Buscando	Esta máquina está buscando datos.	
Digitalizando	El está digitalizando el documento.	
Calentando	La máquina está calentándose o se está realizando AIDC.	

Mensajes de error

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Conf. digit. 2 caras Colocar orig. en ADF	El documento no está cargado en el ADF pero se ha establecido la digitalización dúplex (dos caras).	Cargue el documento en el ADF.
Direcc. muy larga	La dirección de e-mail recuperada del servidor LDAP sobrepasa 64 caracteres.	Esta máquina puede manejar direcciones que contengan no más de 64 bytes. Utilice una dirección más corta.
No puede conectar Servidor xxx	No se pudo establecer una conexión con el servidor especificado.	Verifique las opciones del menú Ajuste red, y después trate de conectar de nuevo.
No puede cargar IP Servidor xxx	La dirección de IP del servidor especificado no se pudo obtener del servidor DNS.	Verifique las opciones del menú Ajuste red, y después trate de enviar de nuevo los datos.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Fallo conexión a PC	Mientras los datos estaban enviándose en el modo Digitalizar, se interrumpió la conexión con el ordenador.	Verifique la conexión con el ordenador y el estado del controlador del digitalizador, y después trate de enviar de nuevo los datos.
Error comunicación Memoria USB	Mientras los datos estaban enviándose en el modo Digitalizar, se interrumpió la conexión al dispositivo de memoria USB.	Verifique la conexión al dispositivo de memoria USB, y después trate de enviar de nuevo los datos.
Error comunicación Servidor xxx	Mientras los datos estaban enviándose en el modo Digitalizar, se interrumpió la conexión al servidor.	Verifique las opciones del menú Ajuste red, y después trate de enviar de nuevo los datos.
Desconectar Memoria USB	Se interrumpió la conexión al dispositivo de memoria USB.	Verifique la conexión al dispositivo de memoria USB, y después trate de enviar de nuevo la digitalización.
Desconectar Servidor xxx	Se interrumpió la conexión al servidor.	Verifique las opciones del menú Ajuste red, y después trate de conectar de nuevo.
Dur. unidad fusión	Ha llegado el momento de sustituir la unidad de fusión.	Sustituya la unidad de fusión. Póngase en contacto representante de servicio cualificado.
ERROR MANTENER TRABAJO IMPOSIBLE ALMACENAR TRABAJO	El disco duro no está instalado en la máquina por lo que el trabajo a almacenarse no pudo recibirse.	Para almacenar trabajos, instale un disco duro opcional en la máquina.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
ERROR MANTENER TRABAJO Mem agotada	Como la memoria está agotada, los trabajos almacenados no pueden imprimirse.	Cree espacio libre en la memoria, y después trate de imprimir de nuevo los trabajos almacenados.
ERROR MANTENER TRABAJO SIN BANDEJA 3	Como la bandeja 3 no está instalada, los trabajos almacenados no pueden imprimirse.	Para imprimir los trabajos, instale la bandeja 3, y después trate de imprimir de nuevo los trabajos almacenados.
HDD INCORRECTO	Se ha instalado un disco duro formateado con una máquina diferente.	Formatee el disco duro con esta máquina, o instale un disco duro formateado con esta máquina.
Unid filmac. agotada Sustitutir X	Ha llegado el momento de sustituir la unidad de gestión de imágenes indicada.	Sustituya la unidad de gestión de imágenes indicada.
Un. film. fin x	Ha llegado el momento de sustituir la unidad de gestión de imágenes indicada.	Sustituya la unidad de gestión de imágenes indicada.
Dur. un. film. X	Ha llegado el momento de sustituir la unidad de gestión de imágenes indicada.	Sustituya la unidad de gestión de imágenes indicada.
Un. film. baja x	La unidad de gestión de imágenes indicada está baja y deberá reemplazarse antes de 200 páginas con una cobertura del 5% de papel carta/ A4.	Prepare la unidad de gestión de imágenes indicada.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
HDD casi llena	Un trabajo a almacenarse se recibió incluso aunque el disco duro no está instalado en la máquina.	Borre trabajos almacenados en el disco duro, o formatee el área de usuario apropiada.
Tóner incorrecto Cambiar tóner X	El cartucho de tóner indicado no es correcto.	Sustituya el cartucho de tóner indicado por otro correcto.
Tamaño papel incorr.	El tamaño del papel colocado en la bandeja no es correcto.	Siga el mensaje y sustituya el papel.
Trabajo cancelado	Mientras estaba digitalizándose un documento del cristal de originales en el modo Digitalizar, ha transcurrido más de un minuto después de haberse digitalizado la primera página del documento, o no se pudieron enviar los datos. Por lo tanto, el trabajo de digitalización fue cancelado automáticamente.	Apague la máquina, y después de esperar algunos segundos, vuelva a encenderla. Cuando envíe múltiples páginas, por ejemplo, desde un libro, digitalice la primera página, y después la siguiente antes de un minuto.
Error tipo papel Cargar xxx	El papel del tipo seleccionado no está cargado en la bandeja del papel.	Cargue papel del tipo seleccionado en la bandeja del papel.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Archivo lleno	Se ha alcanzado el número máximo de 1.024 archivos de datos de imágenes.	Apague la máquina, y después de algunos segundos, vuelva a encenderla. Reduzca la cantidad de datos que desee imprimir (por ejemplo, disminuyendo la resolución), y vuelva a intentar la impresión.
Mem agotada	La máquina ha recibido más datos de los que puede procesar con su memoria interna.	Apague la máquina, y después de algunos segundos, vuelva a encenderla. Reduzca la cantidad de datos que desee imprimir (por ejemplo, disminuyendo la resolución), y vuelva a intentar la impresión.
No hay papel dúplex Cierre func. dúplex O cambie tamañ papel	Ha especificado impresión dúplex (dos caras), pero seleccionó papel con tamaño incompatible con la impresión dúplex (dos caras).	Cambie a impresión simple (una cara), o seleccione papel con tamaño compatible con la impresión dúplex (dos caras).
Red sin configurar	Las opciones de la red no se han especificado completamente después de haber cambiado la máquina al modo Digitalizar.	Antes de digitalizar en el modo Digitalizar, especifique las opciones de red en los menús Ajuste red y Entrada E-Mail.
Papel inadecuado Cargar papel (xxx)	El papel cargado en la bandeja del papel no es adecuado para la impresión.	Cargue el papel adecuado para la impresión en la bandeja del papel.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Un. film. no instal. Verificar x	La unidad de gestión de imágenes indicada no está instalada.	Instale la unidad de gestión de imágenes indicada.
Tóner no instalado Verificar x	El cartucho de tóner indicado no está instalado.	Instale el cartucho de tóner indicado.
¡No registrado!	No se ha registrado destino de dirección o destino de grupo.	Introduzca directamente la dirección de destino para los datos de digitalización, o registre un destino de dirección o destino de grupo e intente especificar de nuevo la dirección de destino.
Band. entrega llena Retirar papel	La bandeja de salida está llena de papel.	Retire todo el papel de la bandeja de salida.
Tiempo busqu.fina.	Ha finalizado el tiempo de espera de comunicación con el servidor LDAP.	Vuelva a establecer la conexión con el servidor LDAP.
No hay papel Cargar papel (xxx)	La bandeja de papel indicada se ha quedado sin papel.	Cargue papel en la bandeja indicada.
Error tamaño papel Rest. papel (xxx)	El papel del tamaño seleccionado no está cargado en la bandeja del papel.	Cargue papel del tamaño seleccionado en la bandeja del papel.
Quitar orig. En ADF	El documento está cargado en el ADF, pero se ha establecido una función que requiere la digitalización desde el cristal de originales.	Coloque el documento en el cristal de originales.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Resultados despu xxx	Los resultados de la búsqueda de LDAP sobrepasaron el máximo especificado con Result.de búsqueda en el menú Ajuste LDAP.	Cambie el valor máximo, o cambie las condiciones de búsqueda (por ejemplo, aumente la longitud de la palabra clave), y después intente realizar de nuevo la búsqueda de LDAP.
Error movim digital. Verif. bloq.digital.	El digitalizador está bloqueado.	Mueva la palanca de bloqueo del digitalizador hacia  , y después apague la máquina y vuelva a encenderla. Con respecto a los detalles, consulte “Desbloqueo del digitalizador” en la página 216.
Digitalizador abiert Cerrar digitalizador	El digitalizador está abierto.	Cierre el digitalizador.
M. servidor llena Servidor SMTP	La memoria del servidor SMTP se ha llenado.	Libere espacio del disco duro, por ejemplo, poniéndose en contacto con su administrador del servidor.
Entidad llena	Se ha alcanzado el número máximo de 236 destinos para datos de digitalización.	Envíe los datos, y después trate de digitalizar de nuevo. O bien, borre destinos innecesarios antes de añadir otros deseados.
Tóner vacío Cambiar tóner X	El cartucho de tóner indicado se ha agotado. (Este mensaje aparecerá si TÓNER VACÍO del menú ESTADO MÁQUINA se establece a PARADA.)	Sustituya el cartucho de tóner indicado.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Tóner bajo x	El cartucho de tóner indicado está bajo y deberá sustituirse antes de 200 páginas con una cobertura del 5% de papel carta/A4.	Prepare el cartucho de tóner indicado.
Dur. correa transf	Ha llegado el momento de sustituir la unidad de correa de transferencia.	Sustituya la unidad de correa de transferencia. Póngase en contacto representante de servicio cualificado.
Dur. rodill transf	Ha llegado el momento de sustituir el rodillo de transferencia.	Sustituya el rodillo de transferencia. Póngase en contacto representante de servicio cualificado.
Bandeja x abierta Cerrar bandeja x	La bandeja de papel indicada está abierta.	Cierre la bandeja de papel indicada.
IMPOSIBLE INTERCALAR TRABAJO	Como el disco duro (área para almacenar copias cuando se imprimen juegos) está lleno, las copias no pueden imprimirse como juegos.	Imprima un solo juego cada vez, o reduzca el número de páginas que desee imprimir.
Disp. USB no suport	Ha conectado un dispositivo USB incompatible con esta máquina.	Desconecte el dispositivo USB de esta máquina.
Hub USB no suport	Esta máquina tiene conectado un concentrador USB.	Esta máquina no es compatible con un concentrador USB. Cuando tenga que conectar cables USB a esta máquina, no utilice un concentrador USB.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
Memoria USB llena	No hay espacio disponible en el dispositivo de memoria USB conectado a esta máquina.	Borre datos del dispositivo de memoria USB para crear espacio libre, o utilice un dispositivo de memoria USB diferente.
CUBIERTA xxx ABIERTA CERRAR CUBIERTA xxx	La cubierta indicada está abierta.	Cierre la cubierta indicada.
PUERTA xxx ABIERTA CERRAR PUERTA xxx	La puerta indicada está abierta.	Cierre la puerta indicada.
ERROR SERVIDOR xxx	El archivo no puede almacenarse en el servidor indicado.	Verifique el estado del servidor indicado.
Bot. ton. res. llena Sustituir botella	La botella de residuos de tóner está llena.	Sustituya la botella de residuos de tóner
Tóner res.casi llen	La botella de residuos de tóner se llenará pronto.	Prepare una botella de residuos de tóner.
Un. film. Incor x	Ha instalado una unidad de gestión de imágenes incompatible con la máquina.	Sustituya la unidad de gestión de imágenes indicada por otra correcta.
Contraseña errónea xxx	La contraseña es incorrecta, motivo por el que no se pudo acceder al servidor especificado.	Verifique la contraseña, y después especifique la correcta.
Tóner incorrect x	Ha instalado un cartucho de tóner incompatible con la máquina.	Sustituya el cartucho de tóner indicado por otro correcto.

Este mensaje...	significa...	Haga lo siguiente...
xxx deshabilitado	Las opciones TCP/IP, FTP, SMTP o SMB están inhabilitadas.	Habilite las opciones TCP/IP, FTP, SMTP o SMB.
Introducir destino A mano hasta 16	Se han encontrado más de 16 direcciones en una búsqueda de LDAP.	Aumente el número de caracteres introducidos, y después realice de nuevo la búsqueda.

Mensajes de servicio

Estos mensajes indican una avería más seria que solamente puede ser reparada por un ingeniero del servicio de ayuda al cliente. Si aparece uno de estos mensajes, apague la máquina, y después vuelva a encenderla. Si el problema persiste, póngase en contacto con su vendedor local o con proveedor de servicio autorizado.

Este mensaje de servicio...	significa...	Haga lo siguiente...
Problema máquina LLAMADA SERVI (xxxx)	Se ha detectado un error con el elemento indicado como "xxxx" en el mensaje de servicio.	Reinicie la máquina. Esto a veces elimina el mensaje de servicio, y la operación de la máquina puede reanudarse. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

***Instalación de
accesorios***

12

Introducción

Note

Cualquier daño a la máquina causados por la utilización de accesorios no fabricados o soportados por Epson anulará su garantía.

En este capítulo se proporciona información sobre los accesorios siguientes.

Módulo de memoria con doble fila de contactos (DIMM)	DIMM de 256 MB, 512 MB (SO-DIMM DDR2-667, 166 MHz, 200 contactos, No ECC, sin búfer, CL=3) Densidad: 512 Mbits Organización: 64 Mpalabras x 8 bits
Bandeja 3	Alimentador inferior con bandeja de 500 hojas incluida
Disco duro	Disco duro de 40 GB

Note

El disco duro no podrá instalarse para utilizarse al mismo tiempo. Antes de la instalación de accesorios se requiere siempre que la máquina y los accesorios estén apagados y desenchufados.

Protección antiestática

Note

Es muy importante proteger la tarjeta del controlador de la impresora contra daños producidos por la electrostática cuando se realice cualquier tarea que implique la tarjeta del controlador.

Abra en primer lugar todos los interruptores de alimentación. Si el juego opcional de su impresora dispone de una pulsera antiestática, fije un extremo a su muñeca y el otro al chasis metálico desnudo de la parte posterior de la impresora. No fije nunca la pulsera a ninguna parte del equipó con corriente eléctrica presente. El plástico, el caucho, la madera, y las superficies metálicas pintadas no son puntos de puesta a tierra aceptables.

Si no posee pulsera antiestática, descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando una superficie puesta a tierra antes de manejar cualquier tarjeta de impresora o componentes. Además evite caminar por los alrededores después de haberse puesto a tierra.

Módulo de memoria con doble fila de contactos (DIMM)



Es posible que necesite memoria adicional (DIMM) para gráficos complicado y para impresión dúplex (dos caras).



Esta máquina detecta solamente la mitad de la cantidad de memoria instalada.

El módulo de memoria con doble fila de contactos (o DIMM) es una tarjeta de circuitos compacta con chips de memoria montados en la superficie.

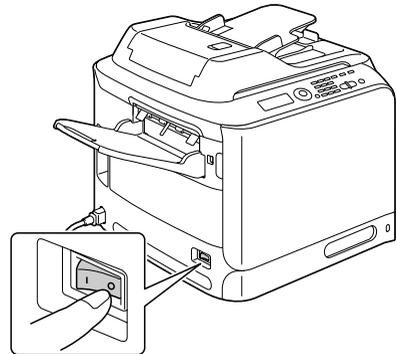
Hay 256 MB de memoria en la tarjeta y una ranura de ampliación de la memoria disponible. La memoria podrá ampliarse hasta un máximo de 768 MB (256 MB + 512 MB).

Instalación de un DIMM

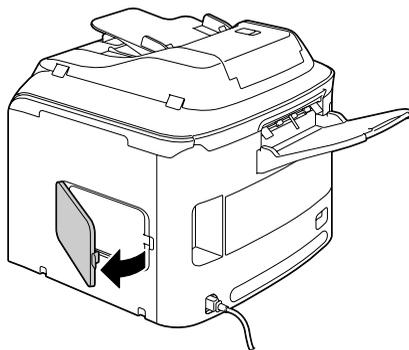
Note

Es muy importante proteger la tarjeta del controlador de la impresora y cualquier tarjeta de circuitos asociada contra daños producidos por la electrostática. Antes de realizar este procedimiento, revise la precaución contra cargas electrostáticas de la página 253. Además, maneje las tarjetas de circuitos tomándolas solamente por los bordes.

- 1 Apague la máquina y desconecte los cables de alimentación y de interfaz.



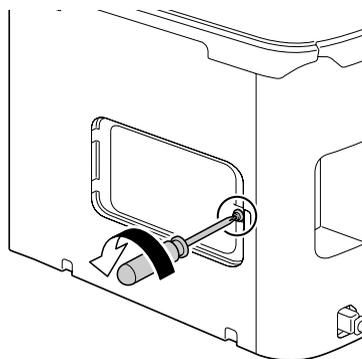
2 Extraiga la cubierta posterior.



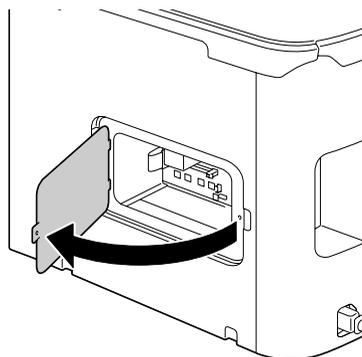
3 Utilizando un destornillador, afloje el tornillo.



No quite ningún tornillo excepto el indicado en la ilustración.

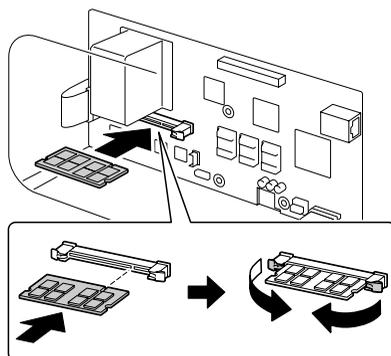


4 Abra la cubierta interior.



- 5** Inserte el nuevo DIMM de forma recta en el conector del DIMM hasta que los enganches chasqueen en posición de bloqueo.

Observe el lado señalado del DIMM para alinearlo con el conector. Si no puede enganchar el DIMM en su lugar, no lo fuerce. Vuelva a colocarlo, cerciorándose de que el DIMM quede completamente asentado en el conector.

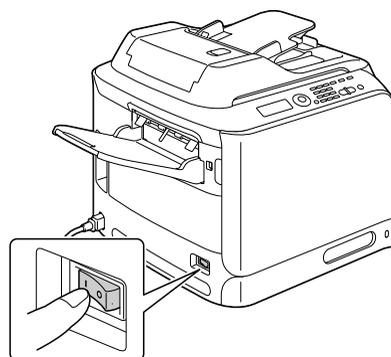


- 6** Cierre la cubierta interior, y después apriete el tornillo.

- 7** Cierre la cubierta posterior.

- 8** Vuelva conectar todos los cables de interfaz.

- 9** Vuelva a conectar el cable de alimentación, y encienda la máquina.



- 10** Declare la memoria de impresora adicional en el controlador de la impresora de Windows (ficha Propiedades/Configurar).

- 11** Imprima una página de configuración (Informe / Estado / Informe / Página config.) y verifique que la cantidad total de RAM instalada en su impresora esté listada.

Disco duro

Si instala un disco duro opcional, podrá realizar las cosas siguientes.

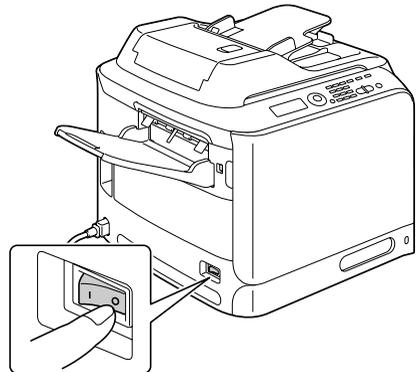
- Imprimir/almacenar trabajos
- Descargar fuentes/formatos/perfil de color
- Autenticación de usuario
- Impresión directa

Instalación del disco duro

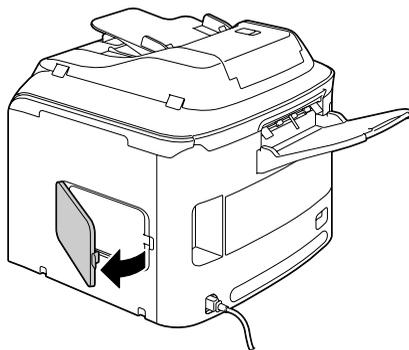
Note

Es muy importante proteger la tarjeta del controlador de la impresora y cualquier tarjeta de circuitos asociada contra daños producidos por la electrostática. Antes de realizar este procedimiento, revise la precaución sobre electrostática de la página 271. Además, maneje las tarjetas de circuitos tomándolas solamente por los bordes.

- 1 Apague la máquina y desconecte los cables de alimentación y de interfaz.



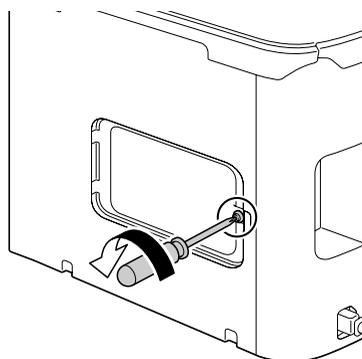
2 Extraiga la cubierta posterior.



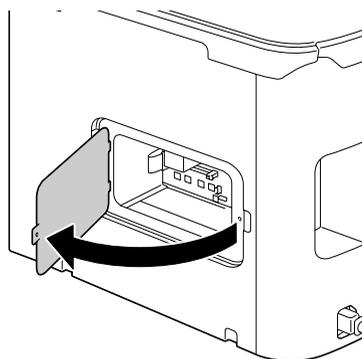
3 Utilizando un destornillador, afloje el tornillo.



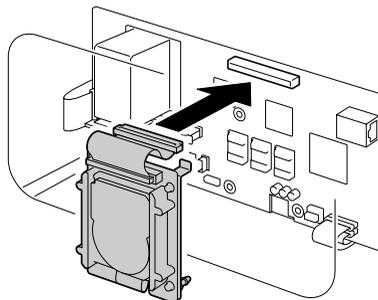
No quite ningún tornillo excepto el indicado en la ilustración.



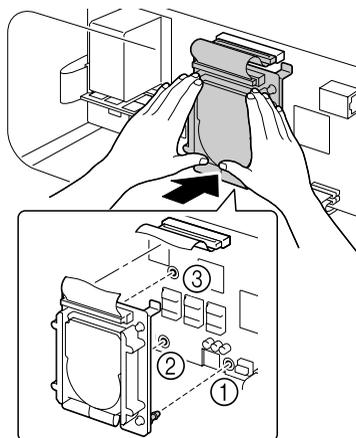
4 Abra la cubierta interior.



- 5** Enchufe el cable del disco duro en el conector de la tarjeta del controlador.

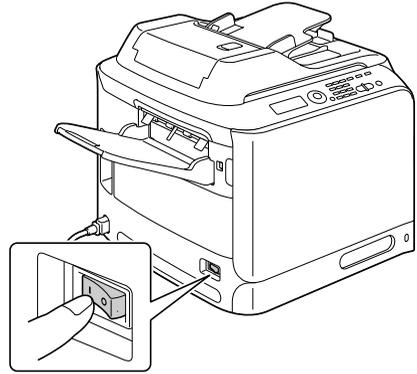


- 6** Inserte los tres pasadores de montaje del disco duro en los orificios de la tarjeta del controlador para montar el disco duro en la tarjeta del controlador.



- 7** Cierre la cubierta interior, y después apriete el tornillo.
8 Cierre la cubierta posterior.
9 Vuelva conectar todos los cables de interfaz.

- 10** Vuelva a conectar el cable de alimentación, y encienda la máquina.



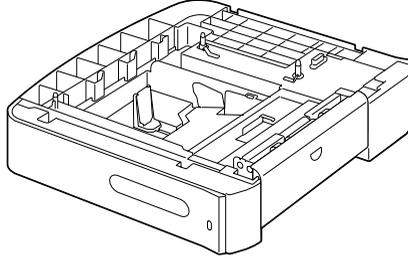
- 11** Declare el disco duro en el controlador de la impresora de Windows (ficha Propiedades/Configurar).

Bandeja 3 (Alimentador inferior)

Podrá instalar un alimentador inferior opcional (Bandeja 3). El alimentador inferior aumenta en 500 hojas la capacidad de alimentación de papel de la máquina.

Contenido del juego

- Alimentador inferior con bandeja (capacidad de 500 hojas)

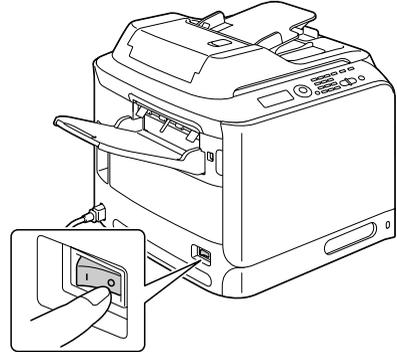


Instalación de la bandeja 3

Note

Como la máquina tiene instalados productos consumibles, cerciórese de mantener la máquina nivelada cuando la mueva a fin de que se produzcan derrames accidentales.

- 1 Apague la máquina y desconecte los cables de alimentación y de interfaz.

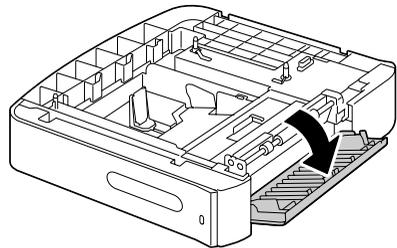


- 2 Prepare el alimentador inferior.



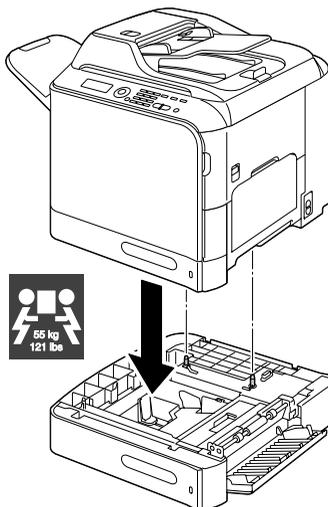
Cerciórese de colocar el alimentador inferior sobre una superficie nivelada.

- 3 Abra la cubierta lateral derecha del alimentador inferior.



La cubierta lateral derecha del alimentador inferior deberá abrirse antes de poder instalarlo en la máquina.

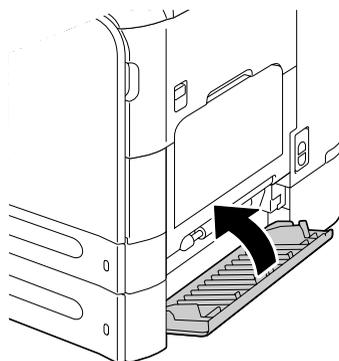
- 4 Con la ayuda de otra persona, coloque la máquina sobre el alimentador inferior, cerciorándose de que los pasadores de posicionamiento del alimentador inferior encajen correctamente en los orificios de la parte inferior de la máquina.



WARNING!

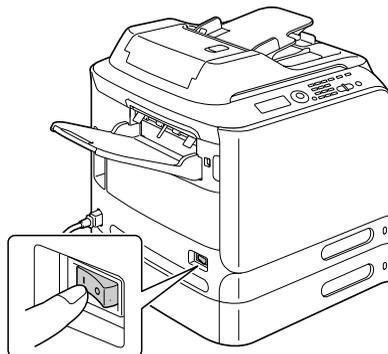
Esta máquina pesa aproximadamente 55 kg (121 libras) cuando esté completamente cargada con productos consumibles. La máquina deberá ser levantada por dos personas.

- 5 Cierre la cubierta lateral derecha del alimentador inferior.



- 6 Vuelva conectar todos los cables de interfaz.

- 7** Vuelva a conectar el cable de alimentación, y encienda la máquina.



- 8** Declare la bandeja 3 en el controlador de la impresora de Windows (ficha Propiedades/Configurar).

Apéndice

A

Especificaciones técnicas

Tipo	Escritorio (todo en uno en tándem basado en impresora de haz láser a todo color para A4)
Soporte de documentos	Estacionario
Sistema de revelado	SMT monocomponente
Sistema de fusión	Sistema de fusión de correa
Resolución	Copiando: 1200 ppp x 600 ppp, 600 ppp x 600 ppp Digitalizando: 600 ppp x 600 ppp, 600 ppp x 300 ppp (cuando se utilice ADF) Imprimiendo: 600 x 600 ppp x 4 bits
Primera impresión	Simple <ul style="list-style-type: none"> ■ Monocromo/a todo color 18,0 segundos para A4/Carta (papel normal)
Primera copia	Simple <ul style="list-style-type: none"> ■ Monocroma 25,0 segundos para A4/Carta (papel normal) (Normal 600 x 300 ppp) ■ A todo color 28,0 segundos para A4/Carta (papel normal) (Normal 600 x 300 ppp)
Velocidad de impresión	Simple <ul style="list-style-type: none"> ■ Monocromo/a todo color 24/24 páginas por minuto para A4 (papel normal)
Velocidad de copia	Simple <ul style="list-style-type: none"> ■ Monocromo/a todo color 24/24* páginas por minuto para A4 (papel normal) (Normal 600 x 300 ppp) * Cuando se utilice ADF: 20 páginas por minuto (A pleno color)
Tiempo de calentamiento	Media de 50 segundos o menos (tiempo para volver al modo Lista desde el modo Ahorro de energía)

Tamaños de papel	<p>Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Anchura de papel: 92 a 216 mm (3,6" a 8,5") ■ longitud de papel: 148 a 356 mm (5,8" a 14,0") <p>Bandeja 2</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Anchura de papel: 92 a 216 mm (3,6" a 8,5") ■ longitud de papel: 148 a 297 mm (5,8" a 11,7") <p>Bandeja 3 (opcional)</p> <p>A4, B5, Ejecutivo, Carta, Legal G, Legal</p>
Papel	<p>Papel normal (60 a 90 g/m², papel de hilo de 16 a 24 libras)</p> <p>Papel reciclado (60 a 90 g/m², papel de hilo de 16 a 24 libras)</p> <p>Transparencia</p> <p>Pap. memb.</p> <p>Sobres</p> <p>Etiquetas</p> <p>Papel grueso 1 (91 a 150 g/m²)</p> <p>Papel grueso 2 (151 a 210 g/m²)</p> <p>Tarjeta postal</p> <p>Papel brillante 1 (100 a 128 g/m²)</p> <p>Papel brillante 2 (129 a 158 g/m²)</p>
Capacidad de entrada	<p>Bandeja 1 (bandeja de alimentación manual)</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Papel normal/reciclado: 100 hojas ■ Sobres: 10 sobres ■ Transparencia, papel con membrete, etiquetas, papel grueso 1/2, tarjeta postal, papel brillante 1/2: 20 hojas <p>Bandeja 2</p> <p>Papel normal/reciclado: 250 hojas</p> <p>Bandeja 3 (opcional)</p> <p>Papel normal/reciclado: 500 hojas</p>

Capacidad de salida	Bandeja de salida: 250 hojas
Temperatura de funcionamiento	10 a 35 °C (50 a 95 °F)
Humedad de funcionamiento	15% a 85%
Alimentación	220 a 240 V (50 a 60 Hz, ±3%)
Consumo de energía	220 a 240 V: 1250 W o menos Modo de ahorro de energía: 25 W o menos
Amperaje	220 a 240 V: 6 A o menos
Ruido acústico	En espera: 39 dB o menos Imprimiendo: 53,5 dB o menos Copiando: 54,5 dB o menos
Dimensiones externas	Altura: 578 mm (22,8") Anchura: 539 mm (21,2") Profundidad: 590 mm (23,2")
Peso	50 kg (sin productos consumibles) 55 kg (con productos consumibles)
Interfaz	Compatible con USB 2.0 (High Speed), 10Base-T/ 100Base-TX/1000Base-T Ethernet, Host USB (PictBridge 1.0, 1.0, Impresión desde dispositivo USB) conector R-45
Memoria estándar	Impresora: 256 MB, Copiadora: 256 MB

Introducción de texto

Para especificar el nombre de usuario o programar el nombre del destinatario con teclas de marcado de un toque, podrán introducirse letras, caracteres acentuados, números, y símbolos.

Operación de teclas

Utilice el teclado para introducir números, letras, y símbolos.

Lista de caracteres disponibles cada tecla del teclado

Introducción de nombres

Teclado	Caracteres disponibles	
Tecla	[1]	[A]
1	1	.,'?¿! "1-()@/;:_
2	2	ABC2abcÆÇàáâãääåæç
3	3	DEF3defÐèéêëëð
4	4	GHI4ghiiiïï
5	5	JKL5jkl€£¢
6	6	MNO6mnoØŒñóóôöøœ°
7	7	PQRS7pqrsß\$
8	8	TUV8tuvúúûü
9	9	WXYZ9wxyzþýþ
0	0	(espacio)0
✖		
#	#	*+×÷=#%&<>[]{} µ^`~

Introducción de direcciones de e-mail

Teclado	Caracteres disponibles	
Tecla	[1]	[A]
1	1	._@_-1
2	2	ABC2abc
3	3	DEF3def
4	4	GHI4ghi
5	5	JKL5jkl
6	6	MNO6mno
7	7	PQRS7pqrs
8	8	TUV8tuv
9	9	WXYZ9wxyz
0	0	(espacio)0
×		
#	#	+&/*=!?()%[]^'{} ~\$,:

Cambio del modo de introducción

Cada vez que pulse la tecla **×** el modo de introducción cambiará entre números y letras.

[1...]: Podrán introducirse números.

[A...]: Podrán introducirse letras.

Ejemplo de introducción

A continuación se describe el procedimiento para introducción texto, utilizando "NJ Office" como ejemplo.

- 1** Pulse la tecla **×** para cambiar el modo de introducción a fin de poder introducir letras.
- 2** Pulse dos veces la tecla **6**.
Se introducirá "N".
- 3** Pulse una vez la tecla **5**.
Se introducirá "J".
- 4** Pulse una vez la tecla **0**.
Se introducirá un espacio.

- 5 Pulse tres veces la tecla **6**.
Se introducirá "O".
- 6 Pulse siete veces la tecla **3**.
Se introducirá "f".
- 7 Pulse la tecla **►**.
El cursor se moverá hacia la derecha.
- 8 Pulse siete veces la tecla **3**.
Se introducirá "f".
- 9 Pulse siete veces la tecla **4**.
Se introducirá "i".
- 10 Pulse siete veces la tecla **2**.
Se introducirá "c".
- 11 Pulse seis veces la tecla **3**.
Se introducirá "e".

Corrección de texto y precauciones de introducción

- Para borrar todo el texto introducido, mantenga pulsada la tecla **Atrás**.
- Para borrar solamente parte del texto introducido, utilice las teclas ◀ y ▶ para mover el cursor () hasta el carácter que desee borrar, y después pulse la tecla **Atrás**.
- Si hay múltiples caracteres asignados a una sola tecla, en la parte inferior de la pantalla aparecerá "OK=▶".
- Si hay que utilizar la misma tecla para introducir dos caracteres seguidos, pulse la tecla ▶ después de seleccionar el primer carácter. (Consulte el ejemplo de introducción de arriba.)
- Para introducir un espacio, pulse la tecla **0**.

Nuestra preocupación por la protección del medio ambiente



Como afiliado de ENERGY STAR®, hemos determinado que esta máquina cumple las Guías de ENERGY STAR para eficacia de energía.

¿Qué es un producto ENERGY STAR?

Un producto ENERGY STAR posee una función especial que permite cambiarlo automáticamente a un “modo de baja energía” después de cierto tiempo de inactividad. Un producto ENERGY STAR utiliza la energía con mayor eficacia, ahorra dinero de facturas de electricidad, y ayuda a proteger el medio ambiente.

Índice

A

Alimentador inferior 279

Almacenamiento

Papel de impresión 116

Área apta para imágenes 99

B

Bandeja de salida 115

C

Calidad de impresión 251

Camera Direct 132

Carga

del papel 100

Carga de un documento 119

Carga del papel 100

Controlador de la impresora

Opción 126

**Controlador de la impresora
(Postscript, PCL)**

Desinstalación 124

Ficha Avanzada 127

Ficha Calidad 129

Ficha Configuración/página 128

Ficha Superposición 129

Ficha Versión 130

Visualización 125

Controlador de la impresora (PPD)

Desinstalación 124

Visualización 125

Controlador del digitalizador

Controlador TWAIN (Macintosh)
158

Controlador TWAIN (Windows) 155

Controlador WIA (Windows) 157

Controlador TWAIN

Para Macintosh 158

Para Windows 155

Controlador WIA 157

Copia

- Copia de 2 en 1/4 en 1 142
- Copia de afiche 147
- Copia intercalada 150
- Copia repetida 145
- Copia tarjeta ID 144
- Densidad de copia 140
- Duplex 148
- Escala de zoom 140
- Modo Copiar 139
- Selección de la bandeja del papel 141

Copia de 2 en 1/4 en 1 142

Copia de afiche 147

Copia intercalada 150

Copia repetida 145

Copia tarjeta ID 144

D

Descarga electrostática 271

Digitalizar 154

- Asunto 182
- Borrar trabajo de transmisión en cola 182
- Color de digitalización 181
- Densidad de digitalización 180
- Digit. a mem. USB 162
- Digitalizar a e-mail 163
- Digitalizar a FTP 163
- Digitalizar a SMB 163
- Duplex 180
- Especificación de dirección de destino 163
- Especificación de la ubicación de los datos 162
- Formato de datos 179
- Modo Digitalizar 180
- Resolución 179
- Tamaño de digitalización 181

Dirrec telefónico

- Búsqueda de dirección 167
- Selección de dirección 166

Dirección

- Edición/borrado de dirección 176

Registro de dirección (Búsqueda LDAP) 174

Registro de dirección (introducción directa) 173

Selección de dirección 165

Dirección de destino de datos digitalizados

- Borrado de dirección de destino 171
- Edición de dirección de destino 170
- Especificación de dirección de destino 163
- Especificación de múltiples destinos 169
- Registro de dirección de destino 171

Disco duro 275

Dispositivo de memoria USB 162

Duplex

- Copia 148
- Digitalizar 180

E

Escala de zoom 140

Etiqueta 94

F

Ficha Avanzada 127

Ficha Básico 127

Ficha Calidad 129

Ficha Configuración/página 128

Ficha Marca de agua/superposición 129

Ficha Otros 130

Ficha Presentación 128

G

Grupo

- Edición/borrado de dirección 178
- Registro de dirección 177
- Selección de dirección 165

I

Introducción de texto 287

Corrección de texto 290
Modo de introducción 288
Precauciones de introducción 290

L

Lista favoritos

Borrado de dirección 172
Registro de dirección 171, 172
Selección de dirección 164

M

Mantenimiento 202

Márgenes de la página 99

Memory Direct 134

Mensajes

Mensajes de error 258
Mensajes de estado 257
Mensajes de papel mal alimentado
219
Mensajes de servicio 267

Mensajes de servicio 267

Menú Calidad 60

Menú Conf. digital. 51

Menú Config. papel 31

Menú de configuración 25

Menú Direct Print 53

Menú Entrada copia 48

Menú Estado máquina 27

Menú Gestión adminis. 34

Menú Impres. de memoria 86

Menú Impresión de PS/PCL 55

Menú Calidad 60
Menú papel 57
Menú prueba/impr 55
Menu sist predet 80

Menú Informe/Estado 22

Menú Informes 51

Menú papel 57

Menú prueba/impr 55

Menú Registro direcc. 50

Menu sist predet 80

Menú Utilitario 25

Menú Conf. digital. 51
Menú Config. papel 31
Menú Direct Print 53

Menú Entrada copia 48
Menú Estado máquina 27
Menú Gestión adminis. 34
Menú Informes 51
Menú Registro direcc. 50

Modo de introducción 288

Módulo de memoria con doble fila de contactos 272

O

Operación de teclas 287

P

Panel de control 12

Pantalla de impresión 21

Pap. memb. 95

Papel

Eliminación de papel mal
alimentado 218
Prevención de mala alimentación
217

Papel brillante 98

Papel de impresión 90

Almacenamiento 116

Área apta para imágenes 99

Papel grueso 92

Papel mal alimentado

ADF 229
Área de transporte horizontal 238
Bandeja 1 220
Bandeja 2 223
Bandeja 3 226
Duplex 231
Rodillo de realimentación 236
Rodillo transfer 220
Unidad de fusión 232

Papel normal 91

Papel original

del papel 119

Papel reciclado 91

Problemas de mala alimentación 240

Eliminación 218

Prevención 217

Vía del papel 218

Productos consumibles

Botella de residuos de tóner 196
Cartucho de tóner 184
Unidad de gestión de imágenes 190

Protección antiestática 271

R

Requisitos del sistema 10

S

Selección de la bandeja del papel 141

Servidor LDAP

Búsqueda de dirección 168

Registro de dirección 174

Sobre 93

Solución de problemas 213

Mensajes de estado, error, y
servicio 257

Papel mal alimentado 240

T

Tarjeta postal 96

Tipo de papel de impresión

Etiqueta 94

Pap. memb. 95

Papel brillante 98

Papel grueso 92

Papel normal 91

Papel reciclado 91

Sobre 93

Tarjeta postal 96

Transparencia 97

Tóner restante 22

Transparencia 97

V

Ventana de mensajes 12

Vía del

papel 218

Vía del papel 218